



LECTURES

Ça trompe
énormément

Page 3

Délicieusement
Louise !

Page 4



CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | DIMANCHE 8 OCTOBRE 2000

La Presse

LE POLAR QUÉBÉCOIS

IL EXISTE, NORBERT SPEHNER L'A TROUVÉ

JOCELYNE LEPAGE

Le polar québécois existe, jure Norbert Spehner. Mais ce spécialiste de la paralittérature, autrement dit de la littérature populaire, a fait de longues recherches pour le trouver. «Quand les romans policiers québécois paraissent, c'est comme si on les cachait, dit-il en entrevue. Ils ne sont pas identifiés comme tels sur la couverture et se retrouvent la plupart du temps classés avec la littérature générale québécoise. On dirait qu'on en a honte. C'est peut-être le résultat d'un certain snobisme dans le milieu littéraire...»

Pour faire comprendre combien il est difficile de trouver des polars québécois, M. Spehner donne des exemples. «L'autre jour, je passe dans les rayons de la bibliothèque de Longueuil, dit-il. La couverture d'un livre m'attire, on y voit des chasseurs. Le titre n'est pas excitant pour un chercheur de polars: *Chroniques d'Acadie*. C'est classé dans la littérature générale. Mais l'action se passe dans un club de chasse et tout le livre est une enquête policière sur un meurtre. Publié en 1996 aux éditions Pierre Tisseyre, ce roman de Jacques Gauthier, le quatrième tome d'une série, n'a jamais été recensé dans les journaux ni les revues. C'est pourtant un de nos bons romans policiers.

«Un autre exemple: *Luma*, de Lionel Noël, paru aux éditions Beaumont. L'illustration sur la couverture donne dans la science-fiction... et à cause du titre, ce roman policier s'est même retrouvé dans la section Nouvel Âge chez Chapters.

«C'est ce qu'on appelle se tirer dans le pied.»

À la recherche du polar perdu

Norbert Spehner, un Français qui vit au Québec depuis 1968 et enseigne la littérature au cégep Édouard-Montpetit depuis qu'il est ici, vient tout juste de faire paraître *Le Roman policier en Amérique française*, aux éditions Alire, une maison d'édition de Québec particulièrement dynamique qui se spécialise dans la science-fiction, le fantastique et, de plus en plus, dans le polar.

Dans cet ouvrage de 420 pages, Spehner fait le tour de tout ce qui a été publié, enfin de tout ce qu'il a pu trouver aussi bien dans les bibliothèques que chez les brocanteurs, autant dans les librairies d'occasion que dans la rue, peut-être jusque dans les poubelles. Il a épluché journaux, revues, essais, consulté des collectionneurs et des spécialistes... Dans les titres répertoriés, on retrouve le premier polar au sens large — il appartiendrait à la sous-catégorie gothique — *Le Chercheur de trésors* — de Philippe Aubert de Gaspé fils (livre qui est aussi considéré comme le premier roman canadien-français tout court (1837). Et aussi *La Chair disparue* de Jean-Jacques Pelletier, ce romancier-culte dont les fans attendent avec fébrilité la sortie du prochain roman, *L'Argent du monde*, remise à janvier 2001. En passant par le célèbre feuilleton dont Jacques Godbout a fait une comédie musicale-culte *IXE-13 — the French Canadian spy* — avec l'aide des Cyniques et de Louise Forestier.

L'originalité de cet ouvrage bibliographique tient à la personnalité de l'auteur qui s'exprime aisément, clairement et librement, non seulement dans la présentation, mais aussi dans la description des titres. Il y en a un millier. Disons que Norbert Spehner, 57 ans, est un heureux mélange de fan et de chercheur maniaque qui, à force de lire des polars et d'enseigner aux jeunes, a adopté un style très vivant pour un ouvrage qui aurait pu être très ennuyeux. Il profite aussi de cette tribune pour dire ce qu'il pense de l'establishment littéraire. «Nos écrivains sont trop souvent des profs qui se prennent pour Proust! Et qui écrivent des livres "enseignables" dans les écoles», dit-il en entrevue.

Voir POLAR en page 2

Les Québécois ont eux aussi leur Dick Tracy (que l'on voit sur la photo, de dos, interprété dans le film du même nom par Warren Beatty). Il s'appelle inspecteur Tanguay, IXE-13, Arlene Supin, Maud Graham... Norbert Spehner a rencontré tout ce beau monde.



Les Éditions internationales Alain Stanké

SPECTACLE
GARANTI!

Stanké

C'est l'Halloween...

et Robin est bien décidée à faire
de sa Grande Virée Entre Filles un
succès mémorable.

Roman policier
288 pages • 19,95 \$

editions@stanke.com • www.stanke.com • (514) 396-5151





Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse ©

Pendant plusieurs années, M. Spehner a pu enseigner la science-fiction et le roman policier à ses élèves. C'était le bon temps, selon lui.

LE POLAR

Suite de la page B1

Pourquoi s'intéresse-t-il tant à la littérature populaire ? Parce que la plupart du temps, quand il a cédé aux appels des sirènes des critiques littéraires, il s'est ennuyé.

Pendant plusieurs années, M. Spehner a pu enseigner la science-fiction et le roman policier à ses élèves. C'était le bon temps, selon lui. Aujourd'hui, les cégépiens doivent revenir aux vieilles valeurs — les Lagarde et Michard de la jeunesse de leurs parents sinon de leurs grands-parents — et se taper l'histoire de la littérature française du Moyen-Âge au XVIII^e siècle en six mois. « Ce qui est complètement aberrant, dit-il. En France, les collégiens ont au moins trois ans pour passer à travers ça. »

Une nouvelle vague



Le Roman policier en Amérique française arrive à point. Il est en quelque sorte dans l'air du temps. Après avoir subi des hauts et des bas, le polar flotte depuis l'an dernier sur une nouvelle vague. Une trentaine de titres sont sortis en 1999. Depuis le début de l'an 2000, 25 avaient paru avant l'été, selon Spehner, et plusieurs titres sont annoncés pour cet automne (voir autre texte). La production devrait donc être plus grande encore cette année. Le Québec, en fait, n'échappe pas au renouveau du polar qui se produit aussi aux États-Unis et en Europe.

« Dans les années soixante-dix, quatre-vingt, dit M. Spehner, il y avait tellement de romans de science-fiction qui sortaient que les mordus n'arrivaient pas à tout lire. Le polar tirait alors la patte. Aujourd'hui, l' amateur de science-fiction délaisse le genre, il a fait le tour de ce qu'il avait à lire ; la télé et le cinéma ont pris la relève science-fiction. Vous comprenez, aujourd'hui, il n'y a plus de poésie dans les voyages spatiaux. Et le mythe de l'an 2000 a fait son temps. »

Par ailleurs, parmi les polars qui ont la cote, ceux qui offrent un tueur en série sont particulièrement

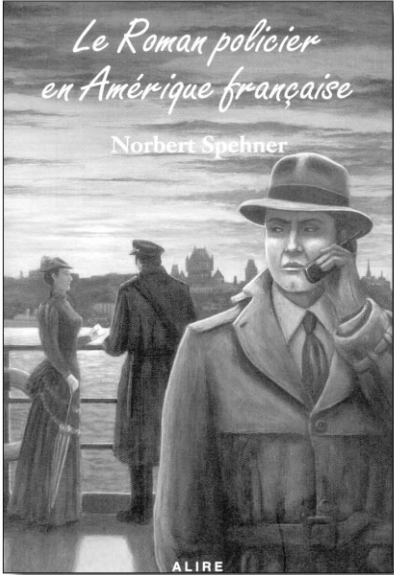
populaires. « Le tueur en série est devenu un mythe à son tour, dit Spehner. On le trouve même dans les romans Harlequin dont certains sont extrêmement violents et très sadiques... Ils ne sont plus « harlequinésques » que parce qu'ils finissent bien. »

Dans un de ses ouvrages précédents, *Les Fils de Jack l'Éventreur* (Nuit blanche éditeur), Spehner laisse James Vernière (cité en anglais) expliquer cet engouement pour le tueur en série: « Même si les meurtriers en série expriment les fantasmes les plus noirs des adolescents mal adaptés, ils sont aussi l'objet de notre sympathie, sinon de notre approbation. Dans un certain sens, nous avons toujours aimé Norman Bates (*Psycho*, le film de Hitchcock) et ses semblables parce qu'ils sont les enfants de notre inconscient collectif, les mauvaises graines d'une culture qui prêche sans cesse la conformité. »

Sortir le polar de sa cachette

Mais revenons au Québec. Comment sortir le polar de sa cachette et cela en vaut-il la peine ?

Ce qui manque, dit Spehner, c'est une revue comme il en existe pour la science-fiction (*Solaris* dont



il est d'ailleurs l'un des fondateurs) ou pour la littérature pour enfants (*Lurelu*). C'est là que l'on peut dépister les bons auteurs. Car il faut bien le reconnaître, et Spehner le fait dans son livre, il faut une âme de missionnaire parfois pour lire du polar québécois. La concurrence étrangère est féroce. On a accès aux meilleurs romans policiers de la planète traduits en français — nos auteurs ont intérêt à soigner leurs histoires et leur style.

« La littérature de genre, il faut la connaître avant d'en publier, dit-il. Peu d'éditeurs connaissent et on publie n'importe quoi. »

Les meilleurs auteurs

Parmi les auteurs qui ont conquis Norbert Spehner, il y a Jean-Jacques Pelletier, Chrystine Brouillet (sauf le dernier qui est, dit-il, un roman ennuyeux de CLSC), Jacques Bissonnette pour le polar noir, Robert Mallaci, Monique LaRue, surtout *Copie conforme* publié chez Denoël.

Mais bien sûr, si on avait le droit de considérer Maurice Dantec un peu comme un Québécois — l'auteur français vit au Québec, publie en France —, c'est lui qui serait placé en haut de la liste. Et si les grands auteurs littéraires qui ont donné dans le suspense pouvaient être pris en compte, Hubert Aquin et Anne Hébert s'y retrouveraient aussi.



Mourir, la belle affaire!



STANLEY PÉAN
collaboration spéciale

Salut Raymond Plante, Sans doute t'étonneras-tu de ce que j'aie choisi la voie épistolaire pour exprimer les émotions et réflexions qu'a provoquées chez moi ton plus récent roman. Pourquoi t'écrire ici ce que j'aurais pu te dire de vive voix le week-end dernier au Salon du livre de Jonquière, alors que nous nous sommes côtoyés au stand de notre éditeur commun ?

Je le fais par esprit ludique, cela va de soi, puisque *Novembre, la nuit* épouse cette forme et en tire une partie de sa force. Et puis, je m'autorise ce commentaire bien personnel d'autant plus aisément que toi-même ne te caches pas des circonstances intimes qui t'ont dicté l'écriture de *Novembre, la nuit*.

Permetts-moi, Raymond, cette confidence qui n'en est pas une : à l'instar de ton héroïne, Marianne Richer, mon père est mort d'un cancer du pancréas, « celui qui vous abat avec la vitesse de l'éclair », pour citer ta formule si juste. Quelque temps avant le diagnostic fatidique, avec une étonnante prescience de sa fin, *Mèt Mo* (comme on l'appelait chez lui) m'avait envoyé une lettre sibylline qui ne prit tout son sens qu'après, longtemps après. Il est probable qu'il en ait écrit plus d'une. En Haïtien lettré de sa génération, mon père entretenait avec zèle ses relations épistolaires et a signé une abondante correspondance adressée à ses parents et amis éparpillés aux quatre vents. De plus, *Mèt Mo* s'est éteint en novembre... la nuit, l'automne où il comptait prendre sa retraite.

Absurde, tu dis? Elle est comme ça, la Faucheuse : on la dit juste, mais tu sais comme moi qu'elle n'a, au fond, pas la moindre considération pour nos *petites âmes sous ultimatum* (le mot est d'Anne Dandurand).

En phase terminale (quelle lugubre expression tout de même!), gavée de morphine, Marianne Richer en profite pour écrire aux personnes qui ont le plus compté dans sa vie, une manière comme une autre de régler ses comptes avec ce monde qu'elle quittera bientôt mais aussi de dresser le bilan de son existence qui s'achève.

Le roman s'ouvre sur une lettre vitriolique adressée à un emmerdeur du fisc puis, au fil des pages, le ton change de manière sensible selon que Marianne écrive à son amie Laurence, à son ex-partenaire en affaires Claire, à Dave (un *squeegee* inconnu), à son « confortable amour » Bernard, à sa fille Anouk, à son chien Sexy — et surtout au défunt Bardieu, le flamboyant journaliste qui tapait ses

articles aux petites heures de la nuit en écoutant du jazz et en se gavant de whisky. Quel magnifique personnage, plus vrai que nature, dont je me suis tout naturellement entiché, va savoir pourquoi...

Les différents registres de l'écriture de Marianne, ce qu'elle choisit de dire ou de taire, ces infimes subtilités font la richesse de ce livre par ailleurs atypique dans ta bibliographie, du moins sur le plan formel. Au dernier Salon du livre de la Côte-Nord, alors que tu y travaillais, tu t'interrogeais sur l'apparente « mollesse » de cette structure. Il s'agit en effet d'une construction différente de ce que ton instinct de scénariste t'inspire d'habitude et je comprends que tu aies douté de la réussite de ce risque calculé.

Rassure-toi, la mécanique du récit fonctionne à merveille, du moins pour ce lecteur-ci. À vrai dire, même si je comprends sa fonction dans la progression dramatique, seule la lettre adressée par Bernard (le mari de Marianne) à Léon (le frère de celle-ci) m'a semblé nuire un brin à la cohésion de l'ensemble. Tu me diras que je cherche la petite bête et tu n'as pas tort, mais c'est un peu pour ça qu'on me paie.

D'autre part, tu as parsemé ce roman de citations tirées d'oeuvres aussi diverses que celles de Baudelaire, Aragon, Rutebeuf, Céline, Tahar Ben Jelloun, Peter Handke et John Gardner — j'oli échantillonnage qui témoigne de l'éclectisme de tes lectures. Cela pourrait agacer ces critiques mesquins qui s'imaginent être les seuls à avoir lu et aiment croire que le procédé sert à simuler une culture que les auteurs ne s'inséreraient pas.

Pour ma part, je préfère y voir la confirma-

tion d'une leçon que la fréquentation des livres nous enseigne : à savoir que la littérature se nourrit de la littérature et qu'il faut « écrire avec et contre tous les écrivains qui sont venus avant nous », comme le disait Gaston Miron.

Bien que le roman évoque le jazz, qui m'est cher, c'est néanmoins au Brel de la dernière heure que j'ai songé par moments. Tu te souviens de ces vers extraits du dernier album du grand Jacques: « Mourir, cela n'est rien / Mourir, la belle affaire... »?

Raymond, je ne suis pas du genre à me laisser emporter par mes sentiments — je laisse ça aux chroniqueurs nombrilistes qui confondent humeur et esprit d'analyse. Aussi, comprends le compliment que j'entends te faire en affirmant que ton roman m'a touché et fait du bien. Je n'en rougis pas — vu mon teint, j'en suis de toute façon incapable ; et puis, quelle honte y aurait-il à reconnaître que la littérature a parfois ce pouvoir thérapeutique ?

En anticipant le plaisir de prolonger nos échanges lors du prochain Salon du livre de Montréal, je te salue cordialement.

Stanley Péan

P.S. : Ça n'a rien à voir avec le bouquin, mais si par hasard tu envoyais un courriel à ta charmante fille à Sept-Îles, n'oublie pas de lui transmettre mes amitiés.

★★★★

NOVEMBRE, LA NUIT,
Raymond Plante, La courte échelle, 138 pages.

Pour réagir à cette chronique :
stanpean@hotmail.com

POLARS QUÉBÉCOIS

Frais lus, frais sortis ou à paraître

JOCELYNE LEPAGE

Mauvaise nouvelle pour les amateurs de polars québécois ou de polars tout court. *L'Argent du monde*, de Jean- Jacques Pelletier, n'est pas prêt pour cet automne et ne le sera pas non plus pour le Salon du livre de Montréal qui se déroulera du 16 au 20 novembre. C'est ce que nous a appris la maison d'édition Alire.

Les attentes sont grandes à l'endroit de cet auteur baroque dont les lecteurs débordent des cercles des stricts amateurs de polar. Il faut dire que les sources d'inspiration de Pelletier, professeur de philosophie, sont très diversifiées : nouvelle technologie, génétique, psychologie, espionnage international, médias, marché des organes ou des diamants, et même art contemporain. Sans oublier la multitude des faits divers dont il choisit les plus étranges.

On ne veut pas précipiter les choses, disent les éditeurs. Tout doit être impeccable. *L'Argent du monde*, la suite de *La Chair disparue*, devrait sortir au début de l'an 2001 en un ou deux tomes, on ne sait pas encore, le manuscrit est très gros.

Le premier d'une série?

Mais venons-en à nos *Lions rampants*, paru il y a quelques semaines chez Québec Amérique, qui pourrait bien être le premier d'une série populaire. Il met en vedette Alexandre Jobin, un major de l'armée canadienne prématurément à la retraite, et recyclé dans les antiquités. Signalons que c'est bien indiqué sur la couverture qu'il y a là roman policier. L'auteur, André Jacques, est professeur de littérature à Thetford-Mines — ça n'enlève rien cependant à l'accessibilité de ce premier roman.

L'action des *Lions* démarre lentement, mais l'atmosphère de la boutique d'antiquités que tient le héros y est si bien décrite que l'on a, ma foi, l'impression d'apprendre quelque chose sur le marché des vieilles choses. Mais une fois que c'est parti, à la page 75, ça ne lâche plus.

Un objet provoque l'escalade, un lion en bronze, qui jouera dans l'histoire un rôle semblable à celui du sceptre d'Ottokar dans le Tintin du même titre. André Jacques fait d'ailleurs quelques clins d'oeil à Hergé. On tombe sur un long passage, par exemple, où un vieil homme tente d'expliquer au major la situation complexe dans les Balkans. On croirait revoir ces pages que l'on sautait, petit, quand on lisait *Le Sceptre...* Ou encore, l'un des bandits qui a eu l'oreille coupée dans une bagarre se voit surnommer L'Oreille cassée.

Mais rien à craindre : il y a du sexe, du sang, des motards, des néo-nazis, des gens de la GRC, de la police locale,

de l'extrême droite internationale, des habitants du Plateau... La mécanique déboule, c'est une merveille. M. Jacques mène joyeusement sa première barque. Espérons que le major reviendra.

Un ton différent

Le ton de *La Voix sur la montagne*, qui vient tout juste de paraître aux éditions Alire (collection Polar) est totalement différent. L'action, située en 1947 à Montréal et dans les environs, y est presque minimale. Et l'année en question ne joue pas un grand rôle dans cette histoire sauf peut-être pour l'expression des différences de classe plus évidentes à l'époque. L'enquête est menée par un ex-flic devenu privé, qui met les pieds dans les plats et fait des déductions aberrantes dans sa recherche d'un collier volé à une vieille Outremontaise.

L'auteur, Maxime Houde, a 27 ans. Son héros s'appelle Coveleski, Stan Coveleski, un homme malheureux parce que sa femme l'a quitté. C'est un détective-cliché. On sent que cet antihéros prendra de la substance avec les prochains romans prévus.

Tout juste arrivés

Viennent de sortir : *Meurtre au bon Dieu qui danse le twist*, de Sylvain Meunier, aux éditions Vents d'Ouest, bien identifié comme roman policier sur la couverture. Voici ce que l'on peut lire au dos : « Un collègue à la clientèle huppée, quelque part au début des années soixante, un étudiant fragile et rejeté, un autre fantasque et dominateur, et une mort qui n'a rien de naturel, voilà les premiers éléments de l'enquête qui sera imposée à Nil Baribeau, un policier énigmatique et obèse qui n'aspire qu'à la retraite... » Écrit par un enseignant (coudonc, encore un !)

Aux éditions Trait d'union, ne portant pas le titre de roman policier, il y a *.net et sans bavure*, de Thibault Gardereau, premier roman d'un jeune homme de 25 ans qui détient, écrit-on au dos de la couverture, une maîtrise en littérature. Aussi sommes-nous, semble-t-il, dans une histoire au second degré. « Vincent Pellerin, est-il écrit, auteur de romans policiers, est en proie au désarroi. Quelqu'un s'est introduit dans son or-

dinateur et le monde fictif qu'il a créé vient de tomber entre les



mains d'un assassin qui s'amuse avec le destin de ses personnages en modifiant le cours de leur vie et de la narration. Le seul moyen de l'en empêcher : prendre contact avec son héros fétiche, Space Cusack, détective privé... »

Toujours chez Trait d'union : *Le Nickel Strange* de Gaston Tremblay qui se déroule dans les années soixante dans le nord de l'Ontario... « L'histoire d'un petit garçon appartenant à la minorité franco-phone et dont le destin rejoint celui du monde de la mine de nickel. De la Grande Gaspé à Rod le fugeur, de Rim l'idéaliste à

Dynamite Jack, voleur de dynamite et amoureux trahi, recherché par l'inspecteur Morse dans tout l'hôtel Nickel Range... »

À L'Instant même, de Pierre Ouellet, *Still, tirs groupés*, identifié comme roman « qui raconte l'histoire d'un flic amnésique, qui cherche sans cesse dans ses pensées qui il peut être... Le narrateur, flic lui aussi, remonte le fil de la vie de son confrère... Un polar, l'univers du cinéma *snuff* dans la langue de Pierre Ouellet, forte comme le café noir... ». L'auteur est prof à l'UQAM (bin coudonc !)

Après en avoir lu quelques pages nous pouvons dire qu'il s'agit ici de littérature.

Annoncés

Un polar historique (Alire) *Nébulosité croissante en fin de journée* de Jacques Côté. Deux romans qui se déroulent dans une école : *Le Dernier Bulletin*, de Joanne Jeanson, chez Libre Expression, et *Des steaks pour les élèves* de François Desalliers chez Québec-Amérique... « Le prof de théâtre s'en sortira-t-il vivant? » (Bin, recoudonc! Non seulement les profs écrivent, voilà qu'ils sont aussi des personnages.)

LITTÉRATURE DU VOISIN

'Éléphantasme

DAVID HOMEL
collaboration spéciale

Très loin, en Afrique, quelques clans d'éléphants sont en train de passer un mauvais quart d'heure. Ils errent à la recherche d'eau à boire et d'herbe à manger. Les serpents venimeux les menacent, et pire encore, les humains les chassent pour leur ivoire, et pour les dévorer. Leur souffrance et leur faim sont universelles, car c'est la sécheresse, et tous les animaux, de quelque espèce qu'ils soient, se battent pour leur maigre survivance.

Les éléphants (non, ceci n'est pas une faute d'orthographe) en question sortent d'*Un lieu sûr*, le dernier roman de l'Ontarienne Barbara Gowdy. Un roman qui a provoqué à la fois l'admiration et l'incompréhension dans sa version originale. Ce qu'il faut comprendre ici, c'est que les éléphants de Gowdy appartiennent à une cosmologie tout à fait féministe. Elles sont visionnaires. Les mâles peuvent rêver à la rigueur, mais ils n'ont pas le don de la vision. Les éléphants chantent, font des vers (la poésie, pas les parasites), pleurent comme mes cousins lorsqu'ils ont bu de la vodka. Les mâles ont droit de barrir et mourir. « Un mâle est celui qui fore », apprend-on très tôt dans le roman.

C'est quand même curieux puisque Barbara Gowdy, née à Windsor, domiciliée à Toronto, s'est fait une renommée de femme indépendante, bourreau de toutes les conventions, ennemie de la rectitude politique. Comme la plupart des écrivains, elle a d'abord visé la famille avec *Les Anges déchus*. Ensuite, elle a choqué les esprits torontois bien-pensants avec le recueil *We So Seldom Look on Love*, qui mettait en scène une femme qui s'adonnait à la nécrophilie (allez savoir comment !).

Et voilà que tout d'un coup, elle se range du côté des féministes. La Déesse des éléphants s'appelle l'Elle, les animaux les « elles-là ». Le seul triomphe dans ce livre dur, c'est lorsque la jeune femelle Bourbe donne naissance en pleine sécheresse et réussit à protéger son bébé de Moâ-Moâ, un guépard affamé. C'est du Kipling, revu par le féminisme moderne.

Du point de vue zoologique, Gowdy a raison : dans la vie de beaucoup de mammifères, le monsieur et la madame ne se touchent que pour copuler, et cela, très vite. Le monsieur ne fait pas la vaisselle, ni la cuisine, comme chez moi. Chez le caribou, ce mammifère on ne peut plus canadien, le mâle et la femelle ne se fréquentent que pendant 48 heures par année pour faire vous savez quoi. Voilà justement pourquoi il n'y a pas de romans mettant en vedette des caribous.

Ou des éléphants — jusqu'à maintenant. Les éléphants de Barbara Gowdy sont hautement anthropomorphisés ; elles sont supérieures aux êtres humains. Ce sont de braves philosophes. À un moment donné, une vieille femelle dénommée Elle-Subodore déclare : « Savoir des choses n'est qu'un rêve de les avoir sues. » Et ainsi de suite. Elles sont volubiles, jalouses, querelleuses, elles sont prêtes à sacrifier l'enfant de la voisine pour survivre — autrement dit, ce ne sont pas des éléphants, ce sont des êtres humains. Des femmes. Des « patt'arrières », comme elles désignent les humains dans ce roman.

Chez Gowdy, il y a une conscience écologique à la Greenpeace. S'il le faut, une éléphante peut raisonner avec un corpslong (le mot des elles-là pour le guépard), mais avec les patt'arrières, pas d'espoir. Les humains arrivent, tirent, massacrent, découpent. Ils coupent les défenses des éléphants, fait grave, car elles ne peuvent plus accéder à leur ciel sans leurs défenses.

Personnellement, je suis contre la violence faite aux éléphants. Vous ne verrez pas de bague d'ivoire chez moi. Mais chose curieuse, lorsque Barbara Gowdy se met à décrire un de ces massacres, sa plume s'avive, son style est à son meilleur. Ce qu'elle veut condamner l'attire.

L'intrigue, dans tout ça, est assez simple. Comme tout animal qui souffre, comme nous tous, les éléphants cherchent un monde meilleur. Elles cherchent le Lieu Sûr. Je donne la parole à Torrent, un des rares mâles : « Le Lieu Sûr est un paradis. Pas de sécheresse là-bas, jamais. Pas de dangers. » Les animaux n'ont pas de prière pour y accéder (pourant, ils prient), ni de bonnes actions ; ils n'ont que l'os blanc qui détient le pouvoir de les diriger vers ce Lieu. Mûes par la sécheresse, la faim, les dangers, la folie, les éléphants sont en continuelle errance, à la recherche de ce talisman censé leur indiquer le chemin du paradis. Qu'elles ne trouvent jamais, d'ailleurs.

À la fin du livre, leur errance est récompensée par une naissance. « Jubilation! » crient les compagnes de Bourbe. Et elles reprennent la route, poussées par une quête impossible.

★ ★

UN LIEU SÛR,
Barbara Gowdy,
traduction française d'Isabelle Reinharez.
Actes Sud / Leméac, 392 pages.

APPRÉCIATION

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★

Dessin extrait de la couverture du roman *Les Lions rampants*, d'André Jacques.



LA NOUVELLE CRÉATION DE

LA LA LA HUMAN STEPS

« Tout simplement brillant. »

Exaucé

Une production La La La Human Steps

Une présentation de l'Équipe Spectra

BALLET INTERNATIONAL - TANZ AKTUELL, BERLIN

Édouard Lock CHORÉGRAPHIE

VENDREDI 20 OCTOBRE, 20h
SAMEDI 21 OCTOBRE, 20h

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Billets en vente à la P.A. / 514 842 2112
et Réseau Admission / 514 750 1245.
Redevance et frais de service.

DERNIÈRE CHANCE À MONTRÉAL !

SPECTRA

La Presse **CBC** **Radio-Canada**

UNION DES ARTS

ILLUSTRATION DE J. L. FILLARD

| ENTREVUE |

Délicieusement Louise

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

Lorsque *La Presse* a offert à Louise Décary de lire *Chocolat* de Joanne Harris, elle a répondu avec un grand sourire « Je l'ai déjà lu ! ». On s'en doutait. On n'apprend jamais rien à une spécialiste. Depuis sept ans, Louise Décary vend des bonbons et des chocolats rares, fins et délicieux dans sa belle petite boutique de la rue St-Denis. Mais c'est depuis l'enfance qu'elle perfectionne ses connaissances.

Le commerce porte son nom, comme si cette femme se trouvait être la sucrerie incarnée. Les bonbons, ce sont ses enfants, qu'elle habille de toutes les coquetteries possibles. Les jeunes filles tombent en pâmoison devant les frous-frous de sa boutique que même Britney Spears ne peut égaler. « Je dis toujours qu'il faut charmer les yeux mais il ne faut jamais décevoir le palais » lance-t-elle, en vraie professionnelle. « Il faut que le bonbon soit à la hauteur de la présentation, parce que sans ça, c'est horrible, c'est décevant. C'est comme un beau gars qui n'a rien entre les deux oreilles. »

Aussi curieuse en littérature que dans le monde des bonbons, Louise Décary pigrasse, goûte à tout. « J'ai des lectures plutôt hétéroclites. Je suis bon public. J'aime qu'on me raconte une belle histoire. Et je pense que c'est ce que j'ai aimé dans le roman *Chocolat*, l'histoire, et comment elle est racontée. Que ce soit crédible ou pas de la première page à la dernière, ça n'a pas vraiment d'importance, parce que pour moi, c'est un conte. Un conte contemporain. »

Louise Décary a déjà été enseignante au secondaire, comme l'auteur, Joanne Harris. Si elle servait alors les perles de la langue française à ses élèves, aujourd'hui, elle offre aux petits et grands des douceurs pour toutes les langues. Ce n'est pas le plus vieux métier du monde, mais c'est tout de même la plus vieille tentation connue — celle de la gourmandise — qui a fait basculer Adam et Ève...

« J'achète tous les livres qui traitent de l'histoire des bonbons, du chocolat, des biscuits, mais c'est la première fois que je lis un ouvrage de fiction qui se rapproche à ce point de mon centre d'intérêt », explique-t-elle en parlant de *Chocolat*.

Comme Vianne Rocher, l'héroïne du roman, Louise Décary connaît bien les relations privilégiées qui se créent autour d'une chose aussi anodine qu'un bonbon. Les gens ont besoin d'au moins un prétexte pour s'ouvrir. « Là où je me reconnais le plus, c'est dans la manière dont ce qui se passe dans un commerce est décrit, affirme-t-elle. C'est un confessionnal, c'est un

bureau de psychologue : les gens nous racontent leur vie très aisément. Ça prête à la confiance, pour peu qu'on écoute. Les gens ne partent pas seulement avec un paquet de bonbons ; parfois, ils retournent chez un avec un meilleur moral. »

Malgré tout, il y a toujours quelques fâcheux pour voir le mal là où il n'est pas, comme le personnage du prêtre. « Pour certaines personnes, je vends du poisson », confesse Louise Décary, que ses plus jeunes clients qualifient à la blague de « plus grand pusher à Montréal ». « Je vends du sucre, et du sucre, ce n'est pas bon. Mais j'ai comme principe que ce qui est bon pour le moral peut rarement faire vraiment de tort à la santé. Il faut seulement y aller avec modération. »

Pour avoir bien connu le Carême lorsqu'elle était petite, Louise Décary se souvient avec nostalgie des rages de sucre, de même que de la culpabilité reliée au péché de gourmandise. « En fait, tout le sujet du livre tient dans l'intolérance et la tolérance analyse-t-elle. Dans ce livre, la religion va suggérer aux gens de faire des choses pour qu'ils se sentent mieux alors que ça va à l'encontre de ce qu'ils sont eux-mêmes. Par exemple, le personnage d'Armande Voizine, qui est diabétique ; on lui demande de faire attention pour qu'elle puisse vivre plus longtemps alors qu'elle veut vivre pleinement et moins longtemps. »

Certaines clientes soucieuses de leur ligne demandent à mots couverts l'absolution de Louise Décary lorsqu'elles se laissent tenter. « Dans le roman, les gens viennent et reviennent à la confiserie de Vianne, sans qu'elle fasse quoi que ce soit d'autre pour les attirer que leur donner quelque chose à manger de bon. Mais elle le donne surtout autre chose en les écoutant, sans porter de jugement, contrairement au curé. » Puis, après mûre réflexion, elle ajoute : « Il y a une opposition évidente entre Vianne Rocher et Francis Reynaud, mais il est attiré par elle. Il agit par devoir, comme s'il n'avait pas le choix. Elle agit par plaisir. C'est une femme libre qui va aider les autres à se libérer alors que lui, il fait tout pour culpabiliser les autres de toutes sortes de façons, mais c'est parce que c'est lui-même un être rongé par la culpabilité. »

Louise Décary ne se voit ni comme un curé, ni comme une sorcière. « Moi, dans ma tête, ça fait tellement d'années que j'ai succombé... dit-elle avec calme. Lorsque j'ai ouvert le magasin, je me suis dit que ce qui semblait le paradis, je n'allais pas en faire un enfer en me limitant. Ça fait tellement d'années que les bonbons, c'est un plaisir, une passion, que tout ça, ce n'est plus une question de succomber. »

Que celui qui n'a jamais pêché lui lance la première... truffe !



Photo ROBERT NADON, La Presse ©

Louise Décary, la sucrerie incarnée.

Cacao et Carême

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

En ces heures sombres où les fumeurs supportent leurs doigts jaunis comme une malediction et se font refuser la porte des commerces, où l'on songe à taxer les obèses et à punir le fromage au lait cru, il n'est pas étonnant que le roman *Chocolat* de Joanne Harris se soit retrouvé au rang des best-sellers l'an dernier.

Rien que le titre est suspect.

Prenant une pause dans sa vie de bohème, une mère monoparentale et un peu sorcière, Vianne Rocher, s'installe avec sa fille dans un petit village de France avec la ferme intention d'y rester. Pour vivre, elle ouvre une confiserie, La Céleste praline, juste en face de l'église. C'est là que commencent les problèmes.

Le curé de la paroisse pas trop porté sur la rigolade, Francis Rey-

naud, voit d'un très mauvais oeil l'ouverture de ce lieu de perdition des papilles, à quelques semaines du Carême. Dès lors, La Céleste praline devient le catalyseur de toutes les tensions souterraines du village. Une femme victime de violence conjugale dont le mari est protégé par le prêtre. Une famille qui surveille les faits et gestes de la grand-mère diabétique, lui déniaient toute autonomie sur son propre corps. Un jeune garçon lisant Rimbaud en cachette. Même le prêtre a quelques squelettes dans son placard.

Ce combat entre « les partisans des promesses célestes et ceux des délices terrestres » rendra au jour les injustices que l'on tait, détruira les saines apparences qui étouffent la vérité, rassemblera des êtres que tout éloignait. Tout ça à cause de quelques douceurs du palais, superbement décrites et saupoudrées un peu partout dans le récit. Un délice pour les esprits gourmands à qui juste l'idée du chocolat fait déjà plaisir.

Cette histoire est une fable contemporaine. Harris laisse planer sur tout le récit une atmosphère fantastique, où Vianne Rocher apparaît plus souvent qu'à son tour comme une sorcière qui devine les goûts de ses clients et utilise son tarot pour déjouer le destin. Francis Reynaud, lui, est le vilain diable. Et, comme dans toutes les fables, le lecteur attend en trépidant de voir le masque de Francis Reynaud tomber. La finale du roman répond à ce désir au delà de toute limite. Que ceux qui nous font la morale tombent de leur piédestal et viennent rejoindre la grande famille humaine ! Thème universel ? Probablement. *Chocolat* a été vendu dans 19 pays.

Miramax s'est emparé des droits du livre et Juliette Binoche devrait camper Vianne Rocher devant un improbable Johnny Depp en prêtre ascétique. Autre signe des temps, les scientifiques s'accordent à dire aujourd'hui que le chocolat pur est plein d'antioxydants. Si ce n'est plus un péché, où est le plaisir, Bon Dieu ? On ne va tout de même pas en manger par devoir !

★★★
Chocolat
Joanne Harris
Éditions Libre Expression
333 pages

GROUPE Renaud-Bray

Librairie Garneau — Champigny —
PALMARÈS HEBDOMADAIRE
Ventes du 27 septembre au 3 octobre 2000

1 ROMAN	99 francs	2 F. Belgbeder	Grasset
2 JEUNESSE	Chansons drôles, chansons folles (Livre & DC) ♥	3 Henriette Major	Fides
3 ROMAN	Métaphysique des tubes	4 A. Nothomb	Albin Michel
4 ROMAN Q.	Pauline Pinchaud, servante	4 Denis Monette	Logiques
5 JEUNESSE	Benjamin fête l'Halloween	1 Bourgeois / Clark	Scholastic
6 CUISINE	Les sélections du sommelier 2001	2 François Chartier	Stanké
7 JEUNESSE	100 comptines (Livre & DC) ♥	56 Henriette Major	Fides
8 PSYCHO.	Les manipulateurs et l'amour	1 I. Nazare-Aga	L'Homme
9 SPIRITU.	L'art du bonheur ♥	83 Dalaï-Lama	R. Laffont
10 PSYCHO.	Les cinq blessures qui empêchent d'être soi-même	7 Lise Bourbeau	E.T.C.
11 HUMOUR	Penser, c'est mourir un peu	3 G. Taschereau	Intouchables
12 ROMAN Q.	Courir à sa perte ♥	4 G. Archambault	Boréal
13 PSYCHO.	La séduction : vérités et mensonges	3 Richard Fleet	Libre Expres.
14 PSYCHO.	À chacun sa mission	45 Monbourquette	Novalis
15 CUISINE	Sushis faciles	18 Collectif	Marabout
16 ROMAN	Fille du destin ♥	18 Isabel Allende	Grasset
17 SEXUALITÉ	Le pénis illustré ♥	28 Joseph Cohen	Könemann
18 PSYCHO.	Bonheur et autres mystères...	4 Marc Fisher	Monde Diff.
19 ROMAN	Le fantôme d'Anil ♥	4 M. Ondaatje	Boréal
20 ESSAI	Notre cher Stade olympique	3 Roger Taillibert	Stanké
21 ROMAN Q.	Chroniques du Plateau Mont-Royal	1 M. Tremblay	Lemac / Actes Sud
22 ROMAN Q.	Black - Les chaînes de Gorée	2 Paul Ohl	Libre Expres.
23 HUMOUR	Mots de tête, tome 2	3 Pierre Légaré	Stanké
24 POLAR	Le testament	21 John Grisham	R. Laffont
25 ROMAN	Et si c'était vrai...	37 Marc Lévy	R. Laffont
26 ROMAN	Soie ♥	193 A. Baricco	Albin Michel
27 JEUNESSE	Avec des yeux d'enfant ♥	5 Henriette Major	L'Hexagone
28 ROMAN Q.	Alice court avec René	2 Bruno Hébert	Boréal
29 B.D.	Le petit Spirou n° 9 - C'est pas de ton âge!	16 Tome & Janry	Dupuis
30 POLAR	Avant de te dire adieu	18 M. Higgins Clark	Albin Michel
31 PSYCHO.	La guérison du cœur	35 Guy Corneau	L'Homme
32 PSYCHO.	Les manipulateurs sont parmi nous ♥	153 I. Nazare-Aga	L'Homme
33 ESSAI Q.	Guérir sans guerre	31 Johanne Ledoux	Flammarion Q.
34 ROMAN	Stupeur et tremblements ♥	56 A. Nothomb	Albin Michel
35 POÉSIE Q.	Erreur d'impression	15 Daniel Bélanger	coronnet liv
36 POLAR	Prisonniers du temps	17 M. Crichton	R. Laffont
37 ROMAN	Le périple de Baldassare ♥	20 Amin Maalouf	Grasset
38 NUTRITION	Quatre groupes sanguins, quatre régimes	52 P. J. D'Adamo	du Roseau
39 PSYCHO.	La synergologie	20 Philippe Turchet	L'Homme
40 CUISINE	Pinardises : recettes et propos culinaires ♥	307 Daniel Pinard	Boréal

Livres - format poche

1 JEUNESSE	Harry Potter : volumes 1, 2 et 3	42 J.-K. Rowling	Gallimard
2 ROMAN	Geisha ♥	21 Arthur Golden	Livre de poche
3 SPIRITU.	Conversations avec Dieu, tome 1 ♥	14 Neale D. Walsch	J'ai lu
4 SEXUALITÉ	203 façons de rendre fou un homme au lit	224 Julie Saint-Angé	Marabout
5 ROMAN	Le journal de Bridget Jones ♥	16 Helen Fielding	J'ai lu

♥ : Coups de coeur RB ■ : 1^{ère} semaine sur notre liste
N.B. : Les dictionnaires et les titres à l'étude sont exclus

NOMBRE DE SEMAINES
DEPUIS PARUTION

Pour commander à distance : ☎ (514) 342-2815
www.renaud-bray.com

Marc Fisher

Conseils à un jeune romancier



Écrit par l'auteur du célèbre *Millionnaire*, un livre destiné à tous ceux qui s'interrogent sur les différents aspects de la construction d'un roman à succès. Pour les romanciers en herbe... et tous les curieux de littérature.

Ne manquez pas la conférence que donnera **Marc Fisher** sur son dernier livre *Conseils à un jeune romancier* le samedi 14 octobre 2000 de 14 h à 16 h à la librairie Renaud-Bray de Brossard 6925, boulevard Taschereau

Coût : Gratuit ■ Informations : (450) 443-5350

GROUPE Renaud-Bray

QUÉBEC AMÉRIQUE
www.quebec-amerique.com



Les Éditions Jaune et Bleu proposent :

Le cueilleur de trèfles

de Robert Goodfellow

« 1899. Un militaire britannique, du nom de Robert Crown, est envoyé sur une île du nord de l'Écosse afin d'enquêter sur le décès d'une insulaire et sur l'inexplicable maladie qui ravage les habitants de cette île celtique. Le récit qu'il en fait est empreint de mystère et de nostalgie. Un curieux cocktail parfois intrigant, parfois explosif. »

♣ EN VENTE NOTAMMENT CHEZ : RENAUD-BRAY • GARNEAU • MONET • CHAMPIGNY ♣

♣ Les Éditions Jaune et Bleu : 1045, rue Vanier, Ville St-Laurent, Qc, H4L 1S8 Tél.: 514.744.9730 ♣

EXPOSITION

'Art de John Lennon: naïveté et humour

MARIO ROY
envoyé spécial

TORONTO – Les huit lithographies érotiques que John Lennon avait incluses dans son portfolio lancé en 1970, *Bag One*, n'ont pas été accrochées.

Elles sont appuyées à un mur, dans un coin, dissimulées derrière un grand carton blanc. Et il faut demander à les voir, comme on le faisait, jadis, pour ces revues sous cellophane cachées dans l'arrière-boutique des marchands de journaux !

Puritanisme typiquement ontarien ? « Beaucoup de familles viennent visiter l'exposition et on ne voulait pas... » tente d'expliquer, un peu mal à l'aise, Richard Horowitz, curateur de la Pacific Edge Gallery, l'institution californienne qui a travaillé avec Yoko Ono pour assembler l'exposition *L'Art de John Lennon*.

Après une tournée qui l'a menée dans 27 villes nord-américaines, celle-ci occupe jusqu'au 15 octobre une salle du Musée royal de l'Ontario, à Toronto ; salle qui, pour la circonstance, baigne dans la musique des Beatles et de Lennon, donnée sans interruption.

L'événement coïncide avec le lancement mondial de *The Beatles Anthology*, la lourde brique autobiographique du groupe. Et avec ce qui serait, demain, le soixantième anniversaire de naissance de John Lennon s'il n'avait été assassiné, il y aura 20 ans dans deux mois, sur le seuil de son appartement new-yorkais.

De retour à Toronto

Quant aux croquis érotiques du plus vénéré des Beatles, ils n'ont pourtant rien de particulièrement pervers, même si, en 1970, ils ont été arrachés des murs par la brigade des mœurs dans une demi-douzaine de villes, dont Londres et... Montréal.

Essentiellement, on y voit le couple Lennon-Ono engagé dans différentes expressions de la passion (au cours de leur nuit de noces, veut la petite histoire), immortalisé par la plume nerveuse, naïve, mais étonnamment parlante, qui est celle de Lennon dans toutes ses oeuvres picturales.

« Il dessinait de la même façon qu'il composait : rapidement, mais d'une façon très sûre », dit encore Horowitz. À ce point que certains dessins ont été faits d'un trait, en continu ; *Jibun*, par exemple, un autoportrait de la période japonaise.

Avec le même humour, aussi : lorsqu'il obtint sa citoyenneté américaine après des années d'hésitation de la part des autorités, qui craignaient son emprise sur la jeunesse, Lennon se représenta lui-même en... Statue de la Liberté, mais avec le poing levé et sous le titre *Power To The People* !

L'exposition torontoise présente plus d'une centaine d'originaux, de lithographies et de sérigraphies d'oeuvres de Lennon (ainsi que des manuscrits d'une vingtaine de ses chansons, avec le groupe ou en solo) couvrant la période s'étendant de 1968 à sa mort, en 1980.

Certaines de ces oeuvres reviennent à Toronto, en quelque sorte. Car c'est dans une ferme, celle du chanteur Ronnie Hawkins, située près de la métropole ontarienne que Lennon avait apposé sa signature sur les...

5175 lithographies composant les 345 séries numérotées de *Bag One*. On était alors en 1969 et il se trouvait à Toronto pour rencontrer le premier ministre Pierre Elliott Trudeau et participer à un concert — le premier où il monta sur scène sans les autres Beatles.

Un an plus tôt, il était revenu à ses premières amours : de 1957 à 1960, avant les Beatles puis au tout début de la carrière de ceux-ci, il fréquentait en effet le Liverpool Art Institute et professait volontiers que la musique arrivait en second dans l'ordre de ses préoccupations. Puis il y eut, pendant dix ans, le déferlement planétaire que l'on sait. Et Lennon ne revint vraiment à sa table à dessin que lorsque l'édifice des Beatles commença à se fissurer, peu avant l'enregistrement de *Let It Be* et de *Abbey Road*.

La famille et le Japon

De 1975 à 1980, après l'aventure de *Bag One* et après une période difficile avec Yoko Ono, il se mua en père de famille à temps plein pour se consacrer à son deuxième fils, Sean. Il illustra pour lui un livre intitulé *Real Love* dont on peut voir les planches (couleurs) au musée torontois. « C'est de cette façon que Sean a connu le plaisir de dessiner, le plaisir de faire des choses avec son père, le plaisir de la vie », devait dire Yoko Ono beaucoup plus tard.

Pendant toute cette période, l'univers de Lennon se résume entièrement à sa compagne et à son fils, comme en font foi non seulement la série *Real Love*, mais des dizaines d'autres oeuvres où cette trinité est presque seule en scène. Une époque heureuse pour un être qui ne donne pas l'impression d'avoir beaucoup connu le bonheur, peuplée de ces trois personnages souriants, souvent nus... et lévitant parfois comme John le fait dans *Feeling Good* — le titre parle — ou passant la tête au-dessus des nuages (*Peace on Earth*).

Naïveté et humour, toujours.

Il y eut aussi une telle chose que l'influence japonaise. Et elle a donné les plus belles pièces de l'exposition *L'Art de John Lennon*.

Celles, d'abord, constituant un mini-dictionnaire japonais — quelques croquis, donc quelques mots, tout au plus — que Lennon s'était mis à assembler au moment où il avait entrepris d'apprendre la langue. Celles, ensuite et surtout, réalisées à l'encre de Chine selon la technique orientale du « sumi », exigeante, mais que Lennon est parvenu à bien maîtriser.

On remarquera enfin des images liées aux bed-ins que John Lennon et Yoko Ono tinrent à Amsterdam, Toronto et Montréal afin de plaider pour la paix, il y a déjà 30 ans de cela.

Justement : en face du Musée royal de l'Ontario, rue Bloor, au moment précis où s'ouvrait l'exposition Lennon, une centaine de manifestants défilaient devant l'Office du tourisme israélien pour protester contre les récents massacres au Proche-Orient. « Combien d'enfants avez-vous tués aujourd'hui ? » demandait une pancarte, la question évoquant infailliblement ces images de la télé française qui montraient un enfant agonisant sur les genoux de son père et qui ont horrifié le monde entier...

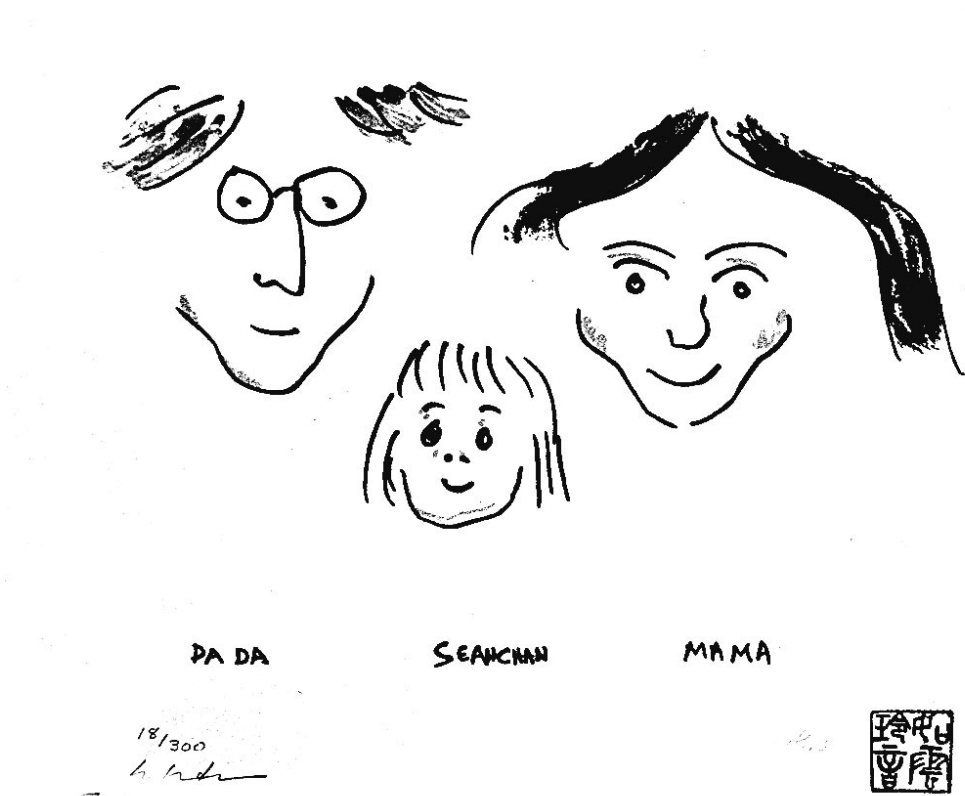
« Give peace a chance », qu'il disait en un élan d'idéalisme admirable. Ou excessivement naïf. Au choix.



Photos: gracieuseté du Royal Ontario Museum

« Il dessinait de la même façon qu'il composait : rapidement, mais d'une façon très sûre. »

Trois sérigraphies signées Lennon, tirées de l'exposition présentée actuellement à Toronto. Dans le sens des aiguilles d'une montre : *Afternoon Tea* (1977), *What's Wrong With This Picture ?* (1977) et *DaDa MaMa* (1979).



Un rôle de leader au sein des Beatles

MARIO ROY
envoyé spécial

TORONTO — Musicalement, il n'est guère probable que John Lennon, s'il vivait toujours, accumulerait les chefs-d'oeuvre. Par contre, « il serait politiquement un personnage important, certainement la plus crédible et la plus écoutée des rock stars engagées dans des causes pacifistes et humanitaires », dit James Kippen, professeur à la Faculté de musique de l'Université de Toronto.

Il ajoute : « Déjà, au cours des dernières années, la production musicale de Lennon était moins inspirée. On le voit avec les *Dakota Tapes*, par exemple. Par contre, peut-être se serait-il exprimé da-

vantage par le biais des arts visuels, en plus de le faire au niveau de son engagement social. »

Vendredi soir, Kippen, un Britannique d'origine qui a côtoyé George Martin et Paul McCartney, donnait une conférence au théâtre du Musée royal de l'Ontario, à Toronto, dans le cadre de l'exposition *L'Art de John Lennon*, en cours jusqu'au 15 octobre.

Devant le public, James Kippen s'est abstenu de faire état de cette hypothèse, peut-être pour ne pas déclencher un débat un peu oiseux avec un parterre probablement composé en partie d'adorateurs de Lennon et autres *Beatles buffs* — par exemple, Kenneth C. Walker, qui a produit la première apparition mondiale de Lennon sans les Beatles, à Toronto, en 1969, était pré-

sent. Le professeur s'est plutôt employé à documenter le rôle prédominant de Lennon au sein du groupe, tant au point de vue de la musique que de celui de la poésie, du message et de l'image.

« Formellement, les Beatles n'avaient pas de leader identifié. Mais, en pratique, John Lennon assumait ce rôle. Si chacun d'eux était indispensable au succès des Beatles, il était... plus indispensable que les autres », se propose de démontrer Kippen.

Sur certains points, cela est peu contesté. On doute peu, notamment, que Lennon ait été le *working class hero* du groupe dès le moment où, au Prince of Wales Theatre de Londres, en 1963, il lançait aux riches et célèbres : « Vous n'avez qu'à secouer vos bijoux ! » On lui

reconnaît volontiers, aussi, un talent pour les mots évocateurs ou tout simplement sonores, ainsi que pour... la provocation. Mais on attribue souvent à McCartney le leadership musical du groupe, théorie à laquelle le conférencier met un bémol.

Il dit : « Très tôt, à l'époque de l'album *Beatles For Sale*, c'est Lennon qui a commencé à déconstruire les cadres rigides de la musique rock. Dans *I'll Be Back*, par exemple, il explore une progression d'accords d'un genre nouveau, subtile et inattendue, liée à la logique d'un seul instrument, la guitare, dont il saisit la particularité. En même temps, il défait le traditionnel découpage symétrique des mesures pour l'adapter aux paroles, qui deviennent ainsi prédominantes. »

Comme d'autres analystes de la musique du groupe (Mark Hertsgaard, par exemple, auteur de *L'Art des Beatles*), Kippen estime que leur période médiane, qui s'étend jusqu'à *Revolver*, fut, bien que moins spectaculaire que ce qui allait suivre, l'une des plus créatives de la carrière du groupe, ce qui est largement dû à Lennon.

En somme, celui-ci a fait plus que sa part dans la construction de cette grande réussite des Beatles, celle d'avoir « assemblé un corpus musical qui a transcendé et continuera à transcender son époque, pour la bonne raison qu'ils ont fait oeuvre d'artistes par le biais d'un médium, la musique pop, élevée ainsi à un autre niveau », conclut James Kippen.

LES UNS ET LES AUTRES

Eastwood dans les étoiles

Avec *Space Cowboys*, Clint Eastwood, 70 ans, en est à son 22^e film. L'acteur-réalisateur, monument du cinéma américain, est revenu avec le magazine *Ciné Live* sur son parcours exceptionnel.

Q Quels conseils donneriez-vous aux acteurs débutants ?

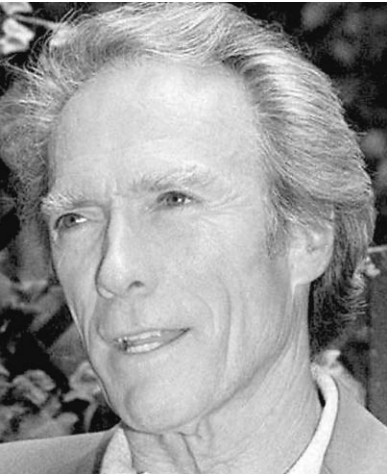
R Quand je tentais de percer dans ce métier, alors que je suivais des cours d'art dramatique au Los Angeles City College, le premier acteur que j'ai rencontré a été Cornel Wilde. Lui ayant fait part de mon ambition, il m'avait simplement conseillé d'économiser mon argent. Il s'en voulait d'avoir gaspillé le sien, ce qui l'avait forcé à accepter certains rôles merdiques qu'il regrettait. Je n'ai jamais oublié cette conversation. Ne pas brûler la chandelle par les deux bouts, c'est un moyen de protéger son in-

dépendance, de pouvoir patienter en attendant mieux. À tous les débutants, je recommande aussi d'avoir l'esprit large, d'apprendre le plus possible. S'ils ont d'autres ambitions que d'être acteur, qu'ils n'hésitent pas à se lancer. Beaucoup n'ont qu'une envie : devenir célèbre. Ça ne suffit pas. Il faut vraiment avoir ce métier dans la peau, l'aimer par-dessus tout pour être capable d'affronter les rejets auxquels personne, même ceux qui ont du succès, n'échappe à un moment ou à un autre.

Q Vous avez la réputation de tourner très vite, de rarement faire plus de deux prises par plan et de ne jamais dépasser vos budgets.

R Je ne suis pas certain que cela soit un avantage au sein d'une industrie qui vénère presque ses propres excès ! J'aime aller vite, ce qui me donne l'impression de progresser vers

un but. Siegel disait souvent, en parlant de ceux qui filment une scène sous des tas d'angles différents, que dans ce cas, n'importe qui peut se déclarer réalisateur. Il avait raison. Je déteste filmer des plans dont je ne me servirai pas au montage final. Ça va à l'encontre de mes principes. Je préfère la spontanéité : trop répéter une scène ou chercher la perfection absolue finit par annihiler toute fraîcheur et aboutir à une sorte de stérilité. Je préfère l'inattendu, les petites erreurs, les maladresses, tout ce qui donne une impression de vérité, de vécu, d'authenticité. Les dialogues n'ont pas besoin d'être parfaits. Les gens ne s'expriment jamais de manière irréprochable. Ils bafouillent, cherchent leurs mots. C'est ce que je cherche à encourager avec mes acteurs. Gene Hackman, Morgan Freeman ou John Malkovich n'ont jamais peur, eux, de tâtonner, d'hésiter.



Clint Eastwood

ZOOM



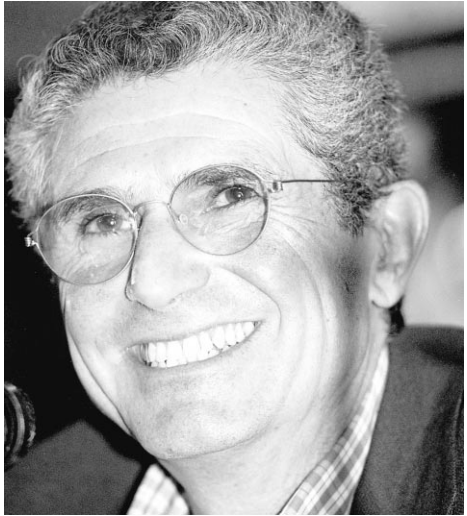
Mathilde Seigner

« Après *Vénus beauté...* et *Belle-maman*, j'ai reçu 28 scénarios. Je les ai comptés ! J'en ai choisi six. C'est beaucoup, mais je ne voulais pas les loucher. D'abord *Harry...*, puis *Le Cœur à l'ouvrage*, écrit par Tonino Benacquista ; *La Chambre des magiciennes*, de Claude Miller ; puis ceux que je vais tourner à la rentrée : *Une hirondelle a fait le printemps*, un premier film où je joue une agricultrice avec Michel Serrault ; un autre film de Claude Miller avec Nicole Garcia et Sandrine Kiberlain ; enfin, le nouveau film de Daniel Vigne, *Le Mal des femmes*, avec Stanislas Merhar, une histoire en costumes. »

Première

FLASH

Une certaine modestie



Claude Lelouch

pic à glace pour quinze millions de dollars. Mission impossible ou presque, puisque ni Michael Douglas, ni Paul Verhoeven, ni le scénariste Joe Eszterhas ne seront de la partie. Pour l'heure, ce sont les auteurs de *Recherche Susan désespérément* qui ont accouché de la suite des aventures de Catherine Tramell, exilée à New York et prise en charge par un psy après avoir été accusée du meurtre de son nouvel amant.

Spielberg en herbe

APPRENDRE À FILMER chez soi dès l'âge de huit ans ? C'est maintenant possible avec le jeu éducatif de Steven Spielberg mis au point avec la compagnie Lego et destiné aux 8-16 ans. Tous les profits iront à la Fondation pour la Shoah du metteur en scène de *La Liste de Schindler*.

EXPRESS

UN SONDAGE mené par le magazine *Teen* auprès de jeunes filles de 12 à 17 ans classe Christina Aguilera, Julia Roberts et Drew Barrymore en tête du palmarès des célébrités qui donnent « le meilleur exemple » aux jeunes. Le plus mauvais exemple ? Britney Spears... Leonardo DiCaprio étudie sérieusement le projet *Catch Me if You Can*. Inspiré de faits réels, le film raconte l'histoire de Frank Abagnale, le plus jeune criminel de l'histoire recherché par le FBI, devenu par la suite consultant du bureau ! ... Mike Newell mettrait en scène Gwyneth Paltrow dans *How to Lose a Guy in 10 Days*. La tragi-comédie d'un Casanova qui parie qu'il peut tenir plus de dix jours avec une femme et entreprend de relever le défi avec sa dernière conquête, qui veut le plaquer...

SOURCES : Studio, Star, Première, Globe

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION (DIMANCHE)

Louise Cousineau

16:00 U - JEUX DE SOCIÉTÉ

Il y a un Grand Prix à Trois-Rivières, le saviez-vous? Dont le patron est devenu récemment celui de CKAC.

19:00 r - JUSTE POUR RIRE

Michel Boujenah est un des humoristes français les plus drôles. Parmi les invités: François Massicotte et Léveillé.

19:30 a - LE MONDE DE CHARLOTTE

La famille la plus charmante de notre télé. Ce soir, vous rencontrerez le grand-père, joué par Jean Besré.

20:00 a - ICI... LA RENTRÉE

Véronique Cloutier anime ce show de la rentrée de Radio-Canada qui est aussi un défilé de vedettes et un jeu auquel participent 40 personnes sélectionnées dans le public. Le gagnant aura des prix et le titre de téléspectateur le plus fidèle de Radio-Canada.

20:00 g - ED

La critique américaine dit que cette nouvelle série avec Thomas Cavanagh est intelligente et bien faite. L'histoire d'un avocat qui perd son emploi à New York et retourne dans sa ville natale.

21:00 3 - AUTOPSIE D'UN FILM ÉROTIQUE

Documentaire sur une cinéaste canadienne qui a fait un gros flop commercial – il faut le faire! – en tournant un film érotique avec un point de vue féminin.

23:00 U - LE SEXE DANS TOUS SES ÉBATS

Tout sur la lingerie et ses attraits.



Véronique Cloutier

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		
RC	a v	Le Téléjournal	Découverte / Psychologie du cockpit		Le Monde de Charlotte	Les Beaux Dimanches / Ici... la rentrée				Beaux Dimanches / Silence, on tourne - Le Canada		Le Téléjournal	Les Idées Lumière	Sport / ... (23:48)	4	4	
	c o j r	Le TVA 18 heures	Un monde de fous	Juste pour rire		Cinéma / CLANCHES! (4) avec Keanu Reeves, Sandra Bullock				Le TVA	Sports (22:55) / Loteries (23:16)	Pub (23:22)		7	7		
	y e A M	Zone X	Les Francs-tireurs	Bob Morane	Bob et Margaret	Le plaisir croît avec l'usage... / Clémence DesRochers				L'Oeil ouvert / Ochoa, la dernière mission		Chasseurs d'idées / Cuba: l'affaire Ochoa (22:40)		Le Septième (23:40)	8	8	
	z k H	La Porte des étoiles		Cinéma / NIGAUD DE PROFESSEUR (4) avec Eddie Murphy, Jada Pinkett				Cinéma / À COEUR PERDU (5) avec Christian Slater, Patricia Arquette				Grand Journal (23:32)		5	5		
CTV	t	Pulse	Travel, Travel	60 Minutes		Touched by an Angel		Charmed		W-5		CTV News	Pulse	11	11		
	l	News		7th Heaven		Charmed		Who Wants to be a Millionaire?					News	45	58		
	CBC h	Cinéma / MIGHTY JOE... (17:00)		Making History		Black October				Sun. Report	Undercurrents	Sun. Report	Nation's...	13	13		
	ABC D	News	ABC News	Cinéma / MIGHTY JOE YOUNG (5) avec C. Theron, B. Paxton				Who Wants to be a Millionaire?		The Practice		News	Pretender	22	22		
	CBS b	Football / Raiders - 49ers (16:00)		60 Minutes		Touched by an Angel		Cinéma / PERSONALLY YOURS avec Valerie Bertinelli					ER	21	21		
	NBC g	News	Night. News	Dateline NBC		Ed / Début		Cinéma / KISS THE GIRLS (5) avec Morgan Freeman, Ashley Judd				News		20	23		
PBS	J	Red Green	...Wildlife	Birdwatch	Naturescene	The Kennedy Center Presents				Masterpiece Theatre / Oliver Twist (1/3)		Mystery / Lady Audley's...		43	20		
	O	BBC News	Religion...	Ballykissangel		Live from Lincoln Center				In Rehearsal: Valery Gergiev		BBC News	Karaoke	46	24		
CÂBLE	1	Cinéma (17:00)		Biography / Cathy Rigby		Peter Pan Starring Cathy Rigby				Peter Pan Starring Cathy Rigby					47	39	
	2	Star Profiles: Sean Connery		Arts, Minds	StarTV	Diana Thorneycroft		Cinéma / IMMORTAL BELOVED (4) avec Gary Oldman, Jeroen Krabbe				Cinéma (23:15)		72	34		
	3	Contact Animal / L'Ours noir		Hors Série / Les Palais flottants de l'Atlantique I (1/2)		Cinéma / AUTOPSIE D'UN FILM ÉROTIQUE Documentaire				Cinéma / NELLIGAN (4)			31	31			
		Bénélux...	Russian...	Focus Grec		Télé-série Grâce		Lica (Serb.)	Caribbean...	Kontakt (Ukraine)	...juive		14	14			
	(	Les Grands Courants de l'art		Le Christ		...parents		Le CHARL: l'hôpital réinventé		Grammaire	Projet d'entreprise		Utilisation des psychotropes	18	26		
	5	Forbidden Places		Sunday@discovery		Dis. Sunday Showcase		Disc. Sunday Showcase		Deadly Force / Avalanche	Sunday@discovery		37	37			
		Prêt à partir		Les Plus Beaux Voyages...		Escapades...		...camping	Romantique	Plaisirs...	Odysseus	Airport	Prêt à partir	23	51		
	-	Franklin	Little Lulu	Hoze...		Art Attack		So Weird	Afraid, Dark	Cinéma / THE SECRET OF MY SUCCESS (4)		Cinéma / THE WORLD'S... (5) (22:35)			68		
	6	Football / Giants - Falcons (16:00)		Post-Game		Cinéma / MRS. DOUBTFIRE (4) avec Robin Williams, Sally Field ou Baseball				À communiquer		Hype	Nikki	36	46		
	W	Alfred Hitchcock		Bob & Margaret	King... Hill	The Simpsons	Malcolm...	The X-Files		The Practice		A. Hitchcock	Sportsline	3	3		
		Trouvailles et Trésors		30 journées qui ont fait le Qc		La Face cachée de l'Histoire		Cinéma / SHOOTER (5) avec Jeffrey Nordling, Alan Ruck						25	53		
		Battle Stripes		Treasure Seekers		Elizabeth / Gloriana (4/4)		Cinéma / ICE STATION ZEBRA (4) avec Rock Hudson, Patrick McGeehan						49	47		
		Fashion...	TV Guide	Do for Love		...Families	...Miracles	...Homes	Life Specials	Real World	Dogs... Jobs	...Miracles	...Homes	71	29		
	X	Légendes...	Légendes...	Ed Sullivan		Pop up...	Musicographie / Félix Leclerc		Spécial: Félix Leclerc		Single Luck	Musicographie / Félix Leclerc		32	48		
	8	d.	Box Office	Groove: Destiny's Child...		Teen Choice Awards 2000				Farmclub.com		Clip		30	30		
	9	BBC News	Foreign...	Hot Type		Sports Jrnl	CounterSpin		Sun. Report	Mansbridge	The Passionate Eye Sunday Showcase			48	25		
	0	Branché	Un Canadien	Journal RDI		Histoires oubliées		Zone libre		Téléjournal	Culture...	Point de presse	Sec. Regard	Enjeux	19	19	
	!	Football (16:00)		Sports 30 Mag		Culturisme ou Baseball à 20h.		Football / Ravens - Jaguars (sous réserves)						Sports 30 Mag	33	33	
		Les Contes d'Avonlea		Saint-Tropez, sous le soleil		Haute Finance				Les Sopranos		Sexe à New York		La Loi & l'Ordre		24	52
		Prime Suspect		Cinéma / NORTHERN LIGHTS (5) avec D. Keaton, M. Chaykin				F/X: The Series		Cinéma / CARRIED AWAY (5) avec Dennis Hopper, Amy Irving						40	40
.	Beastmaster		Earth: Final Conflict		Cinéma / THE DAY TIME ENDED (6) avec Chris Mitchum		Cinéma / TWENTY MILLION MILES TO EARTH (5)							32			
)	Sportscentral		Wrestling: WWF Heat		You Gotta...		SPGA Golf / Transamerica - Dernière ronde	Sportscentral		Wrestling: WWF Heat				38	38		
..	Grouille-toi	Volt	Panorama	Un air de...	Nés pour être libres		Cinéma / CORDÉLIA (4) avec Louise Portal, Gaston Lepage				Panorama	Ô Zone					
Z	Code Blue / ...Good Fight		Trauma / Desert Crossroads		Unmasked: ...Deception		The Human Canvas		The Human Sexes		Unmasked: ...Deception			39	27		
#	... (17:30)		Sportsdesk	That's Golf		NFL Primetime	Football / Ravens - Jaguars						Sportsdesk	28	28		
Y	J. Bravo	Sabrina...	Redwall	Ned... triton	Cap. Star	Drôle, voyou	Simpson	Cybersix	Avengers	South Park	Simpson	Cap. Star	34	45			
P	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Vivement dimanche / Richard Bohringer				Bouillon de culture (21:15)		Courants...	Journal belge	Soir 3	15	15			
+	Get a Life	The Tribe	Vox	Inquiring...	Cinéma / MANON OF THE SPRING (2) avec Emmanuelle Béart		Diplomatic...		Imprint	Allan Gregg	4th Reading	74	56				
U	Vivre à deux	Les Copines	Trauma	Coup de coeur		...secondes	...en vedette	Maigrir auj.	Les Copines	Le sexe dans tous ses ébats		35	44				
	Marché...	Saveurs...	Question Santé	L'Ombudsman		Vos droits		Sur... colline	CityMag	Place publique		9	9				
\$	S. Holmes	Story Studio	Zack Files	Caitlin's...	Yvon of...	Action Man	3 Friends...	S. Holmes	Hometown	Big Wolf on...	Lost Nebula	Shadow...	44	18			
	Tekvar		Zone extrême	Invasion Planète Terre				Sliders		X Files		Technofolie	Grand Test	26	54		
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		

mu
si
max

musicographie

félixleclerc

dimanche 8 octobre à 20 h

Félix Leclerc : le premier et le plus grand nom de la chanson québécoise. Découvrez la vie et la carrière de ce pionnier !

www.musimax.com

2892984

THÉÂTRE

RADIO

Chercher la femme...

JENNIFER COUËLLE

Carole Nadeau aime Lee Miller. « La cinquième plus belle femme au monde qui photographie des atrocités, c'est quand même bandant... », dit-elle. Ah ?

Qui n'aimerait pas Lee Miller. D'abord mannequin, ensuite assistante, muse et amante du photographe américain Man Ray avec qui elle découvrit par hasard le processus de solarisation (le rayogramme), photographe surréaliste, photographe de mode pour *Vogue*, épouse d'un riche Cairete et arpenteuse de désert, puis, à partir de 1944, correspondante de guerre. Pour vrai. Avec un appareil photo et une petite machine à écrire, Lee Miller, suivant l'armée américaine, rejoignit le front. Qui n'aimerait pas Lee Miller, donc.

La comédienne, metteuse en scène et directrice artistique de la compagnie Le Pont Bridge, Carole Nadeau (lauréate du prix John-Hirsch 2000), rend un hommage un peu laborieux et certainement inspiré à cette femme quasi mythique née

aux États-Unis en 1908. Un spectacle solo à deux visages. Celui de Carole Nadeau en peignoir et en pâmoison devant son sujet en alternance avec celui de Carole Nadeau en Lee Miller avec un accent anglais joliment au point.

Présenté au petit, mais alors vraiment petit, théâtre Hors-Bord du boulevard Saint-Laurent, *MeMyLee Miller* file pendant une longue heure et demie sous forme de tableaux visuels qui s'animent sur, derrière et devant un grand écran concave, sorte d'horizon optique pour jouer la vie. Car le filon biographique est bien maintenu dans cette « oeuvre-mosaïque » et habilement multidisciplinaire qui s'enchaîne plus qu'elle ne s'éclate.

Après un début qui s'évertue à nous plonger dans l'atmosphère surréaliste, avec une manière de femme-poisson au long ventre et aux jambes rieuses, avec tout ce que vous avez voulu savoir sur la jouissance de la femme selon Breton, Aragon, Bunuel, Ernst, Magritte et compagnie, avec aussi la reprise insistante du fameux « ceci n'est pas une pipe », on découvre peu à peu, mais sans jamais accéder à la psyché du personnage, ce portrait sciemment abstrait de Lee Miller. On suit à travers une véritable machine d'images,

d'éclairages et de musique les grandes étapes de la vie de cette femme obstinément libre. De New York, à Paris, au désert, à la guerre et, en filigrane du tout, une sorte de fuite dans l'absence surréaliste.

Habile et inventif, impressionnant même dans son dispositif scénique qui rappelle la structure d'un appareil photo, ce one-woman-show eut mieux fait de ne prêter son visage qu'à une seule femme. Les incursions de Carole Nadeau en tant qu'elle-même, jouant ou si peu, les femmes intimidées et un peu gauches, jouant ou si peu, à s'éclaircir la gorge pour nous ramener au crayon rouge à la réalité ; de ces apartés, donc, on aurait pu se passer. Les balançant, on reste avec l'impression d'un énergique spectacle qui a l'audace d'explorer.

MEMYLEE MILLER de Carole Nadeau, mis en scène et interprété par Carole Nadeau. Scénographie: Marie Larocque et Carole Nadeau. Éclairage: Lucie Bazzo. Musique: Éric Mattson. Vidéo: Carole Nadeau. Costumes: Louis Hudon. Une production Le Pont Bridge présentée au Hors-Bord, 3655, boulevard Saint-Laurent, espace 104, jusqu'au 28 octobre.

Philip Roth et VS Naipaul parmi les favoris au Nobel de littérature

Agence France-Presse

STOCKHOLM — Deux écrivains de langue anglaise, l'Américain Philip Roth et le Trinidadien d'origine indienne Vidiadhr Surajprasad (VS) Naipaul, sont parmi les favoris pour recevoir le prix Nobel de littérature 2000 même si, comme à l'accoutumée, les critiques se refusent à risquer un pronostic définitif.

« Il se pourrait que l'Académie de Suède (qui attribue le prix) choisisse Philip Roth, écrivain complet qui a produit des livres de qualité », estime la responsable des pages culturelles du quotidien suédois *Expressen*, Maria Schottenius. « Mais, à titre personnel, je choisirais le Sud-Africain John

Michael (JM) Coetzee », ajoute-t-elle.

« Roth est un candidat très valable », jugent Carl-Otto Bonnier, de la maison d'édition suédoise Bonnier, et Svante Weiler, de la firme concurrente Norstedts.

Pour eux, Coetzee « n'est pas un candidat pour le Nobel 2000 car l'Académie de Suède n'osera pas choisir un deuxième auteur sud-africain blanc dans la même décennie, après avoir distingué en 1991 Nadine Gordimer. »

Il se pourrait que « Naipaul reçoive finalement le prix, car il est nobélisable depuis plus d'une décennie », souligne Svante Weiler.

Les spécialistes observent cependant que Roth, 67 ans, et

Naipaul, 68 ans, sont déjà très connus et que cette renommée pourrait jouer en leur défaveur. En outre, Roth a remporté en 1998 le prix Pulitzer pour son roman *American Pastoral*.

Le Néerlandais Cees Nooteboom, le Belge Hugo Klaus, le Britannique Salman Rushdie, eux aussi « nobélisables » depuis une dizaine d'années, figurent également sur les listes officielles circulant comme à chaque édition.

L'essayiste et romancier français Maurice Blanchot, le romancier albanais Ismaël Kadare, le Kurde de Turquie Yachar Kemal, le Marocain d'expression française Tahar Ben Jelloun et le Chinois Bei Dao ont également leurs chances.

« Blanchot est un candidat très chaud car il a été lancé en Suède par Horace Engdahl, l'actuel secrétaire perpétuel de l'Académie de Suède », rappelle Svante Weiler. « Mais son âge, 90 ans, peut constituer un handicap », ajoute-t-il.

Parmi les dizaines de noms circulant dans la capitale suédoise figurent encore le Mexicain Carlos Fuentes, le Péruvien Mario Vargas Llosa, l'Américain Norman Mailer, le Danois Villy Soerensen, la poétesse lettonne Belzevica, les auteurs estoniens Jaan Kross et Jaan Kaplinski et le poète américain Robert Ashbury.

La date d'attribution du 97^e prix de littérature n'a pas encore été formellement fixée.

Mises à pied à CHRC

Presse Canadienne

QUÉBEC — Le couperet est tombé vendredi à la station Radiomédia à Québec, CHRC : neuf de ses 15 travailleurs syndiqués ont perdu leur emploi, victimes du plan de restructuration de la plus vénérable station radiophonique de Québec.

D'un seul coup, tout l'exécutif syndical de la station a été balayé : le président Paul Ouellet, le vice-président Jean Fortin, le deuxième vice-président Robert Morrisette et la secrétaire-trésorière, Hélène Langlois.

« Ils sont allés par ordre d'ancienneté. Sauf que nous faisons tous partie de la station depuis très longtemps et nous y étions attachés », a expliqué l'ex-président du Syndicat des employés de CHRC, Paul Ouellet. Il y a 10 ans, dit-il, CHRC était un leader de l'information à Québec. Avec son équipe d'une quinzaine de journalistes, la station était partout et prenait constamment les devants en matière de nouvelles. « La station ne fera plus la même chose avec deux journalistes, c'est impossible. Ces gens là vont seulement pouvoir essayer de couvrir les événements dans leurs grandes lignes. »

Selon M. Ouellet, la direction de CHRC n'aurait pas dû tenter de remplacer l'animateur André Arthur. « Ils ont essayé de faire la même chose qu'André Arthur alors qu'ils auraient dû essayer de trouver quelque chose d'original et de différent. »

Dorénavant, CHRC ne produira plus que trois émissions à Québec, le reste étant du contenu réseau provenant principalement de Montréal.

Rejoint au téléphone, vendredi soir, le président de Radiomédia, Claude Beaudoin, a expliqué que le plan de relance de CHRC était la seule solution pour sauver la station, dernière à diffuser encore sur la bande AM à Québec. « Il y avait un héritage important à préserver pour la région de Québec. La direction a pris les décisions qui s'imposaient pour maintenir en ondes cette station qui repose principalement sur un contenu verbal », a expliqué M. Beaudoin.



de Pol Pelletier

dès le **9 octobre**
au 90, Ste-Catherine est

Réervations
• Billetterie Articulée 844-2172
• Réseau ADMISSION 790-1245

INFORMATION : 525-3179

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION (LUNDI)

Louise Cousineau

19:00 r - LES MORDUS

Joyeuse émission où on rigole. Sylvain Cossette est aux jeux musicaux.

20:00 r - GALA EXCELLENCE LA PRESSE

Roger D. n'y est plus, rencontrez notre nouveau président Guy Crevier. Le gala honore les 52 personnalités de l'année. Guy Mongrain anime et les trophées seront remis par Réjean Tremblay, Rita Lafontaine, Paul Arcand, Marie-Christine Trottier et Simon Durivage. Performeront: Sylvain Cossette, Luck Mervil, Pierre Verville et le Cirque du Soleil.

21:00 a - TAG

Noire et fascinante série à regarder et écouter avec attention.

21:00 g - DEADLINE

Du créateur de *Law and Order*, Dick Wolf, une nouvelle série dramatique sur le journaliste dont la première était très bonne la semaine dernière, me dit mon espionne préférée.

21:00 X - GÉNÉRATION 60

Le délicieux Pierre Lalonde revient à l'animation en présentant des vieux succès. Esstrarrinaire!

22:00 U - SALUT BEAUTÉ!

Une vedette magazine sa tenue du gala des prix Géméaux.



Guy Crevier

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	
RC	a v	Ce soir	Ascendant Géméaux	Virginie	La Petite Vie	4 et demi...		Tag		Le Téléjournal/Le Point		Sport	...sans mon livre (23:18)	4	4	RC
TVA	c j o r	Le TVA 18 heures	Piment fort / Marcel Leboeuf	Les Mordus / Ghislain Taschereau, Yves Pelletier		Gala Excellence La Presse 2000				Le TVA	Musicographie - Claude Dubois	Sports / Lot. (23:52)		7	7	TVA
TQ	y e m	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 CouÛts	1045, Parlementaires	Cinéma / ENQUÊTE SUR UN CITOYEN AU-DESSUS DE TOUT SOUPÇON (3) avec Gian Maria Volonte, Florinda Bolkan		L'Écran animé		L'Effet Dussault		Les 400 CouÛts	Les Choix de Sophie	8	8	TQ
TQS	z h k	Henri pis sa gang	Flash / Normand Brathwaite	Les Gingas-Gonzalez	Faut le voir pour le croire	Cinéma / UNE VOIX DANS L'EAU-DELA (5) avec Megan Ward, Kevin Dobson		Le Grand Journal		Phantasmes		Flash	Sexe et Confidences	5	5	TQS
CTV	t l	Pulse		Access H.	...Raymond	Daddio	Yes, Dear	Ally McBeal		Third Watch		CTV News	Pulse	11	11	CTV
		News		Wheel of...	Jeopardy		Whose Line					News		45	58	
	CBC h	Football (16:00)		Edmonton's Comedy Arts...		Royal Canadian Air Farce		P.R.	Drop... Beat	The National / CBC News		Nat. Update	Omerta II	13	13	
	ABC d	News	ABC News	Spin City	Frasier	Peter Jennings Reporting		Football / Buccaneers - Vikings						22	22	
	CBS b	News		CBS News	E.T.	King of Queens	Yes, Dear	...Raymond	Becker	Family Law		News	Late (23:35)	21	21	
	NBC g	News	Night. News	Jeopardy	Wheel of...	Daddio	Tucker	Deadline		Third Watch			Tonight (23:35)	20	23	
PBS	J	Newshour		Nightly Bus.	...Delivery	Antiques Roadshow / Des Moines, Iowa (2/2)		Frontline / Drug Wars (1/2)				Man who Came to Dinner		43	20	PBS
	O	BBC News	Bus. Report	Newshour		Clint Eastwood: Out of the Shadows		Coke Bottle		BBC News	Charlie Rose			46	24	
	1	Night Court	NewsRadio	Law & Order		Biography / Leslie Nielsen		City Confidential / Gibsonton		Investigative Reports		Law & Order		47	39	
	2	Jeri Brown Sextet - Jazz...		Videos	Fringe...	Cinéma / THE WIZARD OF OZ (2) avec Judy Garland, Bert Lahr		Wet		NYPD Blue				72	34	
	3	Contact Animal		Mystère des océans		Phénomènes inexplicables		Biographies / Babe Ruth		L'Homme de six millions		Cinéma / LE MONOCLE NOIR		31	31	
	(	...DW-tv	Asian News	Rete Italia...	Téléroman italien / Felicità...	Questa Italia		Émission juive francophone		...l'Inde	Bulgarie	Chinese Business Hour		14	14	
	5	Introduction à la gérontologie		Psychologie... apprentissage	Activités physiques...	...médias	Contes...	Études...		Physiologie et Vieillessement		Quartier...		18	26	
	5	Crocodile Hunter	@discovery.ca		Wild Discovery	Snake Week: Animal Destiny		Frontiers of Construction		@discovery.ca				37	37	
		Prêt à partir		Vidéo Guide	Vélo Mag	Vu d'en haut	Plaisirs...	Golfs d'ici		Aventures, Cécile Dechambre		Prêt à partir		23	51	
	-	Little Lulu	Lion King's	Gargoyles	Alf	Honey, I Shrank the Kids		Cinéma / HALLOWEENTOWN avec J. Mills		Cinéma / HOW TO FRAME A FIGG (5) (22:25)					68	
	6	Sabrina	Drew Carey	Sabrina	Gr. Pointe	Dark Angel ou Baseball				Popular		Change of...	Star Trek	36	46	
	W	News (17:30)	First Nat.	Addams...	E.T.	That 70's...	Dharma &...	Deadline		Family Law II		Prime Bus.	Sportsline	3	3	
		Dynasties rouges		L'Histoire à la une		Tournants de l'Histoire		30 journées qui ont fait le Qc		Shogun		L'Histoire à la une		25	53	
		It Seems...	True Action	Scattering...	Historylands	Turning Points / ...the Bomb		Murder Remembered		Jackie O / Power and Style		Tour of Duty		49	47	
		Pet Project	Pet Friends	The Goods	Fashion...	...Miracles	...Homes	Extra	Real World	Skin Deep	Birth Stories	...Miracles	Weird Home	71	29	
	X	Rythmes du monde		Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie: John Lennon		Génération 60		Max Lounge		Musicographie: John Lennon		32	48	
	8	Teen Choice Awards 2000				d.	Clip		Fax	1-2-3 Punk	Watt	Clip		30	30	
	9	BBC News	Bus. News	CBC News		CounterSpin		The National & the Magazine		The Passionate Eye Presents		CounterSpin		48	25	
	0	... (18:15)	Cap. Actions	Journal RDI		Les Événements d'octobre (19:20)		Le Téléjournal et Le Point		Le Canada aujourd'hui		Le Journal...	... (23:20)	19	19	
	!	RDS ce soir	Sports 30 Mag			Boxe ou Baseball à 20h00.		Boxe / Oleg Maskaev - Kirk Johnson (s.r.)		Sports 30 Mag		Arts martiaux		33	33	
		Salle des nouvelles		Medicopter		L'Enquêteur		Brigade spéciale		Une femme d'honneur				24	52	
		Danger Bay	T & T	Dead Man's Gun		Total Recall		F/X		Cinéma / FORGIVE AND FORGET (4) avec John Simm				40	40	
	.	Highlander		Babylon 5		The Visitor		Blair Witch 2: Set Report		Star Trek: Voyager		X-Files			32	
	)	Soccer (17:00)		Sportscent.	Hockey...	Soccer / Panama - Canada				Sportscentral		Hockey...	Sports Gen.	38	38	
	..	Sciences...	Volt	Panorama		Histoires des sciences...		Cinéma / THÉRÈSE (2) avec C. Mouchet		...l'univers		Panorama				
	Z	Diana - ...behind the Crash		Medical Heroes the Operation		Code Blue / Long Way Home		Children's Hospital of Orange County / A Kind of Magic				Code Blue / Long Way Home		39	27	
	#	Off the Record	Sportsdesk	...Hockey	World's Strongest Man	WWF Raw is War						Sportsdesk		28	28	
	Y	Scoobidoo	Nascar...	Max Steel	Air Academy	Cybersix	A. Anaconda	Simpson	Super Zéro	X-Men	Cibersix	Simpson	Ned... triton	34	45	
	P	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2		Ce qui fait débat / Prison, comment s'en sortir? /	Infos (21:25)	Droit de cité / Justice "ado"		Bibliotheca		Journal belge	Soir 3	15	15	
	+	Mechanics	A. Strange	Super Structures of... World		Studio 2		A Touch of Frost		History / Great Military...		Imprint	Studio 2	74	56	
	U	... (17:30)	Les Copines	...secondes	Vivre à deux	Jeux de société		L'art d'être parent		...beauté!	Les Copines	Éros et Compagnie		35	44	
		CitéMag		À notre santé, docteur!		Le Guide de l'auto		CitéMag		Action Emploi		À la une		9	9	
	\$	2 of a Kind	Zack Files	Grizzly Tales	Escaplowne	Dragon Ball Z		Cinéma / DARIA MOVIE: IS IT FALL YET?		Student...		Zack Files	Gundam...	44	18	
		Rencontres avec l'au-delà		...nerdz	Le Futur...	L'Odysée de l'espace		Babylone 5		Au-delà du réel		Battlestar Galactica		26	54	
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	

Revivez toute une époque...



génération 60

Grande première ce soir 21 h

Pierre Lalonde vous propose un voyage hebdomadaire au coeur des années 60 ! Événements - Culture - Mouvements - Stars - Révolution - Musique - Sports - etc.

www.musimax.com



Une nouvelle recette: les Plateaux chanson

STÉPHANIE BÉRUBÉ

La recette est simple : vous prenez trois artistes, vous les enfermez à huis clos durant un week-end, le temps qu'ils se connaissent et se mélangent un peu, et vous présentez le résultat sur une vingtaine de scènes différentes du Québec.

C'est un peu ce que Réseau Scènes veut faire avec son nouveau concept, les Plateaux chanson. Le temps d'une tournée, trois auteurs-compositeurs-interprètes travaillent ensemble sur un spectacle qu'ils auront préparé avec un metteur en scène, pour s'assurer que le produit final ne soit pas qu'une succession de chansons, sans aucune forme d'interaction.

Lors de la première tournée, cet automne, Mario Chenart, Nelson Minville, des artistes dont les carrières n'ont jamais vraiment décollé, partagent la scène avec la Brésilienne Monica Freire. À l'hiver, le même exercice sera fait par le trio Daran, Daniel Boucher, des chanteurs qui tournent déjà beaucoup à la radio, et Urbain Desbois, dont on parle de plus en plus.

Daniel Boucher ne sait pas trop qui a choisi les artistes des Plateaux ni comment il s'est retrouvé en compagnie de Daran et Urbain Desbois. Le porte-parole du projet ne sait pas non plus quand et où aura lieu la résidence obligatoire avec ses deux comparses, une fin de semaine de travail intensif où sera monté le spectacle. La seule chose qui intéresse apparemment Boucher, c'est de s'amuser et de donner « un bon show ». Pour ce faire, il mise énormément sur les échanges entre les musiciens et les chanteurs. « C'est ça qui fait avancer les affaires, les styles qui se mélangent », commente Boucher.

Tant mieux si le jeune chanteur veut s'amuser avec ses collègues de tournée : c'est exactement ce que souhaitent les organisateurs de Réseau Scènes. Les spectacles des Plateaux se divisent en trois parties, environ une heure par artiste. On souhaite qu'il y ait le plus d'échanges possible entre les musiciens. Pourquoi pas des duos inusités ? Voire même des trios.

Les tournées des Plateaux chanson durent environ un mois ; une série d'une vingtaine



Cet hiver, Daran, Daniel Boucher et Urbain Desbois se retrouveront sur la même scène après avoir passé un week-end à peaufiner leur spectacle.

de spectacles dans une vingtaine de villes de la province : Buckingham, Mont-Laurier, Sorrel-Tracey, Granby, etc. Daniel Boucher précise que les spectacles de la fin de la tournée risquent d'être passablement différents de ceux du début. À moins que le courant ne passe pas entre les chanteurs, ce dont doute Boucher, qui aime assez la musique de Daran et d'Urbain Desbois pour avoir acheté leurs disques bien avant de savoir qu'il partagerait avec eux la scène à l'hiver.

Le Plateau de l'automne débute le 1^{er} novembre, à Hull ; celui de l'hiver, le 6 février, au Cabaret de Montréal.

Les premières pages littéraires

PIERRE VENNET
SOUVENIRS-SOUVENIRS

Les lecteurs de *La Presse* savent, pour la plupart, que notre vénérable quotidien est plus que centenaire et qu'il est né en 1884. Habitué à lire, par exemple, Réginald Martel depuis plus d'un quart de siècle dans ces pages, ils sont nombreux à croire que le cahier Lectures ou, à tout le moins la chronique littéraire, a toujours existé. Eh bien non. Comme l'écrivait Jean Béraud le 9 octobre 1943, « la page littéraire hebdomadaire de *La Presse* n'est née qu'en novembre 1942. Jusque-là, faute d'un service de livres régulier de la part des éditeurs de France et des autres pays de langue française, notre journal se contentait généralement de passer les « Prière d'insérer », rédigés par quelqu'un de chez Plon, de chez Flammarion, de chez Grasset, quand ce n'était par l'auteur lui-même. Puis la guerre est venue : l'édition française s'est transportée de ce côté-ci de l'océan et dès lors nos éditeurs, nos libraires, nos écrivains et ceux que l'exil a poussés vers l'Amérique ont déployé une activité si suivie et si intelligente qu'il a fallu reconnaître le rôle important que doit jouer un grand journal d'abord comme intermédiaire du public, ensuite comme stimulant de la production littéraire. »

Simenon à Montréal

LE 10 OCTOBRE 1945, le père de Maigret, Georges Simenon, la pipe toujours éteinte, mais toujours présente, charmant causeur et brillant conteur, recevait les journalistes à l'hôtel Windsor en compagnie de l'éditeur Bernard Valiquette. Venant au Canada pour la première fois, il confiait avoir l'intention d'avoir une villa au Québec et d'y partager son temps avec ses deux maisons de France et une autre qu'il voulait acheter en Californie. Il désirait à l'avenir, disait-il, passer sa vie, partie en Europe, partie au Canada. Déjà, à l'époque, pas moins de 102 romans ou nouvelles avaient paru sous sa signature et 240 sous un pseudonyme. Après avoir été journaliste à *La Gazette de Liège*, il s'était lancé dans le roman. « J'en ai fait une véritable industrie qui me rapporte beaucoup. La chance m'a souri. J'ai fait un succès. Mais je n'ai pas vraiment écrit de roman avant *Le Pédigree*, mon premier grand livre. » Et Simenon d'expliquer que « nous sommes arrivés à l'époque du roman. Le roman jusqu'ici est la seule forme littéraire qui n'a pas de règle. C'est un grand casier dans lequel on peut tout mettre. Cela, à mon avis, va changer. Nous allons en arriver au roman pur, où les côtés descriptif et didactique ne sont plus nécessaires. » Enfin, Simenon avait affirmé que le modèle du commissaire Maigret, le héros de tous ses romans policiers, existait vraiment et vivait encore à l'époque. Il s'agissait du commissaire Guillaume, de Paris, alors retraité.

Gabrielle Roy accueillie à Paris

C'EST EN TANT QUE « grande romancière », pour reprendre les termes d'une dépêche de l'Agence France-Presse publiée le 5 octobre 1947, que Gabrielle Roy, qui venait de voir publier son *Bonheur d'occasion* par Flammarion, était accueillie à Paris. Le succès de *Bonheur d'occasion* équivaldrait en France à un tirage d'un million d'exemplaires, expliquait-on. « Nous voilà non pas dans la Nouvelle-France que célèbrent les discours officiels sous la coupole de l'Académie ou ailleurs, mais dans une Amérique de langue française extrêmement différente du vieux pays. Beaucoup de chapitres arracheront presque des larmes aux lecteurs, de même que d'autres les feront sourire comme sourient des touristes curieux mais un peu désintéressés. » L'article souligne le contraste entre l'image d'une société rustique et traditionnelle qu'ont fournie jusqu'ici des auteurs aussi considérables que Louis Hémon et Maurice Genevoix et le tableau de la vie citadine de Montréal où grouille une population ouvrière « fort semblable à celle des *suburbs* américains. »

Le premier cameraman

QUEL FUT LE PREMIER cameraman d'actualités au monde ? demandait à ses lecteurs Léon Franque, le 2 octobre 1943. C'était un Français, du nom de Francis Doublier. Alors qu'il était un jeune apprenti de 17 ans, aux usines des frères Lumière, à Lyon, Doublier rêvait d'aventures et de voyages. Et c'est ainsi que les frères Lumière décidèrent de l'envoyer à travers le monde, photographier les événements du temps, avec son compagnon Charles Moisson. Il visita Bruxelles, Rotterdam, Madrid et Saint-Petersbourg en 1894 et devint le premier reporter cinématographique au monde. Un demi-siècle plus tard, l'homme était toujours vivant, ayant immigré aux États-Unis. L'ancêtre des cameramen actuels contribua énormément à la naissance du cinéma américain.

Lart des Cosaques

IL Y A 55 ANS AUJOURD'HUI, 10 octobre 1945, Marcel Valois écrivait que « c'est dans un programme presque entièrement nouveau que s'est fait entendre, hier soir (au His Majesty's), le Choeur des Cosaques du génial Serge Jaroff. Cette fois encore l'auditeur pouvait donner la préférence soit aux hymnes religieux, aux chants guerriers, aux refrains de folklore ou à ces fantaisies de musique imitative où se surpasse le célèbre ensemble russe. Il y a des voix nouvelles dans le chœur et elles ont à la fois été choisies pour leur timbre particulier autant que pour leur assistance à se fondre avec les autres. Car n'oublions pas qu'il s'agit d'un orchestre vocal avec ses bois et ses cuivres, mais dont les cordes sont divisées comme dans une partition de Wagner. »

Chasseurs D'IMAGES

Uec el es elle es
hotos es hoto hes
e L P esse et The G zette.

Ch sse s ' es
e o e
200 hoto hes.
Ce t es 'e te elles
se te t es o e ts
el 'e et o sles o s
et 'tes elle t
le so e ' e ts
ts.

92 es co le
e e lts e e
Fo t: 0 /2" x 0 /2"

Les meilleures photos des photographes de La Presse et de The Gazette

Po se le e t
4⁹⁵
FR IS POST UX
ET TPS E SUS

so le le e te l s

Les t t s t t l t es,
co ez s te t
(5 4) 2 5-6945
l te s(s s s): 77 299-6299
T l co e : (5 4) 2 5-69

Postez ce o e co e : Ch sse s ' es, C.P. 0 , S cc.Ce t e- lle, Mo t l (Q ec) H C 4

c'ée c ctès T i e le

o : _____

P o : _____

esse: _____

lle: _____ Go e ost l: _____

T l (t s): () T l (s): ()

Co el: _____

QU TIT LI RE TPS FR IS POST UX CH CU TOT L
4,95 2,45 ,00 40,40

e o s o ch eo t-oste l'o e e Ch sse s ' es,
o tte _____

eso h tee ect e o e et c te ec t:
☐ s ☐ M ste C ☐ c Ex ess

o ec te: | | | | - | | | - | | | | |

te 'ex to: _____

S t e: _____
(P o l e t e s x s e es o l l so)

e s e o le l e Ch sse s ' es e c e :
o : _____ esse: _____

P o : _____ lle: _____ Go e ost l: _____

2893621 (Ve illez q e co l te l tie h t) 0 67



VIRGINIE 19h

DU LUNDI AU JEUDI

DEMAIN

Éric, qui se sent mal dans sa peau, fait part de ses tourments à Virginie. Lucie a enfin une oreille attentive lorsque Marc lui dit qu'il n'a pas eu d'aventure avec Virginie. Gilles Bazinet fait à Virginie une confidence qui la surprend.

MARDI

Bernard et Pietro ont une discussion à cœur ouvert sur leur métier. Les premiers contacts entre Gilles Bazinet et Lysane laissent présager des tensions à venir. Mireille demande à Guillaume et à Roger d'éviter de se disputer devant Édouard.

MERCREDI

Le désaccord persiste entre Julien et Andrée concernant l'avenir de Karine. Cécile confie à Virginie ce qu'elle aurait aimé faire de sa vie. Lucie teste son pouvoir de séduction auprès d'Hercule. Ce dernier résistera-t-il aux avances de la belle dame?

JEUDI

Lucie use d'intelligence et de ruse afin de pouvoir siéger au comité d'école. Hercule continue à guider Jim dans son entraînement, ce qui attise le ressentiment d'Éric à son endroit. Accompagné de Mireille, Édouard retrouve enfin son cher restaurant.

La Presse ICI RADIO-CANADA

DANSE

Curieuse tribu d'hurluberlus

STÉPHANIE BRODY
collaboration spéciale

lan dernier, Hélène Langevin, ex-membre de Brouhaha Danse, fondait Bouge de là, une troupe de danse pour jeune public. La toute première création de la compagnie, La tribu Hurluberlu, s'adresse à un public de 6 à 10 ans. En tournée depuis le début de l'année, elle est présentée, jusqu'à la fin novembre, dans le réseau des Maisons de la culture de la Ville de Montréal, en attendant de reprendre la route, début 2001.

Langevin mise sur la danse-théâtre pour initier les jeunes à la danse contemporaine. Cette approche mixte lui permet, selon ses dires, « de ne pas perdre l'essence de la danse, soit son abstraction pure, mais de la contaminer avec une théâtralité qui la rendra plus accessible aux jeunes ».

La trame narrative de La tribu Hurluberlu demeure donc assez simple. Trois jeunes filles partent en expédition dans le désert — la débrouillardise, la sportive et la chic, un peu perdue avec ses bottes à talons hauts et son cellulaire. Arrive une énorme tempête de sable qui les oblige à se cacher sous la tente. Un pilote, parachuté de son avion en détresse, atterrit non loin de l'endroit où se terrent nos aventurières. Les filles se lient d'amitié avec lui, surtout qu'il possède une radio et de l'eau qu'elles auront tôt fait d'épuiser. Les quatre comparses feront la rencontre d'un curieux chaman qui les sauvera en faisant apparaître une rivière en plein désert, grâce à ses pouvoirs magiques.

L'histoire n'est en fait que prétexte à bouger. Les dialogues sont quasiment inexistantes et les interprètes font surtout appel à la pantomime pour communiquer. Malheureusement, l'action est parfois un peu lente pour un spectacle qui s'adresse à notre chère génération nourrie aux jeux vidéo et à l'univers télé multicanal. Le ton monte dans la salle sitôt qu'un tableau s'étire un peu trop et certaines situations mimées manquent de clarté. Mais les tableaux dansés viennent rapidement rallumer l'attention défaillante des enfants. La gestuelle est ludique et dynamique, voire même acrobatique, intégrant des mouvements amples, des sauts et des tours. La musique de Michel F. Côté est également très rythmée. Des éléments de vidéo, d'aspect B.D., ajoutent de la vie au spectacle.

Les enfants rient de bon cœur des nombreux gags visuels et des moments de confusion engendrés par une incompréhension mutuelle des protagonistes de nationalités différentes. En effet, l'aviateur est allemand, les filles parlent français et anglais et le chaman, quant à lui, s'exprime dans une langue inventée. Ce dernier obtient d'ailleurs un franc succès avec son costume bigarré et son esprit inquisiteur face à ces curieux étrangers.

Malgré certaines faiblesses au niveau de la trame narrative, la magie semble au rendez-vous et tout est bien qui finit bien, dans une ambiance de fête et d'amitié généralisée.

Après chaque spectacle, Hélène



Pierre-André Côté, dans *La Tribu hurluberlu*, un spectacle pour enfants que la troupe Bouge de là promène dans plusieurs Maisons de la culture cet automne.

Langevin invite les enfants à venir la rejoindre sur scène où elle anime un atelier qui scellera davantage leur rencontre avec la danse. Ensemble, ils devront jouer le rôle des jeunes filles assoiffées, perdues dans le désert, ce qu'ils s'empres- sent de faire avec beaucoup de talent et de conviction. Entre le chaman, avec qui ils interpréteront la drôle de petite danse qui fera apparaître la rivière qui a sauvé les héros de cette tribu Hurluberlu.

LA TRIBU HURLUBERLU de la compagnie Bouge-de-là. Chorégraphie : Hélène Langevin. Interprètes : Nathalie Blanchet, Stéphane Deligny, Catherine Viau, Siônéd Watkins et Pierre-André Côté. Scénographie et costumes : Linda Brunelle. Éclairages : Lucie Bazzo. Création musicale : Michel F. Côté.

Les prochains spectacles dans les Maisons de la culture auront lieu : Frontenac 8 octobre; Marie-Uguay 14 octobre; Plateau Mont-Royal 21 octobre; Mercier 22 octobre; Rivière-des-Prairies 24 octobre

De nouveaux venus

FRÉDÉRIQUE DOYON
collaboration spéciale

Une semaine chargée se prépare sur la scène de la danse contemporaine montréalaise. Hormis les incontournables tels Ultima Vez, la compagnie flamande de danse-théâtre, et Jocelyne Montpetit, la Québécoise à l'âme japonaise, de nouveaux venus nous interpellent.

Babel revisité

N'essayez pas d'entrer Grivem.pec dans la case d'adresse sur le Web, il ne s'agit pas d'un site Internet, mais plutôt du Groupe de Recherche sur l'Intégration de la Voix et du Mouvement, Polyphonie et Chorégraphie — l'acronyme est heureux! — qui présente sa toute première production publique, *Détours de Babel*.

Cette performance-laboratoire réunit une quinzaine de courtes pièces chantées en diverses langues et puisées dans le répertoire universel des cinq cents dernières années. On y retrouve entre autres un hymne ukrainien, un chant italien de la Renaissance, une pièce dadaïste de Ernst Toch, du music hall, le tout mis en mouvement selon des styles à chaque fois différents. « J'ai même exploré certaines traditions, des éléments de danse folklorique », explique Janet Oxley, chorégraphe et alto du groupe.

Pour lier le tout, une thématique s'imposait : le mythe de Babel, de la communion des langues assassi- née, du désir de communication rompu. « C'est ce qui nous permet de coller tout ça et de se donner une direction très précise au niveau de chaque image pour faire en sorte qu'elles se suivent de façon consécutive », renchérit le metteur en scène et baryton Jean-François Gagnon. En filigrane du spectacle s'esquissent donc les motifs de la dispersion, du conflit et la mise en question d'une nouvelle communion. L'Internet serait-il une autre tour de Babel ?

La mise en scène déjoue les règles habituelles, faisant évoluer les chanteurs-danseurs parmi les spectateurs, évoquant du même coup la migration des peuples depuis Babel. Si le projet impressionne par l'ampleur des recherches, le ton y

sera pourtant aussi convivial que les chansons à boire qui vous y convieront !

De la chimie au corps

Motaz Kabbani a fréquenté assidûment le Fringe Festival of Independent Artists de Toronto avant de sortir des rangs de la création marginale pour se tailler une place au soleil. Natif de la Syrie, il se considère toutefois « vraiment Montréalais » (il insiste) puisqu'il y a vécu et fait toutes ses études — dont un premier baccalauréat en génie chimique! « J'ai toujours voulu danser, mais ça m'a pris un peu de temps avant de prendre mon courage à deux mains et décider que c'est ce que je voulais faire de ma vie », raconte-t-il.

Déjà à l'époque, il fréquentait les cours de Martine Haug et de Jo Lechay, mentor et coproductrice de son projet actuel. La chimie a fini d'opérer : la danse l'a gagné. Et c'est à Toronto qu'il a poursuivi sa formation, d'où sa quasi-absence sur les scènes montréalaises. Il présente donc *Singularités*, spectacle réunissant quatre solos qu'il a littéralement pondus comme un oeuf, se réveillant un matin avec une large partie du matériel chorégraphique en tête. Le fruit était mûr, l'accouchement, urgent.

Le résultat ? « J'ai une façon de bouger très personnelle, qui ne répond pas à l'entraînement des danseurs contemporains. C'est vraiment lié à un style travaillé, très organique, et qui retrouve sa base dans mon propre corps. »

Les solos retracent son travail créatif des cinq dernières années, depuis Pariah où il rompt avec le passé pour endosser sa nouvelle identité en marge de toute école, jusqu'à I Still (1999), en passant par Voyage n° 4 (1995) et Unwritten (1996). Malgré ses réticences premières, Motaz a cédé l'interprétation de deux solos à Daelik Hackenbrook. « Les principes personnels deviennent universels. » Voilà toute la merveille de l'art.

SINGULARITÉS de Motaz Kabbani au Théâtre La Chapelle du 11 au 14 octobre, 20h. Info: 514 843-7738.

DÉTOURS DE BABEL de Grivem.pec à l'Agora de la danse, du 11 au 14 octobre, 20h. Info: 514 525-1500.

GAGNANT-CANNES 2000
PALME DE L'INTERPRÉTATION COLLECTIVE

« C'est frais, endiable et ça dégage un charme fou! »

Le Devoir
un film de Pavel Lounguine

Catherine Dussart présente

La Noce

269633

À L'AFFICHE! FAMOUS PLAYERS PARISIEN version originale avec sous-titres français

Au début c'est l'amour.
Après viennent les questions.

Robert De Niro Ben Stiller

La Belle-Famille

(Version française de *Meet the Parents*)

Du réalisateur de 'AUSTIN POWERS'

UNIVERSAL PICTURES ET DISTRIBUTION PICTURES PRÉSENTENT UNE PRODUCTION RANDY NEWMAN FILMS ET THÉÂTRE « LE FILM DE ROBERT DE NIRO ET BEN STILLER » LA BELLE-FAMILLE DE ROBERT DE NIRO ET BEN STILLER

www.meettheparents.com AOL Keyword: Meet the Parents

VERSION FRANÇAISE

CINÉPLEX ODÉON	MEGA-PLEX GUZZO	MEGA-PLEX ODÉON	MEGA-PLEX PONT-VAU 16	LAVAL	LANGELIER 6
QUARTIER LATIN	TASCHEREAU 18	CENTRE-JACQUES-CARTIER 14	PONT-VAU 16	LAVAL	LANGELIER 6
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉPLEX ODÉON	MEGA-PLEX GUZZO	MEGA-PLEX ODÉON	MEGA-PLEX PONT-VAU 16	LAVAL	LANGELIER 6
QUARTIER LATIN	TASCHEREAU 18	CENTRE-JACQUES-CARTIER 14	PONT-VAU 16	LAVAL	LANGELIER 6
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR
CINÉPLEX ODÉON	BOUCHERVILLE	TERREBONNE 8	DELSON PLAZA	DORION	CARRÉPOUR

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

★ ★ ★ ★ ★

« LE GROS SUCCÈS FRANÇAIS DE L'ANNÉE !
Une savoureuse étude de moeurs. Comédiens impeccables ! »
NORMAND PROVENCHER, LE SOLEIL

GRAND PRIX DES AMÉRIQUES 2000

« La crème des comédies avec Bacri au sommet ! »
ODILE TREMBLAY, LE DEVOIR

★ ★ ★ ★ ★

« Une anthologie sur les peines d'amour vécues par les hommes.
Bacri est hilarant. Tout simplement superbe ! »
DENISE MARTEL, LE JOURNAL DE QUÉBEC

UN FILM RÉALISÉ PAR AGNÈS JAOUÏ

ANNE ALVARO JEAN-PIERRE BACRI
ALAIN CHABAT AGNÈS JAOUÏ
GÉRARD LANVIN CHRISTIANE MILLET
WLADIMIR YORDANOFF

SCÉNARIO D'AGNÈS JAOUÏ ET JEAN-PIERRE BACRI

À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODÉON	QUARTIER LATIN	DAUPHIN	BROSSARD	BOUCHERVILLE	LAVAL (Galleries)
CINÉPLEX ODÉON	QUARTIER LATIN	DAUPHIN	BROSSARD	BOUCHERVILLE	LAVAL (Galleries)
CINÉPLEX ODÉON	QUARTIER LATIN	DAUPHIN	BROSSARD	BOUCHERVILLE	LAVAL (Galleries)

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

PHOTOGRAPHIE

La thérapie du docteur Stip

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Emmanuel Stip est photographe. Il est aussi psychiatre. Le docteur Stip a récemment tenté une expérience : il a demandé à ses patients de se laisser inspirer par ses propres photographies et de partir à leur tour, capturer des bribes de ville. Il a remis à chacun une caméra jetable et les patients sont partis.

Le résultat est surprenant. La plupart de ses patients n'avaient jamais touché un appareil photo de leur vie. Le médecin leur a d'ailleurs expliqué maintes et maintes fois qu'il ne fallait pas mettre le doigt devant la petite vitre. Et ça a marché. Les patients sont revenus, leurs appareils remplis, à une exception près. Un homme trouvait qu'aucune image ne pouvait être aussi belle que la réalité. Il a donc pris une feuille et un crayon et a décrit les poses qu'il aurait voulu faire, mais qu'il laisse aux visiteurs le soin d'imaginer. Sa lettre fait partie de l'exposition présentée à la galerie Les impatientes. Les autres photographes-patients ont joué le jeu avec un plaisir évident.

La Fondation pour l'art thérapeutique et l'art brut du Québec, qui chapeautait le projet, a regroupé les oeuvres des patients et de leur médecin par paires. Sur les murs de la petite galerie, se trouvent côte à côte une photo d'Em-

manuel Stip et une photo d'un patient, tous des gens atteints de maladies mentales. Elles ont été regroupées parce qu'elles se ressemblent. Parfois il s'agit d'un thème semblable, d'une même luminosité ou simplement d'une évocation. Et, comme cela arrive avec ce genre d'expérience, on a parfois peine à reconnaître au premier coup d'oeil quel est le cliché du professionnel et quel est celui de l'amateur.

La seconde partie de l'exposition est en fait une récompense pour les artistes en herbe. On a en effet regroupé leurs photos par thème. Ceux qui revenaient le plus souvent : les amis, les animaux, les fleurs, les clôtures... On a ensuite ajouté une oeuvre d'Emmanuel Stip à chaque ensemble. Mais il ne faut pas se leurrer : le but de cette deuxième salle est de permettre à chaque patient d'avoir au moins une photo dans l'exposition. Lorraine Palardy, présidente de la Fondation, explique que c'est une énorme fierté pour les patients de voir ainsi le fruit de leurs efforts exposé. Et apprécié par le public.

IMPATIENTES PHOTOGRAPHIQUES, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur, 100, rue Sherbrooke Est, jusqu'au 12 novembre. Ouvert au public du mardi au vendredi de 10 h à 17 h et les samedis et dimanches, de 13 h à 16 h. Info: 514 842-1043



Prout Proutxc, Noëlla s'émerveille...

GUIDE HORAIRES

CINEPLEX ODEON

DU Dimanche 8 à Jeudi 12

CINÉGUICHET

(514) 849-3456

TARIFS JOURS FÉRIÉS APPLICABLES LUNDI 9 OCTOBRE

CENTRE-VILLE EST	CENTRE-VILLE OUEST	RIVE SUD	RIVE SUD	RIVE NORD
QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS) <i>Les Enfants du Paradis</i> 849-FILM-111 <i>SEIGNEURS EN GRANDS</i> (Séquence de la série) ✓ HARRY UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN (13+) Dim. au Jeu. 1:00, 4:10, 7:00, 9:45 ✓ LA LOI DU MILIEU (13+) Dim. au Jeu. 12:00, 2:30, 5:00, 7:30, 10:00 ✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Dim. au Jeu. 12:00, 1:30, 2:30, 4:15, 5:00, 7:00, 7:30, 9:40, 10:00 ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Jeu. 2:00, 4:45, 7:15, 9:50 ✓ LA CELLULE (16+) Dim. au Mar. Jeu. 1:10, 4:10, 6:55, 9:35, 11:00, 1:40, 9:35 ✓ LE MONDE DE MARTY (G) Dim. au Jeu. 4:00, 7:15 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Jeu. 2:00, 4:45, 7:05, 9:45 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. au Jeu. 12:30, 3:15, 6:30, 9:15 ✓ MAELSTRÖM (13+) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Dim. au Jeu. 12:30, 2:00, 2:50, 4:35, 5:15, 7:10, 7:25, 9:30, 9:55 ✓ LE GOÛT DES AUTRES (G) Dim. au Jeu. 12:50, 4:00, 6:55, 9:35 ✓ GARDE BETTY (13+) Dim. au Mar. 1:05, 9:25 ✓ REGARD DANGEREUX (13+) Dim. au Jeu. 4:15, 4:20, 7:10, 9:25 ✓ HOCHELAGA (13+) Dim. au Jeu. 12:45, 3:45, 6:45, 9:30 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. au Jeu. 1:45, 4:30, 6:50, 9:20 ✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Dim. au Mar. 4:05, 9:40 ✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Dim. au Jeu. 1:30 ✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Dim. au Jeu. 1:20, 3:50, 6:50, 9:20	ÉGYPTEEN PV 849-FILM-125 1455, rue Peel ✓ THE COLOR OF PARADISE (G) Dim. au Mar. Jeu. 2:10, 4:15, 7:10, 9:10 ✓ BEAUTIFUL (G) Dim. au Jeu. 2:00, 4:25, 7:05, 9:20 LES LIONS DE CANNES, ÉDITION 2000 En exclusivité, les gagnants du Festival International des films publicitaires (G) Dim. au Jeu. 1:30, 4:00, 7:00, 9:30 ATWATER PV Place Alexis-Nihon 849-FILM-126 SAVING GRACE (13+) Dim. 4:50, 7:00, 9:10, 11:00 BRING IT ON (G) Dim. 5:00, 7:10, 9:10 MAELSTRÖM (v.o. Anglaise) (13+) Dim. 4:45, 6:55 Dim. au Jeu. 7:55	CARREFOUR D'ORION PV 849-FILM-132 391, Bl. Harwood, Dorion-Vaudreuil ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. & Lun. 2:00, 4:10, 7:30, 9:40 Mar. au Jeu. 7:30, 9:40 LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. & Lun. 3:30, 7:20, 9:40 Mar. au Jeu. 7:20, 9:40 ✓ DISNEY: LE KID (G) Dim. & Lun. 1:10 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. & Lun. 4:00, 9:20 Mar. au Jeu. 9:20 ✓ COYOTE UGLY (v. française) (G) Dim. & Lun. 1:40, 7:10 Mar. au Jeu. 7:10 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:40, 6:50 Mar. au Jeu. 6:50 ✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Dim. & Lun. 4:10, 9:00 Mar. au Jeu. 9:00 ✓ EN SOUVENIR DES TITANS (G) Dim. & Lun. 1:20, 3:40, 6:50, 9:10 Mar. au Jeu. 6:50, 9:10 ✓ TAXI 2 (G) Dim. & Lun. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 Mar. au Jeu. 7:00, 9:00 LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 12:30, 2:45, 5:00, 7:15, 9:30 Mar. au Jeu. 7:15, 9:30 LA LOI DU MILIEU (13+) Dim. & Lun. 12:45, 3:00, 5:10, 7:25, 9:35 Mar. au Jeu. 7:25, 9:35 ST-BRUNO PV 849-FILM-143 Près des Promenades St-Bruno ✓ EN SOUVENIR DES TITANS (G) Dim. & Lun. 1:30, 4:10, 7:05, 9:45 Jeu. 7:05, 9:45 PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Mer. 1:05, 3:15, 5:15, 7:20, 9:30 Jeu. 7:20, 9:30 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Mer. 12:45, 3:05, 5:15, 7:30, 9:50 Jeu. 7:30, 9:50 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. au Mer. 1:15, 4:00, 6:50, 9:25 Jeu. 6:50, 9:25 ✓ REGARD DANGEREUX (13+) Dim. au Jeu. 7:25, 9:45 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:40, 6:50 Mar. au Jeu. 7:05 ✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:10, 3:40, 7:10, 9:40, 12:05 Mar. au Jeu. 7:10, 9:40 ✓ LA LOI DU MILIEU (13+) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:05, 3:30, 7:00, 9:30, 11:55 Jeu. 7:00, 9:30	DELSON (PLAZA) PV 849-FILM-145 900, Bl. Georges-Gagné, Delson ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. & Lun. 1:50, 4:15, 7:20, 9:25 Mar. au Jeu. 7:20, 9:25 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. & Lun. 3:45, 9:15 Mar. au Jeu. 9:15 ✓ COYOTE UGLY (v. française) (G) Dim. & Lun. 1:30, 7:00 Mar. au Jeu. 7:00 LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:00, 3:15, 5:25, 7:45, 10:00 Mar. au Jeu. 7:45, 10:00 EN SOUVENIR DES TITANS (G) Dim. & Lun. 1:20, 3:35, 7:15, 9:45 Mar. au Jeu. 7:15, 9:45 LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:40, 4:05, 7:05, 9:20 Mar. au Jeu. 7:05, 9:20 LA LOI DU MILIEU (13+) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:05, 3:20, 5:25, 7:40, 9:55 Mar. au Jeu. 7:40, 9:55 TAXI 2 (G) Dim. & Lun. 1:10, 3:30, 5:20, 7:30, 9:35 Mar. au Jeu. 7:30, 9:35 BROSSARD PV 849-FILM-141 Mar. Champlain-2150, L'Opéra PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Mar. 1:50, 4:10, 7:20, 9:20 Mer. & Jeu. 7:20, 9:20 ✓ BEAUTIFUL (G) Dim. au Mar. 1:20, 3:50, 7:05, 9:35 Mer. & Jeu. 7:05, 9:35 ✓ LE GOÛT DES AUTRES (G) Dim. au Mar. 1:10, 3:40, 7:00, 9:25 Mer. & Jeu. 7:00, 9:25 ✓ THE CELL (16+) Dim. au Mar. 1:40, 4:20, 7:15, 9:40 Mer. & Jeu. 7:15, 9:40 ✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Dim. au Mar. 1:30, 4:00, 7:10, 9:30 Mer. & Jeu. 7:10, 9:30 DIGIMON: THE MOVIE (G) Dim. au Mar. 1:00, 3:10, 5:30, 7:35, 9:50 Mer. & Jeu. 7:35, 9:50 MEET THE PARENTS (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mar. 12:45, 3:00, 5:15, 7:30, 9:45 Mer. & Jeu. 7:30, 9:45 CHÂTEAUVAU PV 849-FILM-142 180, Boul. d'Anjou LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. & Lun. 1:40, 3:35, 6:55, 9:45 Mar. au Jeu. 6:55, 9:45 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. & Lun. 3:45, 8:50 Mar. au Jeu. 8:50 LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:50, 7:00 Mar. au Jeu. 7:00 GET CARTER (13+) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:30, 3:25, 5:20, 7:15, 9:10 Mar. au Jeu. 7:15, 9:10 LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 1:30, 3:40, 7:00, 9:00 Mar. au Jeu. 7:00, 9:00 TAXI 2 (G) Dim. & Lun. 1:45, 3:30, 5:15, 7:10, 9:25 Mar. au Jeu. 7:10, 9:25 LONGUEUIL (PLAZA) PV 849-FILM-142 825, St-Laurent LES RÉGLES D'ENFANT (13+) Dim. & Lun. 1:40, 4:15 Mar. au Jeu. 7:15, 9:10 ✓ LES RÉGLES D'ENFANT (13+) Dim. & Lun. 1:40, 4:15 Mar. au Jeu. 7:15, 9:10 ✓ X-MEN (v. française) (G) Dim. & Lun. 1:40, 4:20, 7:15, 9:15 Mar. au Jeu. 7:15, 9:15 ✓ SHAFT (13+) Dim. au Jeu. 7:20, 9:20 Mar. & Lun. 1:50, 4:10 ✓ POULETS EN FUTE (G) Dim. & Lun. 1:50, 4:10 Mar. & Lun. 1:50, 4:10 ✓ PARTIS EN SOIXANTE SECONDES (13+) Dim. & Lun. 1:30, 4:05, 7:10, 9:25 Mar. au Jeu. 7:10, 9:25 ✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (G) Dim. & Lun. 1:30, 4:05, 7:10, 9:25 Mar. & Lun. 1:30, 4:05, 7:10, 9:25 ✓ LES PIERRAUX À VIVA ROCK VEGAS (G) Dim. & Lun. 1:35, 4:00 Mar. & Lun. 1:40, 4:15	LAVAL (CARREFOUR) PV 849-FILM-152 2330, boul. Le Carrefour ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Mer. 2:05, 4:00, 7:25, 9:25 Jeu. 7:25, 9:25 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Mer. 1:45, 4:10, 7:40, 9:45 Jeu. 7:40, 9:45 ✓ MAELSTRÖM (13+) Dim. au Mer. 2:00, 4:20, 7:30, 9:30 Jeu. 7:30, 9:30 ✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Dim. au Mer. 1:35, 3:45 Jeu. 7:30, 9:30 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. au Mer. 7:15, 9:20
FAUBOURG PV 849-FILM-121 1616 ouest, rue Ste-Catherine ✓ WOMAN ON TOP (G) Dim. au Jeu. 2:10, 4:30, 7:00, 9:20 ✓ NURSE BETTY (13+) Dim. au Mer. 2:00, 4:20, 6:45, 9:00 Jeu. 2:00, 4:20, 9:10 ✓ URBANIA (G) Dim. au Jeu. 1:55, 4:10, 6:50, 9:10 ✓ DIGIMON: THE MOVIE (G) Dim. au Jeu. 1:45, 3:35, 5:25, 7:15, 9:05 ✓ CAVENDISH (MAIL) PV 849-FILM-122 Cavendish, coin Kildare ✓ BEAUTIFUL (G) Dim. au Mar. 12:30, 3:10, 6:45, 9:15 Mer. & Jeu. 6:45, 9:15 ✓ REMEMBER THE TITANS (G) Dim. au Mar. 12:25, 3:05, 6:40, 9:10 Mer. & Jeu. 6:40, 9:10 ✓ WOMAN ON TOP (G) Dim. au Mar. 12:40, 3:20, 6:55, 9:00 Mer. & Jeu. 6:55, 9:00 ✓ ALMOST FAMOUS (G) Dim. au Mar. 12:20, 3:00, 6:30, 9:05 Mer. & Jeu. 6:30, 9:05 ✓ URBAN LEGENDS: FINAL CUT (13+) Dim. au Mar. 12:35, 3:15, 6:50 Mer. & Jeu. 6:50 ✓ BRING IT ON (G) Dim. au Jeu. 9:20 ✓ MEET THE PARENTS (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mar. 12:05, 2:25, 4:45, 7:05, 9:25 Mer. & Jeu. 7:05, 9:25 ✓ DIGIMON: THE MOVIE (G) Dim. au Mar. 12:15, 2:20, 4:25, 6:35, 8:35 Mer. & Jeu. 6:35, 8:35 ✓ GET CARTER (13+) Laissez-passer refusés Dim. au Mar. 12:10, 2:30, 4:50, 7:10, 9:30 Mer. & Jeu. 7:10, 9:30	PLACE LASALLE PV 849-FILM-121 Angle Bl. Champlain et Bishop Power ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Mer. 1:25, 3:55, 7:05, 9:20 Jeu. 7:05, 9:20 ✓ WOMAN ON TOP (G) Dim. au Mer. 4:15, 9:05 Jeu. 9:05 ✓ URBAN LEGENDS: FINAL CUT (13+) Dim. au Mer. 1:40, 4:05, 6:30, 8:45 Jeu. 6:30, 8:45 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Mer. 1:50, 4:20, 7:20, 9:35 Jeu. 7:20, 9:35 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. au Mer. 4:10, 9:00 Jeu. 9:00 ✓ THE WATCHER (13+) Dim. au Mer. 1:35, 6:50 Jeu. 6:50 ✓ REGARD DANGEREUX (13+) Dim. au Mer. 1:10, 3:30, 7:00, 9:25 Jeu. 7:00, 9:25 ✓ HOCHELAGA (13+) Dim. au Mer. 1:35, 3:50, 6:50, 9:10 Jeu. 6:50, 9:10 ✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Dim. au Mer. 1:45, 6:40 Jeu. 6:40 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:50, 4:05, 7:10, 9:30 Jeu. 7:10, 9:30 ✓ LA LOI DU MILIEU (13+) Laissez-passer refusés Dim. au Mer. 12:20, 2:50, 5:20, 7:40, 10:00 Jeu. 7:40, 10:00 ✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 12:30, 2:55, 5:15, 7:35, 9:55 Jeu. 7:35, 9:55 ✓ MEET THE PARENTS (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mer. 12:15, 2:45, 5:05, 7:30, 9:50 Jeu. 7:30, 9:50 ✓ DIGIMON: THE MOVIE (G) Dim. au Mer. 1:00, 3:10, 5:10, 7:15, 9:10 Jeu. 7:15, 9:10	BOUCHERVILLE PV 849-FILM-144 Aut. 20, sortie Boul. Montargis ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. & Lun. 1:25, 3:40, 7:10, 9:40 Mar. & Mer. 2:10, 4:55, 7:30, 9:55 Jeu. 7:30, 9:55 ✓ EN SOUVENIR DES TITANS (G) Dim. & Lun. 1:30, 4:10, 6:55, 9:25 Mar. & Mer. 1:55, 4:25, 6:55, 9:25 Jeu. 6:55, 9:25 ✓ L'INVENTION DE L'AMOUR (13+) Dim. & Lun. 1:05, 3:20, 7:05, 9:15 Mar. & Mer. 2:20, 4:40, 7:05, 9:15 Jeu. 7:05, 9:15 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. & Lun. 1:35, 4:30, 7:25, 9:40 Mar. & Mer. 2:15, 4:40, 7:25, 9:40 Jeu. 7:25, 9:40 LE GOÛT DES AUTRES (G) Dim. & Lun. 1:20, 3:50, 7:15, 9:45 Mar. & Mer. 2:00, 4:15, 7:15, 9:45 Jeu. 7:15, 9:45 HOCHELAGA (13+) Dim. & Lun. 1:35, 4:00, 6:50, 9:35 Mar. & Mer. 1:50, 4:20, 6:50, 9:35 Jeu. 6:50, 9:35 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. & Lun. 1:10, 3:30, 7:00, 9:20 Mar. & Mer. 1:55, 4:35, 7:00, 9:20 Jeu. 7:00, 9:20 LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. & Lun. 12:55, 3:10, 5:30, 7:45, 10:00 Mar. & Mer. 2:25, 4:45, 7:10, 9:50 Jeu. 7:10, 9:50 TAXI 2 (G) Dim. & Lun. 1:00, 3:05, 5:10, 7:20, 9:30 Mar. & Mer. 2:05, 4:10, 7:45, 10:00 Jeu. 7:45, 10:00	LAVAL (GALERIES) PV 849-FILM-151 1545, boul. Le Corbusier ✓ BEAUTIFUL (G) Dim. au Mer. 1:20, 3:50, 6:45, 9:20 Jeu. 6:45, 9:20 ✓ WOMAN ON TOP (G) Dim. au Mer. 1:30, 4:20, 7:15, 9:15 Jeu. 7:15, 9:15 ✓ LE GOÛT DES AUTRES (G) Dim. au Mer. 1:10, 3:35, 6:40, 9:10 Jeu. 6:40, 9:10 ✓ HOCHELAGA (13+) Dim. au Mer. 1:15, 3:50, 6:30, 9:05 Jeu. 6:30, 9:05 ✓ BRING IT ON (G) Dim. au Mer. 1:25, 3:40, 7:10, 9:25 Jeu. 7:10, 9:25 ✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Dim. au Mer. 1:05, 4:10, 6:35, 8:50 Jeu. 6:35, 8:50 ✓ MEET THE PARENTS (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mer. 1:00, 3:30, 7:00, 9:30 Jeu. 7:00, 9:30 ✓ DIGIMON: THE MOVIE (G) Dim. au Mer. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 Jeu. 7:00, 9:00	LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mer. 1:30, 3:40, 5:50, 7:55, 10:00 Mer. & Jeu. 7:55, 10:00 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Mar. 1:15, 3:50, 6:50, 9:25 Mer. & Jeu. 6:50, 9:25 ✓ PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS (13+) Dim. au Mar. 1:30, 3:40, 5:50, 7:55, 10:00 Mer. & Jeu. 7:55, 10:00 ✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Laissez-passer refusés Dim. au Mer. 1:30, 3:40, 5:50, 7:55, 10:00 Mer. & Jeu. 7:55, 10:00 ✓ LEGENDES URBAINES 2 (13+) Dim. au Mar. 12:10, 2:20, 4:30, 7:30, 9:25 Mer. & Jeu. 7:10, 9:25 ✓ PIÉGÉ (13+) Dim. au Mar. 1:35, 7:00 Mer. & Jeu. 7:00 ✓ REGARD DANGEREUX (13+) Dim. au Mar. 7:15, 9:30 ✓ HOCHELAGA (13+) Dim. au Mar. 1:00, 3:45, 6:50, 9:35 Mer. & Jeu. 6:50, 9:35 ✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Dim. au Mar. 1:25, 3:55, 6:55, 9:30 Mer. & Jeu. 6:55, 9:30 ✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) Dim. au Mar. 12:50, 2:15, 4:25, 7:05, 9:15 Mer. & Jeu. 7:05, 9:15 ✓ LA CELLULE (16+) Dim. au Mar. 4:05, 9:30 Mer. & Jeu. 9:30 ✓ MVP: MON VAILLANT PRIMATE (G) Dim. au Mar. 12:15, 2:25, 4:35 Mer. & Jeu. 7:00, 9:05 ✓ LA LOI DU MILIEU (13+) Laissez-passer refusés Dim. au Mar. 12:05, 2:20, 4:35, 6:50, 9:05 Mer. & Jeu. 6:50, 9:05 ✓ MÉCHANT PARTY (G) Dim. au Mar. 1:10, 3:00, 4:50, 7:10, 9:05 Mer. & Jeu. 7:10, 9:05 ✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Dim. au Mar. 1:20, 2:20, 4:40, 7:00, 9:20 Mer. & Jeu. 7:00, 9:20 ✓ GARDE BETTY (13+) Dim. au Mar. 12:15, 2:35, 4:55, 7:15, 9:35 Mer. & Jeu. 7:15, 9:35

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LE GUIDE EST SUJET À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.

SPECTACLES

Salles de répertoire

AVANT-GARDE FRANÇAISE
Cinéma-thèque québécoise (salle Claude-Jutra): 17h.

BEST OF NY EROTIC FILM FESTIVAL
Cinéma du Parc (1): 23h35.

CECIL B. DEMENTED
Cinéma du Parc (2): 21h25.



La percussionniste, compositrice et improvisatrice Danielle Palardy Roger a élaboré la programmation du SuperMicMac, un événement unique dans le monde de la musique au féminin.

| LE SUPERMICMAC |

De l'OSM aux Djettes, on fait toute la place à la musique au féminin

ALAIN BRUNET

En vieux français, on disait mique maque, un terme d'origine néerlandaise qui signifiait rebelle. En nouvelle musique ? Mic pour musiciennes innovatrices canadiennes, Mac pour musiques actuelles et contemporaines. Présenté du 25 octobre au 12 novembre, le SuperMicMac sera actuel et improvisé, électro, contemporain, hybride, tournedisque et DJettes. Le SuperMicMac sera aussi exposé et raconté.

Dévoilée cette semaine, la programmation de cet événement unique a été érigée sous la direction artistique de la percussionniste, compositrice et improvisatrice Danielle Palardy Roger, associée aux productions Super Mémé.

« Dans la foulée des fêtes du millénaire, explique-t-elle, nous avons voulu vraiment créer un événement qui recoupait les musiques contemporaines, les musiques écrites, les musiques électro, actuelles, improvisées, un peu le jazz, l'électronica, les DJettes, la nouvelle lutherie, la performance. Ce que je voulais en faire au-delà d'un rassemblement de musiciennes, c'était un rassemblement de musique. »

« Ce vaste projet, fait-elle remarquer en outre, met en lumière un siècle de création au féminin. Bien sûr, les 25 dernières années de musique de création se trouvent majoritaires dans cette programmation. On présente tout de même une exposition qui vise à dresser le portrait des pionnières d'hier à aujourd'hui. Également, une conférence abordera la question des femmes et du jazz depuis les années 50, une autre sera consacrée aux pionnières des années 50 jusqu'à aujourd'hui. »

Aucune tendance de la musique nouvelle n'a été laissée pour compte, assure-t-on au SuperMicMac ; Danielle P. Roger a fait appel à d'autres intervenants afin de mettre sur pied une programmation éclectique et d'éviter tout sectarisme. « J'ai consulté toutes les personnes et organismes compétents à ce titre. Même l'OSM a embarqué ! Mon travail en a été un de coordination de façon à ce qu'il n'y ait pas de recoupements », dit-elle.

Voyons voir le programme

— En ouverture de l'événement, un hommage à La Bolduc sera mis en oeuvre au Musée d'art contemporain, salle Beverley Webster Rolph. Les mercredi 25 et jeudi 26 octobre, l'Ensemble Super Musique interprétera les chansons de la Bolduc réarrangées par Allison Cameron, Lori Freedman, Joane Héту, Diane Labrosse, Lee Pui Ming et Danielle P. Roger.

| BLACK & BLUE 2000 |

Mark Anthony: une légende montréalaise

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

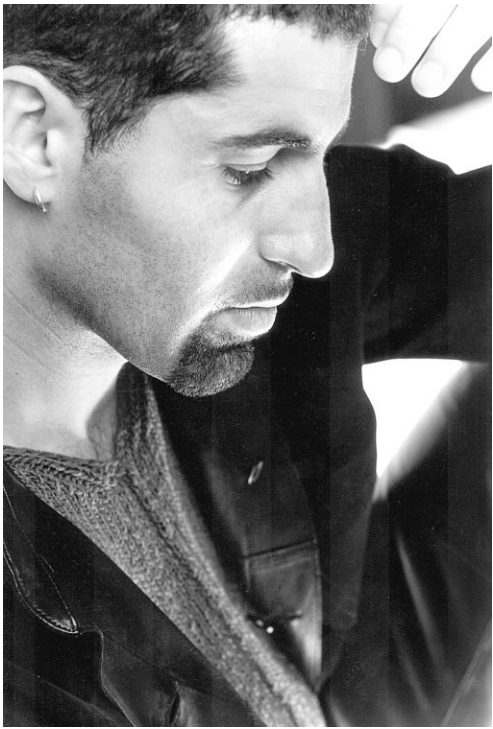
FAITES LE TEST : demandez à n'importe quel Montréalais impliqué dans la scène des clubs depuis quelques années quelle personne a le plus marqué son époque ? Vous avez de bonnes chances d'entendre le nom de Mark Anthony, avec, dans la même phrase, le nom du Playground. « C'était pratiquement mon club ! s'exclame le légendaire DJ de house très tribal. Le samedi soir, c'était ma soirée ! »

Le Playground, où il a régné en roi et maître au milieu des années 90, a été le premier club afterhours en ville, fréquenté par une faune variée, gays, straights, ravers, transfuges de l'époque warehouse (partys clandestins dont Anthony a également été organisateur) et simples curieux.

Même si le club n'est aujourd'hui qu'un souvenir, l'étoile de Mark Anthony n'a cessé, elle, de briller, au point de s'imposer comme une grande figure du Circuit, ce réseau planétaire d'événements gays.

Ainsi, il va de soi que le légendaire DJ s'implique dans le Black & Blue, dont il est l'ambassadeur depuis la tournée promotionnelle européenne qu'il a réalisée cette année. Avec Stéphane Grondin, il a mixé le disque officiel du Black & Blue 2000. Et bien évidemment, il sera de la partie ce soir au Stade olympique, avec Laflèche, Peter Rauhofer et tous les autres pourvoyeurs de rythmes 4/4 hypnotisants.

La liste des clubs où il a officié se lit comme un guide chronologique des places hot à Montréal depuis la fin des années 80. « J'ai fait le circuit des clubs entre 88 et 92 de façon assez intense, se rappelle Mark Anthony : le Thunderdome (son époque hip hop), le Mekano, le Business (où il a découvert le house), le Bronx, le Di Salvio, le Joy, le K.O.X., le Royal, puis le Playground. De plus, entre 92 et 94, j'ai été très impliqué dans la scène warehouse avec notamment Nicolas



Mark Anthony, un DJ qui a marqué son époque, sera de la partie ce soir au Stade olympique pour le Black & Blue 2000.

Jenkins et Robert Ouimet (une autre légende du disco et du house à Montréal). »

L'époque warehouse — fêtes house organisées dans des entrepôts — a préfiguré le mouvement rave, par sa musique ainsi que ses pratiques, de dire Anthony. « Il y avait une magie à l'époque... Dans ce temps-là, tu ne savais jamais où ça se passait, ni à quoi t'attendre. On refaisait rarement un party dans un même local, sauf vers la fin parce que ça devenait plus difficile, à cause de la police, d'organiser des événements. Quand t'attends 1000 personnes, c'était plus difficile de se cacher... Par contre, nous prenions toutes les précautions nécessaires et faisons tout légalement. On était très organisés. C'est moi-

— *Cris et Chants*, un concert consacré à l'art vocal, sera présenté au MAC le vendredi 27 octobre.

— Le samedi 28 octobre, un concert de musique improvisée sera livré au MAC par le Vancouver Improvising Ensemble of Women (VIEW).

— Le dimanche 29 octobre, toujours au Musée, l'Ensemble contemporain de Montréal présentera Relève ContemporElles, qui contribuera à faire connaître de nouvelles voies de la musique écrite au féminin.

— Rien à voir, événement consacré de l'organisme Réseaux, fera une place exclusive aux musiciennes électroactoustiques les 31 octobre et 1^{er} novembre.

— Le jeudi 2 novembre au Théâtre Maisonneuve, Lorraine Vaillancourt changera d'orchestre ; la directrice du NEM dirigera exceptionnellement l'Orchestre symphonique de Montréal. Elle inaugure ainsi la série *L'OSM au présent*, ce qui en dit long sur les progrès réalisés par la musique vivante au tournant du millénaire.

— Au MAC, deux soirées feront plonger les musiciennes et leurs auditoires dans l'exploration avec les concepts Solistes exceptionnelles (le 3 novembre) et Les Grandes Exploratrices (le 4 novembre).

— Le dimanche 5 novembre au MAC, Lorraine Vaillancourt reprend son rôle de chef de file en dirigeant l'Atelier de musique contemporaine de l'Université de Montréal et son Nouvel ensemble moderne. Au menu, les oeuvres de Michelle Boudreau, Chantale Laplante, Alexina Louie, Isabelle Panneton, Micheline Coulombe Saint-Marcoux.

— Le mardi 7 novembre, la Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal mettra en relief le travail de Diane Landry, Sarah Peebles, Hélène Boissinot et Sylvie Chenard. Au programme, *Installations, ordinateurs et objets*.

— Le dimanche 8 novembre, le Quatuor Claudel jouera exclusivement des oeuvres de femmes : Kellie Marie Murphy, Micheline Coulombe Saint-Marcoux, Linda Catlin Smith, Sofia A Goubaidouline, Ellen Taafe Zwilich.

— Les 9, 10, 11 et 12 novembre au Théâtre La Chapelle, on jouera le Théâtre musical de Marie Pelletier. Le public assistera à un talk-show où s'affronteront deux puissants archétypes de la séduction.

— Le bar Laika sera l'antre des DJettes. À l'heure de l'apéro (5 à 7), y spinneront Mighty Kat (le 2 novembre), DJ Krista (le 3 novembre), Soul Sista (le 9 novembre) et DJ Maüs (le 10 novembre).

même qui m'occupais de prendre des assurances, de faire venir les inspecteurs de la ville... »

Comme pour la scène électronique, Anthony n'est pas un petit nouveau sur le circuit gay, ayant pris part au tout premier Black & Blue en 1991. « Je n'aurais jamais cru que nous en serions rendus là aujourd'hui ! s'étonne-t-il encore. Le premier party a eu lieu dans l'ancien local de la Banque de Montréal, sur le boulevard Saint-Laurent, là où se trouve le Living. »

« À l'époque, poursuit-il, la banque venait d'être vidée et les organisateurs avaient décoré l'intérieur. Il y avait des invités d'un peu partout, du Canada et des États-Unis. On a dit qu'il y avait 600 personnes mais il me semble qu'il y en avait plutôt 300... En tout cas, c'était très spécial. Le Festival Black & Blue, pour moi, c'est une relâche. C'est l'occasion de se rassembler entre amis dans des endroits et des circonstances assez spéciales. »

À 31 ans aujourd'hui, Mark Anthony a deux résidences (les soirées Ritual au Stereo ainsi qu'au Crobar de Miami) en plus de voyager un peu partout, à Paris, Barcelone, Berlin, Chicago, pour ne nommer que ces villes-là. Il consacre aussi énormément d'énergie à produire sa propre musique (avec Alain Vinet, sous le nom de Afterlife). « Ma nouvelle passion, c'est produire ma musique, ce qui ne change rien à mon amour des disques. J'aime mélanger les deux, ça me donne la chance d'explorer, de tester, de voir si le monde trippe et de me perfectionner. »

« J'ai toujours joué de la musique différente des autres, termine-t-il. C'est ce que les gens me disent : mes rythmes sont différents des autres DJ. Je ne joue pas mes disques de la même façon. Je vois la musique comme un voyage. Or, pour ce soir, ne t'attends pas à entendre une enfilade de hits... » Bien reçu.

Black & Blue 2000, ce soir au Stade Olympique, de 22h à midi. Info : www.bbcm.org ou 1 514 875-7026.

EN BREF

Un timbre à l'effigie d'Antonio Banderas

L'ACTEUR ESPAGNOL Antonio Banderas dispose désormais d'un timbre-poste à son effigie, une vignette consacrée au cinéma espagnol et présentée hier lors de l'exposition philatélique mondiale Espagne 2000. « Je suis devenu un homme objet, et en plus, *collectionnable* », a plaisanté l'acteur. « Si le cinéma a un point commun avec le timbre, c'est sa capacité à envoyer des messages avec des images », a commenté Banderas. Le cycliste Miguel Indurain, le footballeur Raul et le chanteur Julio Iglesias avaient déjà leur vignette.

Agence France-Presse

FIDELITÉ PRODUCTIONS et LES FILMS ALAIN SARDE présentent
BERNARD GIRAudeau
Gouttes d'eau sur pierres brûlantes
UN FILM DE FRANÇOIS OZON
MALIK ZIDI / LUDIVINE SAGNIER / ANNA THOMSON
D'après [TROPFEN AUF HEISSE STEINE] de RAINER WERNER FASSBINDER
16 À L'AFFICHE! ex Centris 3338, boul. St-Laurent Billetterie: (514) 847-2206 version originale Tous les jours française avec 1900 - 1700 sous-titres anglais 1900 - 2100

Nouveaux Monstres. Nouveau Plaisir. Au cinéma seulement.
DIGIMON THE MOVIE
Recevez un jeu de cartes "Digi-Battle", édition limitée, avec chaque entrée.
www.DigimonMovie.com
Trame sonore disponible sur étiquette Maverick Records
version originale anglaise
FAMOUS PLAYERS FAUBOURG CINEPLEX ODEON COLISEE KIRKLAND LACORDAIRE 11 DES SOURCES 10
MEGA-PLEX GUZZO CINEPLEX ODEON LASALLE (Place) CROSSARD
SPHERETECH 14 CAVENDISH (Mtl) CINEPLEX ODEON
À L'AFFICHE! CONSULTER LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! CINEPLEX ODEON LAVAL (Galerie) ✓

LA CRITIQUE EST UNANIME: 'ALMOST FAMOUS' EST LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE.

«DRÔLE, TOUCHANT ET IRRÉSISTIBLE. Un film qui vous ira droit au cœur.»
- Los Angeles Times, Kenneth Turan

«Tout simplement le meilleur film de l'année.»
- PBS Flicks, Patrick Stoner

2898830
UN FILM DE CAMERON CROWE
ALMOST FAMOUS
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
DREAMWORKS et COLUMBIA PICTURES PRÉSENTENT UNE PRODUCTION VINYL FILMS UN FILM DE CAMERON CROWE «ALMOST FAMOUS» BILLY CRUDDIP FRANCES McDOORMAND KATE HUDSON JASON LEE PATRICK FERGUS ANNA PAQUIN FAIRUZHA BALK INDIAN TAYLOR et PHILIP SEYMOUR HOFFMAN MUSIQUE DANNY BRANSON TRAME SONORE NANCY WILSON PRODUIT PAR CAMERON CROWE JAN BRITCE ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR CAMERON CROWE
www.almost-famous.com
FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT COLISEE KIRKLAND SPHERETECH 14 CAVENDISH (Mtl) LACORDAIRE 11 CINEPLEX ODEON CARR. ANGRIGNON GREENFIELD PARK CINEPLEX ODEON CENTRE LAVAL ST-EUSTACHE HULL SON DIGITAL CONSULTER LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS ROCK FOREST STE-ADELE ✓

«GIRLFIGHT EST SENSATIONNEL.»
ROGER EBERT, CHICAGO SUN-TIMES
GAGNANT SUNDANCE FILM FESTIVAL GRAND PRIX DU JURY - MEILLEUR FILM
«Impeccablement écrit et réalisé... INTENSE... CAPTIVANT»
PREMIERE
girlfight
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
www.sony.com/girlfight
FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT SPHERETECH 14 MEGA-PLEX GUZZO MASCHEREAU 18 TÀ L'AFFICHE! SON DIGITAL CONSULTER LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LES LÉGENDES NE MEURENT JAMAIS
LÉGENDES URBAINES LA SUITE
www.sony.com/urbanlegends
version française de URBAN LEGENDS: THE FINAL CUT PHOENIX COLUMBIA PICTURES
13 ANS + À L'AFFICHE! CONSULTER LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

8 octobre 2000

Page C12 manquante

TÊTES AFFICHE

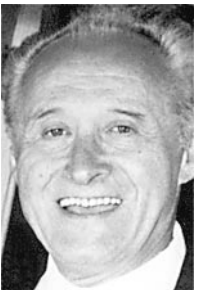
Des femmes de carrière, dont Nicole Beaudoin, Diane Bellavance, Thérèse Daviau, Sophie Thibault, Mila Mulroney, Nadya Toto, et d'autres personnalités féminines, ont amassé 18 000 \$ pour appuyer la cause de l'Association québécoise de la fibrose kystique, à l'occasion d'un tournoi de golf organisé par Line Paradis, vice-présidente à l'administration chez BMI.



Marc-André Coallier
La Société pour les enfants handicapés vient de lancer sa campagne annuelle de financement avec en caisse 280 000 \$ de dons, a annoncé son porte-parole Marc-André Coallier. Cette 70^e campagne annuelle de souscription sera menée tambour battant grâce à la participation de la revue *Châtelaine*. En effet, le numéro de novembre de *Châtelaine*, qu'on devrait trouver en kiosque aujourd'hui, présente un reportage sur les 70 ans de la Société pour les enfants handicapés. Des enfants y figurent entourés d'artistes et de célébrités, dont la comédienne Mireille Deyglun, Chantal Petitclerc, et le lieutenant-gouverneur Lise Thibault. André Gareau, vice-président des centres mondiaux de formation chez CAE Électronique, assume la présidence de la campagne menée auprès des entreprises. Les fonds recueillis permettront de poursuivre l'exploitation des services de garderie, de résidences-répît, de transport et la colonie de vacances de la Société pour les enfants handicapés. Renseignements : 937-6171.

La fondation Norman-Fortier (dédiée à la mémoire du propriétaire, de la troisième génération, de Fortier Auto) représentée par ses président et secrétaire, respectivement Clément Lépine et Marc Bourgeois, et Denis Vallières (président de Fortier Auto), ont remis un don de 25 000 \$ à la Fondation de l'hôpital Louis-H. La Fontaine.

Le Centre communautaire des aînés de Longueuil vient de recevoir un don de 12 500 \$ de la Fondation de la Corporation des concessionnaires d'automobiles de Montréal. C'est Jean-François Brault (Brault Ford Lincoln), qui a remis officiellement le don à l'un de ses confrères et concurrents, Michel Lambert (Longueuil Suzuki et Laprairie Hyundai), qui était alors comme président du bureau des gouverneurs du Centre des aînés.



Otto Kuchel
Le Dr Otto Kuchel, néphrologue clinicien et chercheur, recevra officiellement, lors du dîner de clôture du congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada, le 13 octobre (vendredi), le Prix de l'oeuvre scientifique. Il ne s'agit pas du premier honneur que reçoit le chercheur émérite de l'IRCM (Institut de recherches cliniques de Montréal) originaire de Tchécoslovaquie, réputé à titre de spécialiste de la physiopathologie des maladies liées aux hormones du stress.



Jacques Dignard
La Fondation de l'hôpital Barrie Memorial a hérité de l'argent recueilli (30 000 \$) lors du troisième tournoi de golf Desjardins, des Caisse populaires du sud-ouest du Québec. Jacques Dignard, coprésident d'honneur des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest du Québec), a remis les profits du tournoi à Wink Keeler, président de la fondation hospitalière.

Le couple Lois et Stanley Tucker est cité en exemple dans le plus récent bulletin d'information de la Fondation de l'Hôpital de Montréal

pour enfants. Ce couple a tenu à dispenser une aide directe à des familles dans le besoin, qui lui ont été référées par les services sociaux de l'Hôpital pédiatrique. Le couple, dont un petit-enfant a été soigné à l'Hôpital de Montréal pour enfants, a par ailleurs donné 40 000 \$ pour l'acquisition d'un équipement destiné aux nouveau-nés, en témoignage des bons reçus par l'enfant de leur benjamin.

Grâce au soutien d'une dizaine de commanditaires et à la participation du théâtre Chanteclerc (Sainte-Adèle), la Fondation des employés du groupe de sociétés de la Banque de Montréal a pu amasser 29 000 \$. Cet argent sera distribué à différents organismes communautaires locaux.



Gilles Cloutier
Le premier tournoi de golf de la banque alimentaire Moisson Basse-Laurentides, a amené l'organisateur de l'événement, Gilles Cloutier (groupe Roche), a en remettre les profits (46 850 \$) à la présidente de Moisson Basse-Laurentides, Claudette Gauthier.



Yves Préfontaine
L'orgue est à l'honneur les dimanches d'octobre, au grand séminaire (2065, rue Sherbrooke Ouest), alors qu'on nous propose d'entendre des oeuvres du répertoire français du XVIII^e siècle. Entrée libre (contribution volontaire), pour la série de concerts présentée à l'instigation d'Yves Préfontaine, organiste titulaire et maître de chapelle au grand séminaire. Cet après-midi, il cède la place à John Crew, organiste de l'Université McGill,

dimanche prochain à Michelle Quintal, suivie de Réjean Poirier, puis Franck Bésingrand.

Le comité organisateur de croisières qui permettaient d'assister aux feux d'artifice qui se sont déroulés à La Ronde, présidé par Pierre Bergeron, était fier de remettre les bénéfices (29 230 \$) de cette activité à la Fondation centre hospitalier Pierre-Boucher.



Robert Bexon
Le président et chef de la direction d'Imperial Tobacco, Robert Bexon, vient de prendre la relève de Don Brown au poste de président du conseil d'administration du Conseil des arts du Maurier, alors que Neil Blanche, directeur des communications et du marketing chez Imperial Tobacco, accède à la présidence de l'organisme qui se présente comme la plus importante source privée de financement des arts au Canada. Les groupes qui comptent produire un événement artistique entre le 1^{er} juin 2001 et le 31 mai 2002, disposent jusqu'à la fin du présent mois pour faire une demande de subvention à : Les Arts du Maurier, 855, rue Irène, Montréal (Québec), H4C 2P2. Tél. 1-800-398-114 1.

La Presse, comme les vedettes qui y défilent quotidiennement, a ses mordus, inconditionnels lecteurs qui ne jurent que par *La Presse*. Et il en est de plus fanatiques dont certains de ceux qui ont contribué aux parutions de *La Presse*, comme Hervé Poitras, qui célébrait hier son cinquantième anniversaire de mariage. Retraité de *La Presse*, M. Poitras y a travaillé comme pressier pendant un quart de siècle, après avoir été au service de *La Patrie*. Hier, c'est entouré de ses enfants : Danielle, Denis, Paul, Mireille, Ginette et Chantal, qu'Hervé Poitras

célébrait ses 50 ans d'union avec sa femme Huguette Courville.



Pierre Boivin
le mardi 17 octobre, au Windsor. Renseignements : (514) 842-9715, poste 324.

Bal « monstre » du Musée d'art contemporain, organisé par Les Amis du Musée d'art contemporain, dans le cadre de l'Halloween. On nous promet une ambiance de foire félinienne, des prix de présence et un concours de déguisements. Le tout aura lieu le 28 octobre, au musée (185, rue Sainte-Catherine Ouest), à compter de 22 h. Coût : 45 \$ (60 \$ à la porte). Renseignements : 847-6240 (www.balmonstre.com).

Gaétan Martel, retraité des Forces armées canadiennes, a eu l'insigne honneur de recevoir, des mains de la gouverneure générale Adrienne Clarkson, la Médaille canadienne du maintien de la paix. M. Martel était de la centaine des premiers « gardiens de la paix » canadiens à recevoir cette récompense. Officier des « casques bleus » pendant vingt ans, Gaétan Martel a été au service des missions de paix des Nations unies entre autres à Chypre.

En reconnaissance de la générosité dont Michael Hornstein a fait preuve en lui offrant des tableaux de maîtres anciens et en présidant son comité d'acquisition d'art non-canadien, le Musée des beaux-arts de Montréal a choisi de désigner sous le nom de pavillon Michal et Renata Hornstein, son pavillon nord qui était provisoirement présenté sous le nom de Benaiah Gibb.



Pour vaincre le diabète

Plus de 1500 marcheurs ont amassé plus de 100 000 \$ en commandites à l'occasion d'une marche qui s'est tenue le mois dernier sous la bannière de Pharmaprix. Cette somme sera versée aux meilleurs projets de recherche sur le diabète.



Fondation Paul Gérin-Lajoie

La Banque Nationale vient de remettre un don de 50 000\$ à la Fondation Paul-Gérin-Lajoie. Ont procédé à la remise du chèque symbolique: André Bérard, président du conseil et chef de la direction; Robert Tessier (Gaz Métropolitain), président de la campagne de financement de la fondation; et Paul Gérin-Lajoie, président du conseil de la fondation.



Collège Édouard- Montpetit

Le tournoi de golf du collège Édouard-Montpetit, organisé par le Fonds de développement du collège, en collaboration avec le groupe financier Banque Royale Rive-Sud, a généré des revenus de 55 000 \$.



Encan pour la dystrophie musculaire

L'encan en faveur de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire a rapporté la somme de 145 000 \$. Sur la photo, dans l'ordre habituel, M. Pierre Michaud, président du conseil de Réno-Dépôt et de Provigo ; le jeune Kevin Harrison, qui a eu l'idée de cet encan, Normand Brathwaite, l'animateur de la soirée tenue au Ritz Carlton, Mlle Lanie Blache et M. Guy Crevier, président et éditeur de *La Presse*, coprésident de l'événement avec M. Michaud.



Pharmacia et Pfizer donnent 1 million

L'Unité de recherche en arthrose du Centre hospitalier de l'Université de Montréal vient de recevoir un don d'un million de dollars des compagnies pharmaceutiques Pharmacia et Pfizer. Les docteurs Johanne Martel-Pelletier (à gauche), et Jean-Pierre Pelletier (à droite), réputés pour leurs recherches dans le domaine des maladies rhumatismales, ont fait part de leurs projets aux présidents de Pfizer et Pharmacia, respectivement Jean-Michel Halfon et Michel Cloutier, lors de la présentation de la subvention de recherche.

SCIENCES

MATHIEU PERREAULT

Des recherches sur le corail amènent une lueur d'espoir dans le dossier du réchauffement planétaire. Une équipe germano-américaine a constaté en septembre dans *Nature* que les algues microscopiques se transforment beaucoup moins rapidement en corail quand la concentration de dioxyde de carbone (CO2) augmente dans l'atmosphère. Le CO2 est un puissant gaz à effet de serre, l'un des principaux responsables du réchauffement appréhendé. Or, la formation du corail rejette elle aussi du CO2. Si le corail périclîte, le réchauffement planétaire pourrait s'en trouver ralenti.

En clair, l'article de *Nature* laisse entrevoir que les riches Occidentaux devront dire adieu à la plongée sous-marine dans les récifs multicolores des îles paradisiaques. Par contre, ils pourront conserver leur 4X4 géant qui brûle 20 litres aux 100 km.

« L'article de *Nature* fait état de résultats tout à fait préliminaires », prévient l'océanographe Jean-Pierre Gattuso, du Conseil national de la recherche scientifique français, qui a le premier prouvé que le corail souffre des concentrations élevées de CO2. « Nos résultats montrent que la transformation moins

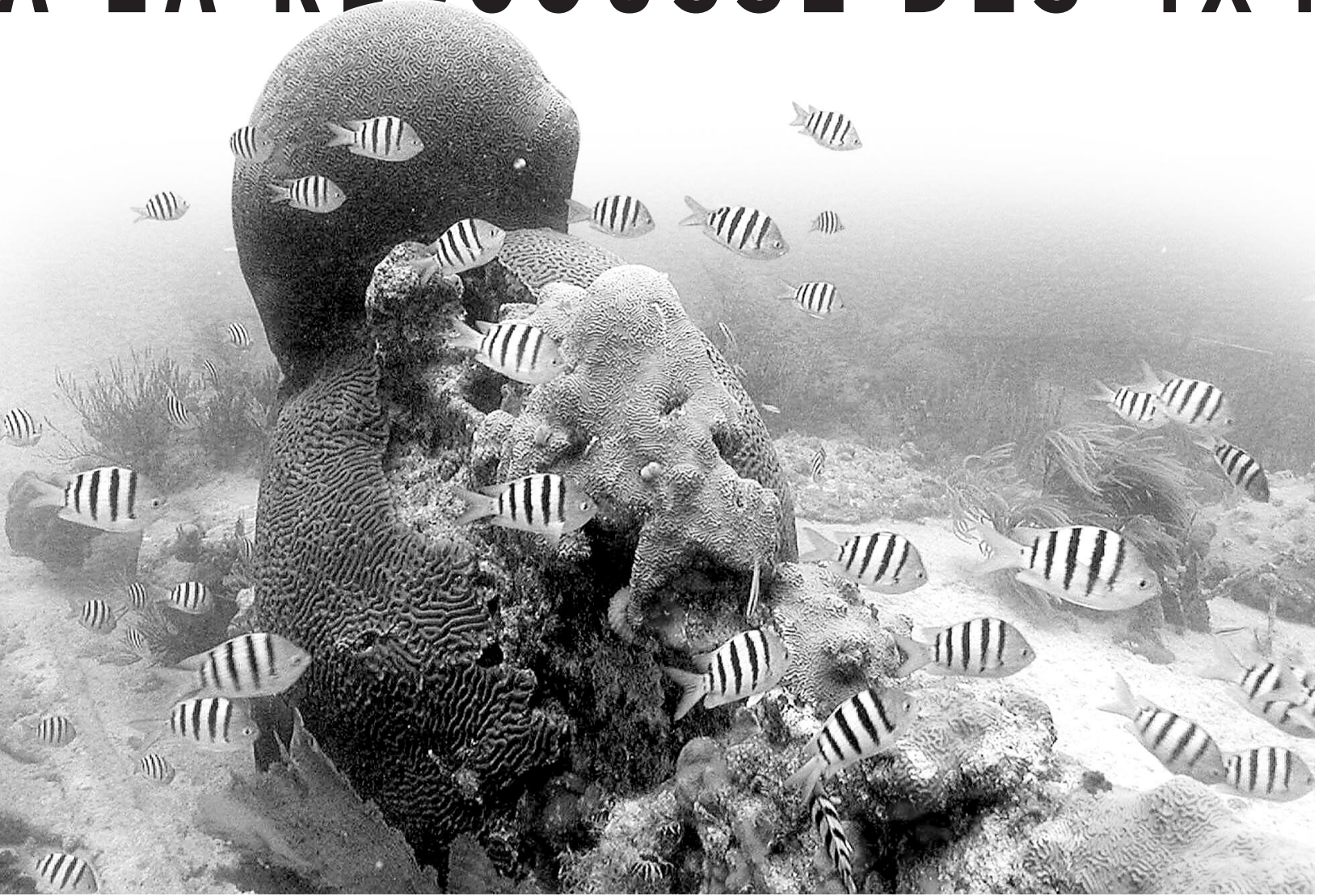
rapide du phytoplancton en corail n'aura pas d'impact sur la quantité de CO2 dégagé par les océans. » L'équipe germano-américaine calcule au contraire qu'il y aura entre 16 % et 83 % moins de CO2 relâché par le processus de formation

Si le corail périclîte, le réchauffement planétaire pourrait s'en trouver ralenti. Les riches Occidentaux pourront ainsi conserver leur 4X4 géant qui brûle 20 litres aux 100 km.

du corail en 2100, par rapport à l'ère préindustrielle. Il faut faire d'autres études, conclut M. Gattuso, d'autant plus que les deux équipes n'ont pas étudié les mêmes algues.

Comme la mer capte entre le tiers et la moitié du CO2 émis sur la planète, ce débat a une importance certaine. Le tiers des émissions restent dans l'atmosphère, alors que les forêts en captent entre le sixième et le tiers. Si la quantité de CO2 relâchée par la calcification du phytoplancton est deux fois moins élevée, la mer en stockera encore davantage, et les émissions humaines de CO2 pour-

LE CORAIL À LA RESCOUSSE DES 4X4



raient théoriquement grimper d'autant (toujours par rapport à l'ère préindustrielle). L'atmosphère contient déjà 40 % plus de CO2 qu'en 1750, fort probablement à cause des panaches des usines et des automobiles.

Quand le mercure grimpe, l'océan subit deux effets contradictoires. La calcification du phytoplancton est ralentie, ce qui diminue les émissions de CO2. En même temps, la concentration de CO2 augmente dans la

mer, ce qui change l'équilibre chimique de la calcification, qui émet alors davantage de CO2 par unité de masse. « La grande question, c'est de quel côté ira la nouvelle balance », dit M. Gattuso, en entrevue depuis Villefranche-sur-Mer.

L'équilibre chimique n'est pas seulement influencé par la concentration de CO2, mais aussi par la température et la concentration de sels minéraux, fait valoir M. Gattuso. « Les

paramètres des interactions sont mal connus. »

Et même si le corail peut effectivement sauver les 4X4, il faut néanmoins songer aux innombrables îles qui seront englouties par la mer quand les barrières de corail qui protègent leurs rivages seront disparues, observe M. Gattuso. « Les atolls du Pacifique, les Maldives, ont une altitude moyenne d'un mètre. Ils disparaîtront si la calcification des algues continue à ralentir. »

Construction de A3XX: dès l'an prochain ?

Agence France-Presse

HAMBOURG — La décision finale de construire l'avion-géant A3XX, futur concurrent de l'Américain Boeing, sera prise « au plus tard au début de l'année prochaine », indique le patron du groupe européen Airbus Industries, Noël Forgeard, constructeur de ce qui serait le plus grand avion du monde.

Dans une interview au journal dominical allemand *Welt am Sonntag*, Noël Forgeard précise : « Je pars de l'idée que l'avion sera construit. Nous avons déjà des commandes pour 32 appareils, émanant de Singapore Airlines, Air France, Emirates et la compagnie de leasing ILFC ». « Je suis très confiant que d'ici la fin de l'année d'autres compagnies aériennes vont s'enthousiasmer pour notre produit » et que « le chiffre de 50 commandes, nécessaire pour la production en série, sera atteint ».

« Si nous nous décidons au début de l'année prochaine pour la construction de l'A3XX, nous commencerons la production en 2003, les premiers appareils prendront l'air en 2005 et seront livrés un an plus tard, d'abord à Singapore Air-

lines, puis à Air France, Emirates et ILFC », a-t-il ajouté.

Pour le patron d'Airbus, il s'agit « de briser le dernier monopole de Boeing dans l'aviation civile ».

En riposte au projet européen de l'A3XX, le constructeur américain a décidé de lancer une version allongée de son Boeing-747, qui domine depuis des dizaines d'années le marché des avions-géants. Une perspective qui n'inquiète pas Noël Forgeard : « Nous mettrons au point un produit totalement nouveau qui ne pourra se comparer en rien à une adaptation d'un appareil déjà en service depuis des dizaines d'années ». « D'ores et déjà je pense à une mini-version de l'A3XX afin d'attaquer directement sur son marché le Boeing-747 », a-t-il souligné.

L'A3XX sera le plus grand appareil jamais construit dans l'histoire de l'aviation civile. L'avion, d'un coût global estimé entre 10 et 12 milliards de dollars, et d'une capacité de 555 passagers sur 7500 milles (14 000 km), sera composé pour la première fois au monde de deux ponts complets. Selon les versions, il offrira des cabines avec lit, des espaces de restauration, de gymnastique, voire de jeux.



Photothèque, La Presse ©

L'A3XX, le plus grand appareil jamais construit dans l'histoire de l'aviation civile, viendrait concurrencer le Boeing-747.

Démarrage de l'étude approfondie de l'antimatière

GÉRARD SEVESTRE
Agence France-Presse

PARIS — L'étude approfondie de l'antimatière, ce « double » de notre monde, vient de débiter au CERN (Laboratoire Européen de Physique des Particules) à Genève : le Décélérateur d'Antiprotons (AD), nouvelle « usine » à antimatière unique en son genre, est entré en service.

AD a commencé à livrer ses premiers antiprotons aux expériences qui étudieront en profondeur cette antimatière afin de vérifier s'il existe, comme le pensent les physiciens, une légère asymétrie entre elle et la matière ordinaire, et de savoir pourquoi la nature préfère la première à la seconde, a annoncé l'organisation.

Imaginée en 1927 par le physicien britannique Paul Dirac à partir des équations de la relativité générale d'Albert Einstein, l'existence de cette antimatière est depuis longtemps avérée et les antiparticules sont couramment produites, dans les laboratoires de physique de haute énergie notamment.

En théorie, l'antimatière pourrait avoir de nombreuses applications. Elle serait, par exemple, un combustible idéal : quelques grammes en suffiraient pour propulser une fusée ou alimenter toute une ville en électricité pendant une courte période.

Le problème, c'est que toute antimatière doit d'abord être fabriquée et que cette opération est difficile et inefficace : le combustible obtenu ne pourrait pas fournir plus d'énergie que celle nécessaire à sa fabrication. Ainsi, tous les antiprotons produits en un an au CERN ne pourraient alimenter une ampoule que pendant quelques secondes.

À chaque particule composant la matière correspond une antiparticule, de même masse et de même spin (moment cinétique intrinsèque, ou rotation de la particule sur elle-même), mais de charge électrique opposée. Quand elles se rencontrent, une particule et son antiparticule s'annihilent en dégageant une violente bouffée d'énergie : du

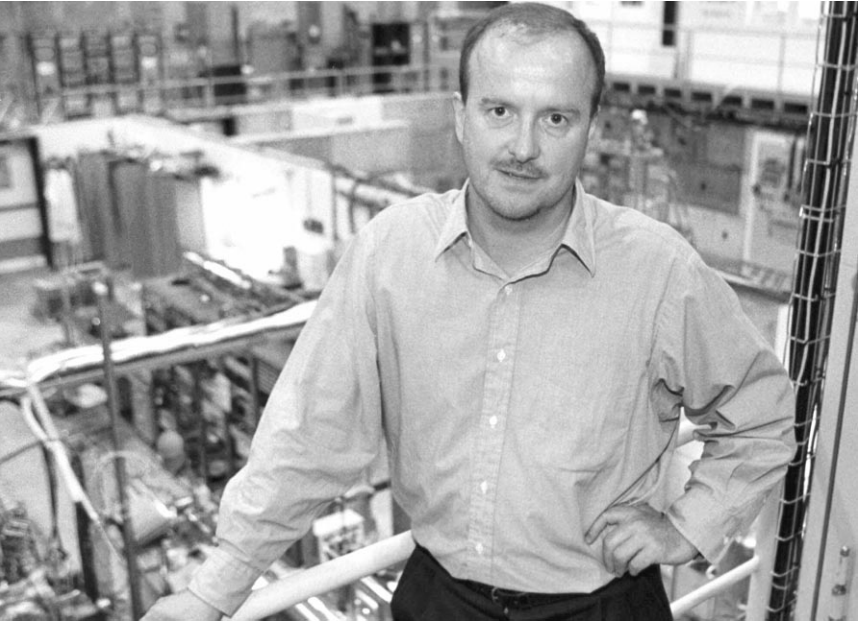


Photo AP ©

Un participant à l'étude de l'antimatière, le physicien Rolf Landua, porte-parole du projet ATHENA des Laboratoires européens de physique pratique.

rayonnement gamma.

Pourquoi notre Univers est-il composé exclusivement de matière, alors que, selon les théoriciens, particules et antiparticules ont dû être créées en quantités égales lors du Big-Bang, l'explosion à l'origine de l'Univers, avant de se détruire mutuellement ? Pourquoi est-il resté de la matière, et suffisamment pour constituer l'Univers ? Ces dernières années, un certain nombre d'expériences ont été montées pour tenter de résoudre ce mystère.

Dans la nouvelle installation du CERN, un anneau de 188 mètres de diamètre, des antiprotons (antiparticules des protons) sont ralentis, jusqu'à un dixième de la vitesse de la lumière. Dans les précédentes installations, on accélérât des particules pour les faire entrer en collision avec d'autres et étudier le produit de leurs désintégrations.

Les antiprotons sont ensuite dirigés vers les trois expériences installées sur l'anneau, ATHENA, ATRAP et ASACUSA, pour être soit capturés dans des champs magnétiques, soit insérés dans des

atomes ordinaires.

Dans ATHENA et ATRAP, les physiciens tenteront d'ajouter des positrons (antiparticules des électrons) aux antiprotons qui y seront piégés, afin de créer des atomes d'antihydrogène. Dans ASACUSA, des antiprotons seront capturés dans des atomes d'hélium.

Dès septembre 1995, dans une autre installation du CERN, l'Anneau d'Antiprotons de Basse Énergie (LEAR), une équipe internationale dirigée par le Pr Walter Oelert avait réussi, pour la première fois, à synthétiser des atomes d'antihydrogène à partir des antiparticules qui les constituent (antiproton et positron).

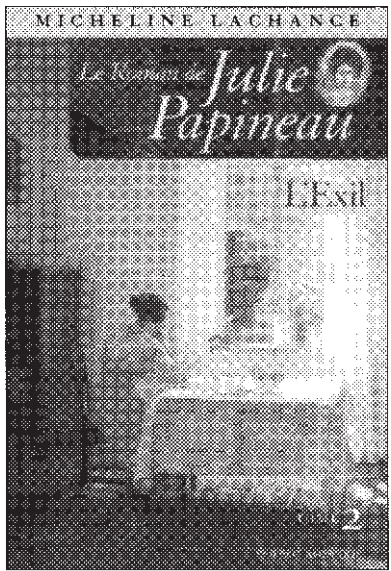
Neuf de ces atomes avaient été produits, mais qui avait vécu seulement quarante milliardièmes de seconde environ avant de s'annihiler au contact de la matière ordinaire. Cette fois, avec le Décélérateur d'Antiprotons, les atomes d'antihydrogène devraient être suffisamment lents pour être piégés et pouvoir être observés et comparés aux atomes d'hydrogène.

LE ROMAN DE JULIE PAPINEAU / L'EXIL

- 140 -

Lactance ne mentait qu'à demi. Depuis le départ de Julie, il se concentrait sur ses études. De la rue de Rivoli à son école, le trajet se faisait facilement. Il n'avait qu'à longer la Seine jusqu'au pont des Arts. Par temps pluvieux, il se mettait à l'abri dans la serre construite sur le tablier du pont et attendait la fin de l'ondée, en étudiant les plantes rares qui le passionnaient toujours autant que durant son enfance.

Les nouvelles qu'il avait reçues de Julie annonçaient son arrivée à Liverpool sans anicroche. Mais après, plus rien. Juillet s'était presque envolé sans que lui parvienne la moindre information concernant la traversée. Une lettre d'Amédée lui apprit qu'il avait lui-même fait le voyage en quarante-deux jours, ce qui était étonnamment long en cette saison.



n'ai encore rien reçu. Écrivez-moi votre nouvelle adresse sur ce bout de papier et je vous ferai suivre l'information.»

Lactance s'exécuta comme un automate et courut chez lui, en proie à une véritable crise de nerfs. Son père était parti en Bourgogne avec l'abbé de Lamennais et il n'avait aucun moyen de le joindre. Incapable d'avaler la tisane royale qui aurait pu le disposer au sommeil, il se coucha mais n'arriva pas à dormir. Étendu sur son lit, les yeux grands ouverts, il pensait aux orages si menaçants en mer, l'été. Il entendait la sirène du vapeur, imaginait le capitaine hurlant des ordres. Vite, qu'on lance les signaux de détresse. Il n'en finissait plus de compter dans sa tête les canots de sauvetage. Il fermait les yeux pour ne plus voir sa mère, ses soeurs, son petit frère qui sautaient par-dessus bord, s'agrippaient aux embarcations surchargées qui chaviraient...

Ce n'est qu'en toute fin de journée qu'une dépêche lui fut livrée. Le libraire Bossange ignorait toujours le nom du vapeur échoué près des côtes d'Halifax, mais il avait appris de source non confirmée qu'il n'y avait pas eu de victimes. «Courage! Lactance. Votre mère est probablement vivante», lui écrivit-il.

Ce furent les seules informations que Lactance put fournir à son père lorsqu'il rentra le dimanche. Le pauvre jeune homme était hystérique. Oubliant sa propre inquiétude, Papineau appela le docteur Rostan à son chevet.

Chapitre XXIX
L'Amérique

Papineau et Lactance l'ignoraient encore, mais Julie avait eu une traversée sans histoire. Elle tirait maintenant à sa fin.

Une nuée de mouettes affamées tournoyaient au-dessus de l'eau et s'enhardissaient jusqu'au mât de l'*Hibernia*. Le ciel était constellé et la brise, rassurante. Quelle paix! Après la fièvre du départ, le contraste était saisissant. Une fois les enfants au lit, sous la bonne garde de mademoiselle Douville, aussi épuisée que sa tribu, Julie jeta un châle sur ses épaules et monta sur le pont supérieur. Le buste appuyé au bastingage, elle échafauda ses plans pour l'avenir, en regardant les étoiles.

Elle se sentait devenir fébrile. Pour la première fois de sa vie, elle envisageait l'avenir sans Papineau. Jusqu'à la dernière minute, elle avait espéré qu'il la suivrait. Seule au milieu de l'océan, la réalité lui sauta au visage. Il n'était plus là. Lui reviendrait-il un jour? Elle refusait de croire que Marcelle avait pris sa place dans son cœur. Jamais elle n'avait revu la belle Irlandaise et elle s'était efforcée d'oublier jusqu'à son existence. On lui avait rapporté qu'elle ne se trouvait plus à Paris, qu'elle avait rejoint son mari dans le sud de la France, où elle allait probablement accoucher.

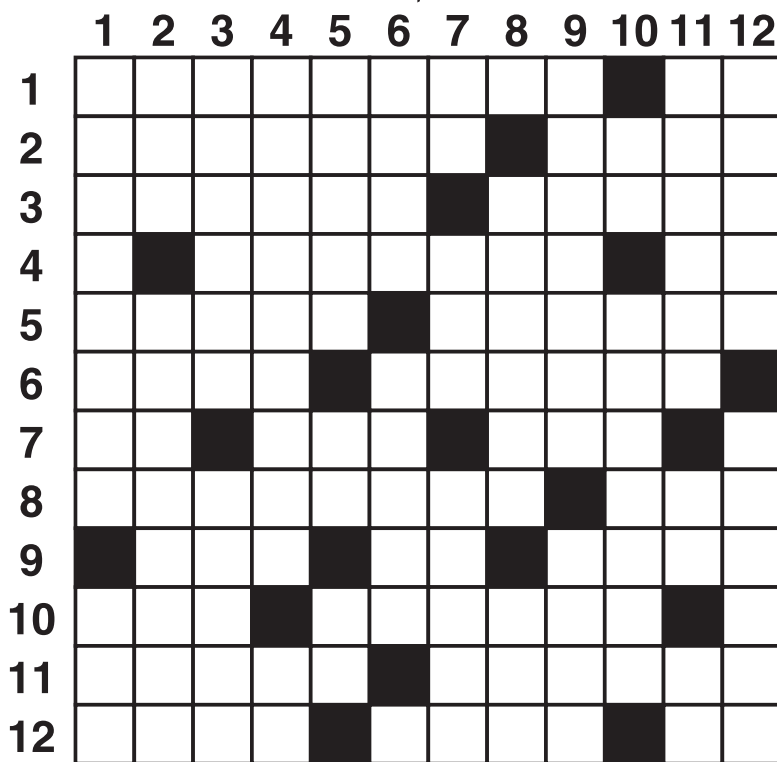
À SUIVRE



© 1998, ÉDITIONS
QUÉBEC AMÉRIQUE
INC.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



8 octobre 2000

Q5881

HORIZONTALEMENT

- Genre de spectacle de variétés - Pas à moi.
- Celui qui prononce un discours - Il ne peut pas voler.
- Concurrente - Qui sent mauvais.
- Mettre en éveil - Iridium.
- Construire - Recrute.
- Lisière d'un bois - Porte un coup avec violence.
- Abréviation chrétienne - Pianiste français, né à Béziers - Région désertique.
- Qui vient après tous les autres - Boeuf sauvage.
- Sans vêtements - A cet endroit - Unique.
- Mouvement basque créé en 1959 - Contour linéaire.
- Vendue - Elle se déplace lentement.
- Elimer - Tache d'encre sur du papier - Strontium.

VERTICALEMENT

- Mourant - Ancien bouclier.
- Fait partie de la Suisse - Qui cause une sensation de brûlure.

- Chaussure vieille et usée - Mouvement impétueux.
- Européenne - Erbium.
- Tenir secret - Fait partie des édentés - Protège un doigt.
- Crier, en parlant du hibou - Singe-araignée.
- Prince - Equerres - Rastafari.
- Plante ornementale - Borné.
- Tromper - Se disait au roi.
- A moi - Médicament d'usage externe.
- Propre à la vieillesse - Petit ruisseau - Couleur locale.
- Distinct - Signe du zodiaque.

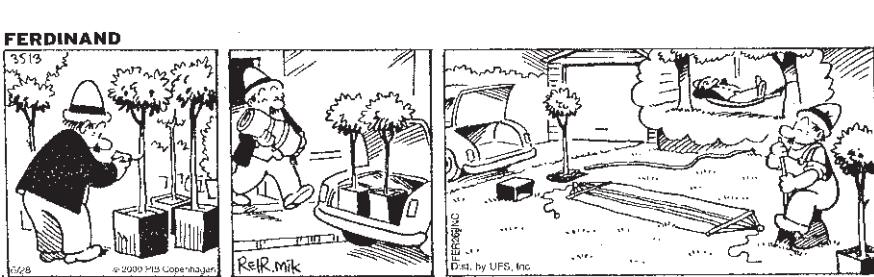
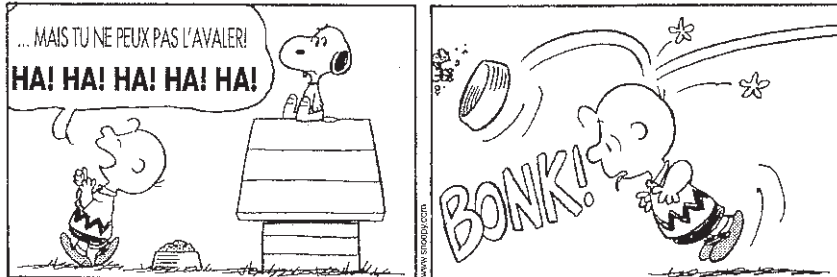
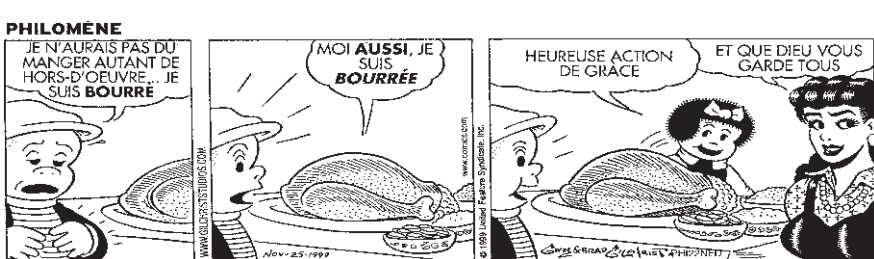
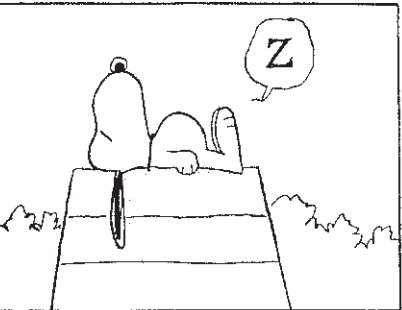
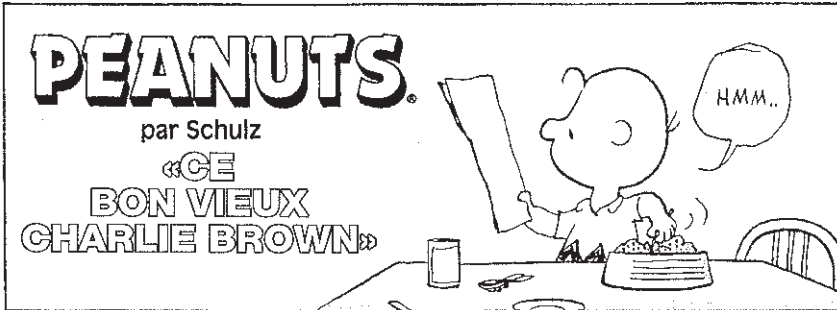
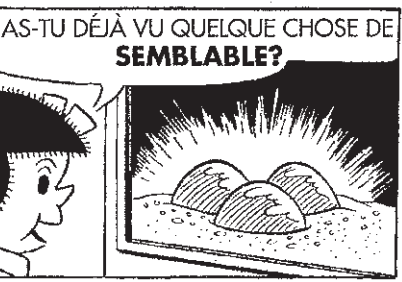
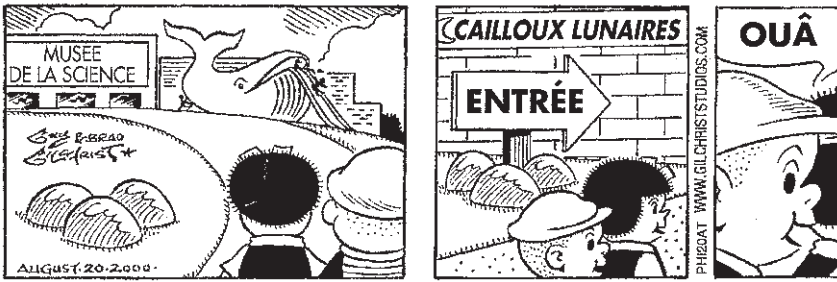
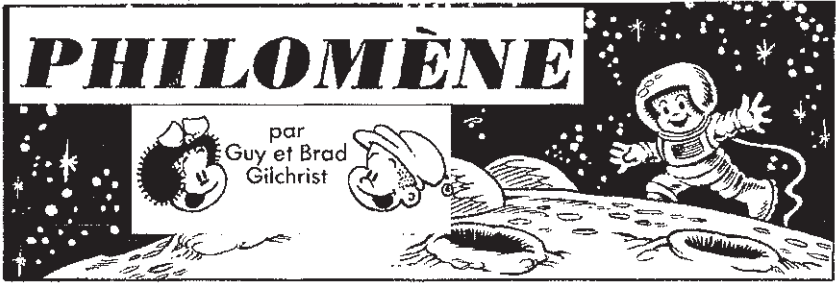
■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	P	P	R	O	B	A	T	I	O	N	S
2	C	A	L	O	T	I	N					
3	C	R	A	I	E		I	S	A	R	D	
4	R	U	T		R	O	M	P	U	S	A	
5	O	R	I	N		V	E	R	G	E	R	S
6	C	E	T	A	C	E		A	U		O	S
7	H	U	S	A		A	T	R	O	C	E	
8	A	R	D	E	N	T	S		E	N		N
9	G	U	E		D	E	S	O	R	D	R	E
10	E	M		R	I	E	U	R		I	O	
11	B	O	N	D		R	E	U	N	I	E	
12	F	A	N		E	P	E	E		E	S	T

Q5880

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LA PETITE PRESSE



La Presse

Les petites annonces

(514)

Des 8 heures !

Comment nous joindre :

HEURES D'OUVERTURE : Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

par téléphone

(514) **285-7111**

sans frais

1 800 **361-5013**

par télécopieur

(514) **848-6287**

au comptoir

Lundi au vendredi
8 h 30 à 17 h 30

adresse postale

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1K9

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur ou par la poste :

- nom complet, adresse et numéro de téléphone
- personne à joindre pour vérification
- pour la facturation
- numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation.
- rubrique, texte et dates de parution

Avis. Nos annonces sont priées de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution.

Nos annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur. *La Presse* se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

La Presse



RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Laval, Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue ouest	107
Banlieue est	108
Laurentides	109
Estrie, Cantons de l'Est	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
États-Unis, hors frontières	113
Temps partagé	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Prêts hyp. / résidentiel	123
Reprises de finance	124
Divers	129

• LOCATION •

Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue ouest	137
Banlieue est	138
Laurentides	139
Estrie, Cantons de l'Est	140
Extérieur de Montréal	141
États-Unis, hors frontières	143
Condominiums, copropriétés à louer	145
Maisons de campagne	146
Chalets à louer	147
Chambres, pensions	148
Propriétés à louer	149
Maisons de repos, centres d'accueil	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à partager	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156

INVESTISSEMENT COMMERCIAL

• INDUSTRIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus	160
Propriétés comm. / industrielles	162
Fermes, terres	168
Commerces	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels	172
Terrains comm. / industriels	173

• LOCATION •

Espaces comm. / industriels à louer	180
Commerces à louer	182
Entrepôts à louer	184
Bureaux à louer	186
Magasins à louer	188
Divers	192



• MARCHANDISES •

Équipements téléphoniques	202
Audiovisuel	203
Instruments de musique	205
Appareils électroménagers	206
Mobilier, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, artisanat, œuvres d'art, bijoux, objets précieux	212
Livres	214
Le coin de l'ordinateur	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Piscines	224
Bois de foyer	225
Santé, produits naturels	227
Équipements de bureau	228
Imprimerie	229
Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Matériaux de construction	233
Marchandises diverses	235
On demande à acheter	236
Encans	237
Vente de garage	238
Vente de charité	239
Marché aux puces	240
Les trouvailles du dimanche	245

• SERVICES •

Entretien, rénovation

Entrepreneurs

Peinture, décoration

Paysagistes, déneigement

Transport, déménagement

Gardiennage, gardiennage

Professionnels

Esthétique, coiffure

Rédaction, traduction

Traitement de textes, travail de bureau

Préparation de C.V.

Services divers

Soins thérapeutiques et massothérapie

Consultations, soins professionnels

Naissances, graduations, fiançailles, mariages

Avis de recherche

Compagnies, compagnons

Agences de rencontres

Clubs de rencontres

Lignes de rencontres

Astrologie, occultisme

Consultations

Billets de sport / spectacles

Activités sociales

Escortes, rencontres, etc.

Cinéma/vidéo pour adultes

Studios de massage

Divers

Souhaits

Santé, services communautaires

Éducation, enseignement

Gardiennage

Bureaux

Informatique

Assurance

Secteur automobile

Vente, commerce

Immobilier

Transport, camionnage

Clubs, hôtels, restaurants

Alimentation

Imprimerie, infographie

Technique, métiers, sous-traitance

Coiffure, esthétique

Industrie du vêtement

Industriel, manufacturier

Entretien, sécurité, conciergerie

Services domestiques

Musiciens, artistes

Mannequins, modèles

Emplois divers

Emplois hors Québec

Emplois divers à temps partiel

Emplois demandés

Méthodes de recherche

d'emplois

Bénévolat

• COURS •

Cours

400 services personnels

Naissances, graduations, fiançailles, mariages

Avis de recherche

Compagnies, compagnons

Agences de rencontres

Clubs de rencontres

Lignes de rencontres

Astrologie, occultisme

Consultations

Billets de sport / spectacles

Activités sociales

Escortes, rencontres, etc.

Cinéma/vidéo pour adultes

Studios de massage

Divers

Souhaits

Santé, services communautaires

Éducation, enseignement

Gardiennage

Bureaux

Informatique

Assurance

Secteur automobile

Vente, commerce

Immobilier

Transport, camionnage

Clubs, hôtels, restaurants

Alimentation

Imprimerie, infographie

Technique, métiers, sous-traitance

Coiffure, esthétique

Industrie du vêtement

Industriel, manufacturier

Entretien, sécurité, conciergerie

Services domestiques

Musiciens, artistes

Mannequins, modèles

Emplois divers

Emplois hors Québec

Emplois divers à temps partiel

Emplois demandés

Méthodes de recherche

d'emplois

Bénévolat

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

Articles / équipements de sport

Camping, chasse et pêche

Vélo, ski, golf

Séjours, excursions

Machinerie diverse, véhicules lourds

Camions, 4 x 4, fourgonnettes

Véhicules 2998 \$ et moins

Automobiles

Autos, camions antiques et de collection

Autos - camions à louer

Services divers

Pièces et accessoires

Ferraille

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes



511 Transports et véhicules automobiles

Voici notre adresse internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces
Pour annoncer: (514) 285-7111

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

PATHFINDER XE V6 '95, noir, aut., exc. condition, 15 300 \$, 71 776-7736, 450-641-5095
PICK UP 2000, bal. de loc. jusqu'à 1000 km, 2000 km, 1500, boîte courte, 4.8L, 270 HP, 15 000 km, équipe pour tirer routière. A voir: 450-436-5211
ENCHERES AUTO LAVAL 2380 MONTEE MASSON (450) 666-1254 1-888-666-1254
Houde Auto: 514-640-5010

PLYMOUTH Voyager 98, 4 portes, Seulement 47 000 km
METRO NISSAN LASALLE (514) 366-8931

PLYMOUTH Voyager Rally 97, 75 000 km, tout équipé, an. gar., 14 000 \$. 450-467-9077
PLYMOUTH Voyager Sport SE 1995, 3 litres, ac, 134 000 km, 140 596, 514-865-7979

PONTIAC Trans Sport 97, 37 000 km, A-1, 6000 \$, 12 900 \$, 514-481-5502 rep.

RAM 1525 '97, aut., 4X4, club cab, boîte 8 pi., équipement, impeccable, 514-945-1731.

RANGE ROVER 4.6 1998, 47 000 km, gar. valable 18 mois, vert, 1000 \$, an. 4 pneus neufs 514-232-2000

RODEO L5 4x4, 1998, V6, aut., 21 995 \$, 514-748-6961

AUTOSTRASSE

4 RUNNER LT 97-98 **BROSSARD TOYOTA** 450-455-0577 514-951-9624

SIDEKICK Sport JLN 96, gar. 2000, 85 000 km, tout équipé, 14 500 \$, 450-477-4616
SUBURBAN LT 95, 2x4, 70 tonnes, diesel, 104 000 km, 23 850 \$, Poirier Auto: 540-742-2743

SUZUKI 4 X 4

91 à 98 SIDEKICK 2.4 4 portes

98 GRAND VITARA - CHOI

Ville-Marie auto 514-598-7555

TAHOE LT 96, 4x4, club, équi-

pé, 129 000 km, 20 950 \$.

Poirier Auto: 540-742-2743

TOYOTA RAV 4 '98, man. Noir,

2 portes, tout équipé, 65 000 km. Gr.

ar, 17 800 \$, 514-624-4205

TOYOTA RAV 90, 6237 km,

aut., tout équipé, 4 ptes, rep.

BROSSARD TOYOTA

450-455-0577 514-951-9624

TOYOTA 4 Runner 97, SRS V6,

64 000 km, tout équipé,

27 100 \$, 450-658-8767.

TOYOTA 4 Runner 97 LTD, dé-

mar, distance + alarme, gar. 7

ans/200 000 km, 31 900 \$, nég.

450-586-1660, 514-271-1660

TOYOTA Sienna 98, 4 ptes,

6 cyl., 7 places, 59 000 km,

Excel Auto: 514-342-6363

TOYOTA Sienna C 98, noir,

tout équipé, 57 000 km,

12 900 \$, 514-951-9624

TRANS SPORT, 95, 7 pass.,

ac, 82 000 km, 9300 \$,

450-664-7626, 514-813-7993.

VILLAGE 94 équipée, excep-

tion, 6 800 \$, Grossie

Duchesne Auto: 514-992-5944

VOLKS Eurovan 92 GL, 5 vit., 7

pass., tout équipé, 187 000 km,

A1, 7900 \$, 514-883-4861

VOLKS, Eurovan GL 93, 7

pass., tout équipé, 15 200 \$,

proprio, 94 000 km. Livret d'en-

treintes Volkswagen à jour, A-1,

pararoute 1950 \$, 450-436-5211

450-975-7787, 514-952-2341.

VOLKS, Eurovan GL 92, 5 vit.,

7 pass., 162 000 km, tout équi-

pé, A-1, 7200 \$, 514-983-5488.

VOLKS 90 Golf GLS TDI,

man., 120 000 km, 12 900 \$,

450-641-3432

Pensez GRAVEL

VOYAGER SE 92, 1600 km,

trans. 9995 \$,

514-242-7176, cr.

WESTFALIA 92, 145 000 km,

aut., blanc, très bonne condi-

tion, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.

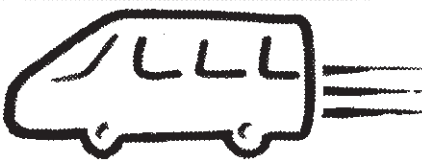
WESTFALIA 95, 232 000 km,

man., impeccable, 232 000 km.

A voir: 11 800 \$, 450-347-0432

WESTFALIA 96, plusieurs piè-

ces, 12 000 \$, 514-952-2341.



500 Transports et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

HONDA Ile Perrot
40, boul. Don Quichotte, Ile-Perrot
(514) 453-8416
www.hondaileperrot.com

98 Accord EX V6, 2 portes, autom. 394 \$
98 CR-V EX, 4 portes, autom., clim. 399 \$
98 Dodge Caravan, 4 portes, autom., clim. 299 \$
97 Acura, 2,2 CL, 2 portes, cuir, D.C. 329 \$
97 Civic CX, 5 rapports ou autom. 233 \$
97 Honda Accord EX, 4 portes, 5 rapports, clim. 289 \$
96 Quest GXE, 7 pass., 2 clim., 78 000 km 279 \$
95 Quest XE, 7 pass., 2 clim., équipée 11 950 \$

Prix et mensualités plus taxes. Bail 36 mois (97)
Bail 48 mois (98-99)
COMPTANT 1500* + tx ou échange équivalent.
DETAILS EN MAGASIN
**PAS UN SOU DE PLUS!
0 \$ COMPTANT DISPONIBLE**

VOLKS Cabriolet, 95, violet, man., 102 000 km, a/c, cruise, élect., 14 895 \$. Sans frais: P.A.I. Auto: 8-177-326-1177.

VOLKS Cabriolet 97, tout équipé, cuir, air, man. gar. 514-749-6961
2 ans 40 000 km 514-749-6961

AUTO STRASSE

VOLKS DUVAL

2000 Beetle aut. cuir toit Mag 99 Passat wagon 50 000 km
99 New Jetta GLS aut.
99 Beetle GLS 5 vit. bas km
97 Jetta GLX 5 vit. cuir toit Mag
Vous cherchez un bon véhicule usagé? Passez!

450-679-0890

VOLKS Golf 91, 5 vit., servo, toit ouvrant, impeccable, 1 proprio, 3900\$. 514-342-7040

VOLKS Golf 96, 4 portes, 72 000km, 5 vitesses, gar. jusqu'à 80 000km
Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLKS Golf 98, Wolfsburg, A1, tout équipée, mags italiens, 34 000km, 514-234-2333

VOLKS Golf 99, 4 ptes, aut. air, mag, 22 000km, 14 995 \$
NORDEST VOLKS 325-3422

VOLKS Golf CL 95, rouge, 8 pneus, 76 000km. A voir. Céline, 450-581-7730.

VOLKS Golf CL 94, man., 4 ptes, 135 000 km, comme neuf, gar., 6500\$. 514-292-5577 cfr.

VOLKS Golf CL 94, 5 vit., 130 000 km, toit ouvrant, aqua, 7450 \$, cfr 514-951-4073.

VOLKS Golf CL 93, 5 vit., 4 ptes, exc. état, 138 000 km, 6500 \$, 514-345-9722

VOLKS Golf GTI 94, noir, 8 roues, 156 000 km., rack Thule, A1, 8000\$. 514-824-0139

VOLKS GTI 97, noir, teint., toit, 6 CD, 64 000km, pièces Neuspeed: Chip, Strut, Coils, Intake, 14 000\$. 514-203-8002

VOLKS Jetta 92, 197 000 km, 5 vit., 4 ptes, toit, anti-démarr., sièges chauffants, pneus d'été, hiver, 3100 \$. 514-829-9307

VOLKS Jetta CL 94, 5 vit., 4 ptes, 120 000 km, a/c, mags, bi-jou, gar. 7700 \$. 514-831-8373.

VOLKS Jetta CL 90, 40 000km, 5 vit. air, argent, 15 995 \$
NORDEST VOLKS 325-3422

VOLKS Jetta GL 97, 4 portes, aut., noire, a/c, CD, Excel/Auto 514-342-6363

VOLKS Jetta GL 94, aut., 67 000km, a/c, mags, état neuf, 9 750\$ cfr 514-951-4073.

Association d'Entraide Ville-Marie inc.

CANCER : Soins palliatifs à domicile et Soutien bénévole

Services gratuits depuis 1973 (514) 272-7200

Un vieux truc qui réussit

**ANDRÉ TRUDELLE
LE BRIDGE**

atrudel@lapresse.ca

Croyez-vous que les vieux trucs soient usés à la table de bridge? Voyez plutôt comment Ouest bat le contrat de 4 K demandé par Sud, dans la main qui suit. Elle a été jouée aux récents championnats du monde. L'entame se fait du 6 de Pi.

Donneur: Ouest			
Vulnérabilité: aucune			
NORD			
♠ A 9			
♥ D 9 8 7			
♦ 10 9			
♣ A V 10 8 4			
OUEST		EST	
♠ D 10 7 6 5 2	♠ V 8 3		
♥ 3 2	♥ R 10 6 5 4		
♦ A D	♦ 7 3		
♣ R D 2	♣ 9 6 5		
SUD			
♠ R 4			
♥ A V			
♦ R V 8 6 5 4 2			
♣ 7 3			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
1 Pi	pas	pas	2 K
2 Pi	3 Tr	3 Pi	4 K
pas	pas	pas	
Entame: 6 de Pi			

Infographie La Presse

L'As de Pi prend au mort et le 10 de K file jusqu'à l'As (!) d'Ouest qui rejoue Vi. Le Roi gagne. Petit Tr vers le mort. L'As croque la Dame et le 9 de K file jusqu'à la Dame (!) d'Ouest qui encaisse le Roi de Tr et joue Pi.

Incapable de retourner au mort pour tenter l'impasse à Co, le déclarant chute d'une levée.

À l'autre table, le camp Nord-Sud avait demandé 5 K et chuté d'une levée: un push qui a été accepté avec joie par le Croate, auteur de la ruse.

VOLVO de QUALITE S80 2000 14 000 km 36 000 \$. S70 99, noire, 27 500 \$ S70 98, 5 vit, 48 000 km S70 98, aut, 49 000 km 850 97, 5 vit., bourgeoise 850 97, aut, noir/noir 850 96, 75 75 000km, équipée 850 96, aut, comme neuve 850 96, fam, noir/noir 960 95, beige, gar. Volvo 850 T5 95, rouge, à voir

Garage Blainville Service Volvo 450-434-1169 www.servicevolvo.com

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO de QUALITE S80 2000 14 000 km 36 000 \$. S70 99, noire, 27 500 \$ S70 98, 5 vit, 48 000 km S70 98, aut, 49 000 km 850 97, 5 vit., bourgeoise 850 97, aut, noir/noir 850 96, 75 75 000km, équipée 850 96, aut, comme neuve 850 96, fam, noir/noir 960 95, beige, gar. Volvo 850 T5 95, rouge, à voir

Garage Blainville Service Volvo 450-434-1169 www.servicevolvo.com

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200

VOLVO 740 GL 89, 4 ptes, aut., équipée, 154 000 km, 3495 \$. Auto M. Gagnon, 514-951-0262

VOLVO 93 GLT 850, 132 000 km, tres équipée, pneus hiver + jantes, 13 800 \$. 450-649-9280

VOLVO 850 GLT 97, fam, rouge, 117 000km, mags, cuir, toit, rack, 3e siège, CD, 8 pneus, 22 500\$, 514-725-1065

VOLVO 850 GLT 94, noire, 188 110km, toit, équipée, documentée, 514-576-0262 ou 450-649-5327.

VOLVO 850 GLT 95, tout équipé, 137 500 km, vert, man., 15 800 \$. 514-943-9692 ou http://volvo.daxdigital.com

VOLVO 850 GLT fam. 94, 5 vit., 190 000 km, cuir, mags, 13 250 \$. 514-951-4073

VOLVO 740 fam. 91, aut., très propre, 173 000 km, équipée. Swedish Auto, 514-484-3200



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

BRISEBOIS, Claude
Ville de Léry
BRISSON CURADEAU, Jérôme
Montréal
DANSEREAU GROTHÉ, Denyse
Montréal
DAUPHINAIS, Annette
Montréal
GAUTHIER (Normandin), Marthe
Montréal
GÉLINAS (Rochon), Françoise
Montréal
GIBEAU, Raoul
Brossard
JASMIN, Dr Hubert
Mont-Tremblant
LA PALME, Françoise née Caron
Brossard
LAVALLEE, Georges-Etienne

LAVERGNE, Laurette, s.p.
Montréal
LECLAIR (Bérubé), Marie
Longueuil
LEMIEUX-NORTON, Rose
Laval
LEPAGE, Soeur Reina
Lachine
PAQUETTE (Laferrière), Pauline
Montréal
RAYMOND, Roméo
Laval
SENNEVILLE, Lucille
Montréal
TREMBLAY, Mme Colette
Jonquière
WILKEN, Vladimir
St-Laurent



DANSEREAU GROTHÉ, Denyse
À Montréal, le 5 octobre 2000, est décédée Denyse Grothé Dansereau, à l'âge de 76 ans. Elle laisse dans le deuil ses filles Monik et Sylvie, épouse de Stéphane Landry ainsi que ses petits-enfants Bruno Tartamella, Eric et Viviane Landry. Elle quitte aussi sa soeur Manon Grothé Poirier et son frère Paul-Émile (époux de Betty Doehler), ses beaux-frères et belles-sœurs Lucille Dansereau, Madeleine Dansereau Grothé, Pierre Dansereau (époux de Pauline Gravel), Thérèse (Mme Roger Dussault), Maurice Dansereau (époux de Marjolaine Proulx), Marie Dansereau, Pauline (Mme Hubert Godin) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire inc.
1111, rue Laurier Ouest
Outremont
pour se rendre à l'église Saint-Viateur d'Outremont, où le service sera célébré à 11 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille tient à remercier l'Unité d'hémodialyse de l'hôpital du Sacré-Coeur. Des dons à Dans la Rue seraient appréciés. Heures de visite: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

DÉCÈS

BRISEBOIS, Claude
1941 - 2000
Subitement à Ville de Léry, le 6 octobre 2000, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Claude Brisebois, époux de Lina Grenier. Fils de feu François-Xavier et Florina Lamarre; frère de feu Gilles Brisebois. Il laisse dans le deuil sa soeur Claire (Robert) et son frère Jean (Lucie); son neveu Dominic (Josée); son petit-neveu Sébastien; sa belle-mère Lily Grenier; sa belle-sœur Marie-Claire Grenier. Parrain de Annie Desjardins ainsi que plusieurs parents et amis.
Exposé le dimanche 8 octobre et lundi 9 octobre de 14 à 22 h au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
7200 boul. Newman, LaSalle
Une réunion de prières aura lieu le lundi 9 octobre, à 20 h en la chapelle du complexe. Compensez l'envoi de fleurs, par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec.

BRISSON CURADEAU, Jérôme
1990 - 2000
À Montréal, le 6 octobre 2000, à l'âge de 9 ans, est décédé Jérôme Brisson Curadeau, fils de Jacques Brisson et Manon Curadeau. Outre ses parents, il laisse dans le deuil son frère Émile, ses grands-parents M. Gérard Brisson et Mme Prudence Morrissette, M. Guy Curadeau et Mme Denise Balleux, ses oncles et tantes Roger (Diane), Sylvie (Roger) et Alain (Lori), ses cousins Clovis et Colby, sa cousine Joliane et ses nombreux parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
7388, boul. Viau, St-Léonard
Les funérailles auront lieu le mercredi 11 octobre à 10 h en l'église Notre-Dame du Foyer et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Heures de visite: lundi de 19 à 22 h, mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi dès 8 h 30. Des dons aux Fondations des centres hospitaliers Ste-Justine ou Maisonneuve-Rosemont seraient appréciés.

IN MEMORIAM



URBANAVICIUS (Urban), Joseph
décédé le 8 octobre 1997
À la douce mémoire d'un cher père décédé le 8 octobre 1997.
Vous serez toujours présent dans ma mémoire et votre présence me manque beaucoup. Je ne vous oublierai jamais.
Votre fille Lilly

DAUPHINAIS, Annette Corbeil
À Montréal, le 6 octobre 2000, à l'âge de 88 ans, épouse bien-aimée de Raymond Dauphinais. Elle laisse également dans le deuil sa soeur Jeanne Corbeil (feu Marcel R. Audette), sa nièce Me Micheline Audette (l'hon. Michel Côté), ses belle-sœur et beaux-frères Dauphinais, Mance (Thomas Peeling), Jean (Louise Dugas), Ted, Roger Rolland (feu Madeleine D.) et la grande famille du Mouvement des Focolari. Funérailles en l'église Annunciation of Our Lady, 75 Roosevelt à Ville Mont-Royal, le lundi 9 octobre à 11 heures. La famille recevra les parents et amis à l'église, dès 10 h 15. Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de faire un don in memoriam au Mouvement des Focolari, Succursale Mont-Royal, C.P. 162, Québec H3P 3B9. Direction funéraire

Centre funéraire Côte-des-Neiges
514-342-8000

GAUTHIER (Normandin), Marthe
À Montréal, le 6 octobre 2000, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Marthe Gauthier, épouse de feu Armand Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Marie et Hélène, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgrie
7895, Notre-Dame Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le lundi 9 octobre à 11 h en l'église St-Bernard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 9 h.

GÉLINAS (Rochon), Françoise
À Montréal, le 6 octobre 2000, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Françoise Gélinas, épouse de Gérard Gélinas. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Marc (Suzanne Charbonneau), Francine, Chantale (Martin Delage) et Jean-Pierre (Sylvie Noël), ses petits-enfants Marie-Stéphanie, Marc-Hugo, Anne-Julie, Jean-Mathieu, Raphaëlle, Charles-Olivier, Ariane et Arnaud. La famille accueillera parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10 526, boul. St-Laurent, Montréal
Les funérailles auront lieu le 9 octobre à 11 h en l'église St-André Apôtre (Prieur et Esplanade). Heures de visite: le 8 octobre de 17 h à 22 h. Lundi salon ouvert à 9 h 30.

GIBEAU, Raoul
De Brossard, le 7 octobre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Raoul Gibeau, époux de Jeanne Serre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Robert (Marie-Lyse Jauniaux), Claude (Carmen Poissant), Rosane (Gary Brault), Denis, ses 9 petits-enfants, ses sœurs Germaine et Laura ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgrie
8145, ch. Chambly, St-Hubert
Les funérailles auront lieu le lundi 9 octobre à 14 h en la chapelle du complexe. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 13 h.

JASMIN, Dr Hubert
À Mont-Tremblant, le 6 octobre 2000, est décédé subitement le docteur Hubert Jasmin, à l'âge de 74 ans. Il manquera terriblement à son épouse, Ghislaine Prévost, ses enfants Danielle, Pierre (Sylvie Roquet) et Annick et ses petits-enfants Émile, Claire, Mireille et Laurent. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre, à midi, en l'église St-Léon de Westmount, 4311 de Maisonneuve. La famille recevra les condoléances à partir de 10 h 30. Pas de fleurs, un don à la Fondation de votre choix sera apprécié.
Direction Urgel Bourgrie

LA PALME, Françoise (née Caron)
Au CHSLD Vigi Brossard à Brossard, le 6 octobre 2000, à l'âge de 85 ans, est décédée Madame Françoise La Palme (née Caron), épouse de Roger La Palme. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marie (Gonzalo Reyes), Geneviève (Robert Brunet) et Jean-Baptiste (Jocelyne Sauriol), ses petits-enfants Jean-Christophe, Luis-Emilio, Alexandre, Marie-Laure, Nicolas-Alexandre et Eve-Magali; ses frères et sœurs, Marie, Jean, Louise et Louis. La famille recevra les condoléances le mardi 10 octobre de 18 à 22 h au salon
Lakeshore Cardinal
560, Lakeshore, Dorval

Un service religieux aura lieu le mercredi 11 octobre à 11 h en l'église de La Présentation à Dorval. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Toute marque de sympathie peut se traduire par envoi de dons à la Société Alzheimer de Montréal, 5165 Sherbrooke Ouest.

LAVALLEE, Georges Etienne
1919 - 2000
À l'hôpital Santa Cabrini, le 6 octobre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Georges Etienne Lavallée, époux de Mme Jacqueline Gauvin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Marie-Nicole, Danielle et Guy (Sylvie Therrien), ses petits-enfants Caroline, Marie-France et Émilie, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au
Salon funéraire Alfred Dallaire inc.
4500, av. Verdun, Verdun
le dimanche 8 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi de 9 h à midi. Une liturgie de la parole aura lieu lundi à 11 h au salon.

LAVERGNE, Laurette, s.p.
En religion Soeur Philippe Ernest
À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 7 octobre 2000, à l'âge de 94 ans, est décédée Soeur Laurette Lavergne, fille de feu Majorique et de Albertine Duchaine. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil deux sœurs, Irène (feu Richard Rochefort) et Thérèse (feu Paul Giroux), une belle-sœur Suzanne Lévesque (feu Jean-Paul) ainsi que des neveux et nièces, parents et ami(e)s. La défunte sera exposée le 9 octobre à 14 h à la
Maison mère des Soeurs de la Providence
5655, rue de Salaberry
Montréal (Qc) H4J 1J5

La célébration de la parole aura lieu le 9 octobre à 19 h 45. Les funérailles auront lieu le 10 octobre à 14 h à la chapelle. Inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise, 6893, rue Sherbrooke est, Montréal.
Direction Alfred Dallaire inc.



LECLAIR (Bérubé), Marie
1910 - 2000
De Longueuil, le 6 octobre 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Marie Bérubé, épouse de feu Pierre Leclair. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jeanne-D'Arc (Maurice Gosselin), Cécile (Jacques Léger), François (Loretta Giannetti), Elisabeth (Jean-Jacques Raymond), ses 16 petits-enfants et 21 arrière-petits-enfants. Exposée à
La Maison Darche
505, Curé Poirier Ouest, Longueuil
info@maisondarche.com
Les funérailles seront célébrées le lundi 9 octobre à 11 h en la co-Cathédrale St-Antoine de Longueuil et de là au crématorium Darche. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 8 h 30. Des dons au comité des résidents du CHSLD Manoir Trinité, 15 rue Pratt, Longueuil, J4H 3S9, seraient appréciés.

LEMIEUX-NORTON, Rose
1908 - 2000
À Laval, le 7 octobre 2000, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Rose Norton, épouse de feu monsieur Paul Lemieux. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierre-Paul (Francine Jobin), Jean-Jacques (Clémentine Bois D'Emghien) et Françoise (Normand Pelletier), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa soeur Annette Norton Bonenfant, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
Elle sera exposée au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
le lundi 9 octobre de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre à 14 h en l'église St-Pierre Apôtre, 1201 de la Visitation, Montréal, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Mardi salon ouvert dès 12 h. Au lieu de fleurs, des dons peuvent être acheminés à la Mission des Pères Oblats de Marie-Immaculée, 1201 rue de la Visitation, Montréal, H2L 3B5.

LEPAGE, Reina
Soeur Marie-François-René, S.S.A.
Au Centre hospitalier de Lachine, le 7 octobre 2000, à l'âge de 84 ans, est décédée Soeur Reina Lepage, fille de feu François Lepage et de feu Marie-Louise Théorêt, demeurant autrefois à Verdun. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, un frère, René, une belle-sœur, Mme Laurette Théorêt, quelques neveux et nièces et une cousine, Soeur Marguerite Lepage, S.S.A. Elle fit profession le 10 février 1936. Elle sera exposée à la
Maison mère des Soeurs de Ste-Anne
1950, rue Provost, Lachine
Entrée du salon mortuaire:
745, av. Esther-Blondin

le lundi 9 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre à 13 h 30 en la chapelle de la maison mère et de là, inhumation au cimetière de la Congrégation des Soeurs de Ste-Anne. Prière de ne pas envoyer de fleurs.
Direction Alfred Dallaire inc.

PAQUETTE (Laferrière), Pauline
1922 - 2000
À Montréal, le 7 octobre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Pauline Laferrière. Elle laisse dans le deuil ses enfants Guy (Céline Boisvert), André (Jacqueline Beauché) et Suzanne, ses petites-filles Julie, Patricia, Judith et Catherine, ses frères Paul et Gilles, ses sœurs Réjeanne et Claudette, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
8900, boul. Maurice-Duplessis, R.D.P.
Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre à 11 h en l'église Ste-Marthe de R.D.P. et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Heures de visite: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mardi à partir de 9 h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

RAYMOND, Roméo
1917 - 2000
À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 6 octobre 2000, à l'âge de 83 ans, est décédé Roméo Raymond, époux en premières noces de feu Juliette Bertrand et en secondes noces de Aline Dubuc. Il laisse dans le deuil ses enfants Denise (Gérard Ouimet), Michel (Ginette Ferland) et Carole (Denis Martin), ses petits-enfants Patrick (Annie Charbonneau) et Martin Ouimet, Catherine et Véronique Raymond et Jean-François Martin, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que les membres de sa belle-famille Martial de Carufel, Johanne de Carufel (Gilles Tougas), Guyliane de Carufel et leurs petits-enfants Gilbert, Martin et Francis.
Il sera exposé le 9 octobre de 14 à 22 heures au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
La réunion de prière aura lieu à 20 heures. Prières de faire parvenir des dons au Centre des soins palliatifs de la Cité de la Santé ou à la Fondation médical des Laurentides.



SENNEVILLE (Païement), Lucille
À l'hôpital Notre-Dame, le 6 octobre 2000, à l'âge de 71 ans, est décédée Lucille Païement, épouse de feu Claude Sennerville. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claire (Jean-Jacques Bohémier), François (Dominique Robert) et Renée (André Picard); ses petits-enfants: Vincent, Jean-François, Stéphanie, Marius, Alexandra et Jeanne; sa soeur Huguette Païement, son frère Yvon Païement; ses cousin(e)s, ses neveux et nièces, ses belles-sœurs et beaux-frères ainsi que ses très chères amies.
Elle sera exposée au salon
Alfred Dallaire inc.

1111, rue Laurier Ouest, Outremont
dimanche le 8 octobre de 19 à 22 h et lundi le 9 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Germain d'Outremont, ch. de la Côte Ste-Catherine, angle Vincent d'Indy, mardi le 10 octobre, à 11 h. Salon ouvert mardi dès 9 h. Des dons à la Fondation Palli-Ami de l'hôpital Notre-Dame seraient appréciés.

TREMBLAY, Mme Colette
Au Centre hospitalier Jonquière, le 6 octobre 2000, à l'âge de 74 ans et 11 mois, est décédée Mme Colette Tremblay, épouse de feu M. Louis-Jean Tremblay, demeurant à Jonquière.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Louis-Marie (Josée Morel), Francine (Jean-Guy Bolly), Jean-Pierre (Marie-France Vézina), Bernard, Bruno (Sylvie Ouellet), Martine (Raymond Peterson), Guy, feu Claudine; ses petits-enfants: Martin, Denis, Caroline, Josée, Chantale, Marie-Catherine, Stéphane, Annie, Marc, Christian, Frédéric, Audrey, Jean-Sébastien et Émilie; ses arrière-petits-enfants: Cindy, Jinny, Lydia, Francesca, Alexandra, Miranda, Gabriel, Joëlle et Nelly; ses frères et sœurs: Léo Tremblay (Thérèse Bergeron), Rita, Noëlla (feu Damasse Lapointe), Eliette (Normand Martel), Lisette (Gérard Pelletier), Véronique (feu Lucien Lavoie), Pierrette (Robert Tremblay), feu Langis (Gaétane Gauthier), feu Edmour (Jeannette Lévesque); ses beaux-frères et belles-sœurs: Léo Tremblay (Bertrand Bouchard), Maurice (Pauline Pitre), Françoise (Fernand Cloutier), Ghislain (Thérèse Meunier), Armande (Alban Robichaud), Lise (Marcel Laliberté), feu Lucienette (feu Philippe Morin), feu Elias ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis.
La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique, Jonquière
dimanche de 19 à 22 h, lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mardi dès 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre à 10 h en l'église St-Georges et de là au cimetière Shishpaw. La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire du Saguenay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fond dotation du Centre hospitalier Jonquière. Pour informations:
Tél.: 418-547-2116 fax: 418-547-0128

WILKEN, Vladimir
À St-Laurent, le 6 octobre 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Vladimir Wilken, époux de Lina Warash. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son beau-frère Joseph Warash (Sonia Rayes), ses neveux et nièces, Rose-Marie (Kent Robinson), George (Tracey Gagné) et Robert (Bonnie John) ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 10 octobre à 11 h en la chapelle mariale de l'église St-Laurent et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgrie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances seulement à l'église à compter de 10 h 30.
Direction Urgel Bourgrie

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. N.D.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. K.D.

Pompéi s'illumine maintenant la nuit

Associated Press

POMPEI, Italie — Pompéi brille à nouveau de mille feux. La ville ensevelie sous les cendres lors de l'éruption du Vésuve en 79 après JC peut être visitée de nuit depuis ce week-end.

Grâce à un projet d'éclairage de près de six millions d'euros (environ 8 millions de dollars CAN), commandité par le ministère de la Culture, les visiteurs pourront découvrir de nuit les ruines de Pompéi, l'un des sites les plus visités d'Italie. Et les amphithéâtres de nuit passeront de nouveau accueillir des spectacles, espère Giuseppe Gherpelli, le directeur du site.

Le but de cet habillage visuel est de présenter Pompéi telle qu'elle pouvait apparaître avant d'être ensevelie sous les cendres. « Nous ne voulons pas d'une lumière artificielle qui enlèverait au site tout son mystère », a confié la ministre de la Culture Giovanna Melandri.

L'éclairage, inauguré vendredi soir, permettra d'admirer les fresques murales jusqu'à 19h30 le week-end en octobre, au lieu de 17h actuellement. Mais ce n'est qu'une première étape; le projet sera achevé en 2002. Les visites nocturnes devraient alors être possibles 240 jours par an.

Elles devraient être une source de revenus supplémentaires pour le site, qui a été négligé ces dernières années par manque de fonds.



Depuis ce week-end, les ruines de Pompéi peuvent être visitées de nuit.

Photo REUTERS

Carte 9

Le Moyen-Orient contemporain

Vous avez entre les mains la neuvième carte du deuxième chapitre de notre Atlas du XX^e siècle.

Ce chapitre est formé de 12 cartes qui sont publiées le dernier dimanche de chaque mois. En voici les thèmes:

- 1 Le gendarme américain
- 2 Les guerres mondiales
- 3 Les fronts religieux
- 4 Europe: vers l'intégration ?
- 5 Asie, le choc des géants
- 6 Amérique latine: l'envol ?
- 7 Afrique, le continent déchiré
- 8 Moyen-Orient, terre de Dieu
- 9 Énergie, des batailles à venir
- 10 Demain, les guerres de l'eau
- 11 Les enjeux de l'environnement
- 12 Les conflits du XXI^e siècle

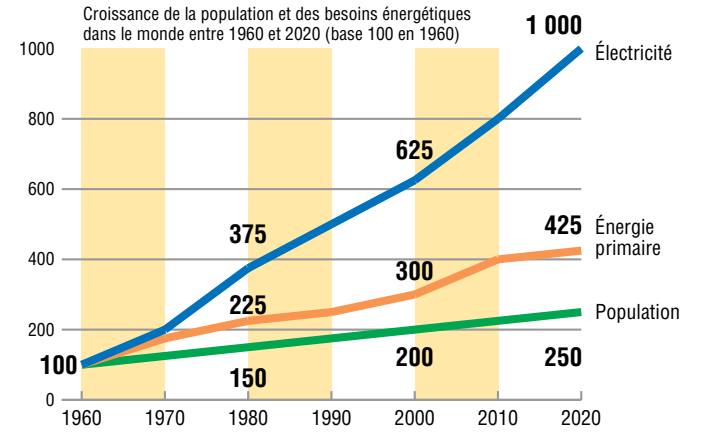
Après l'étude du Moyen-Orient contemporain, une mosaïque confessionnelle unique au monde, nous posons maintenant notre loupe sur la géopolitique de l'énergie. Si le Moyen-Orient reste la zone-clé de production d'hydrocarbures, de nouvelles régions, la Russie et le Venezuela notamment, contribueront éventuellement à réduire l'emprise du cartel arabe sur le prix du pétrole avec les effets que l'on sait sur son produit dérivé le plus courant, l'essence.

L'Atlas du XX^e siècle est produit par la division des projets spéciaux de **La Presse** en collaboration avec nos partenaires du réseau World Media, qui regroupe plus de 20 grands quotidiens dans le monde. ©

LE 29 OCTOBRE
LES GUERRES DE L'EAU

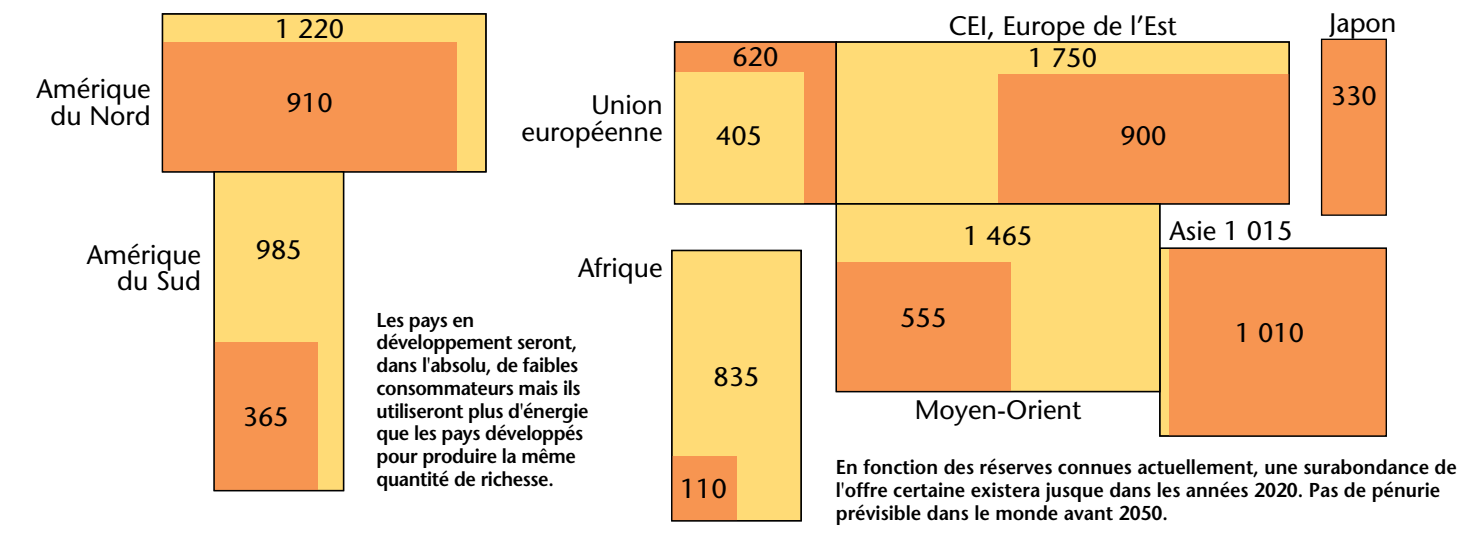
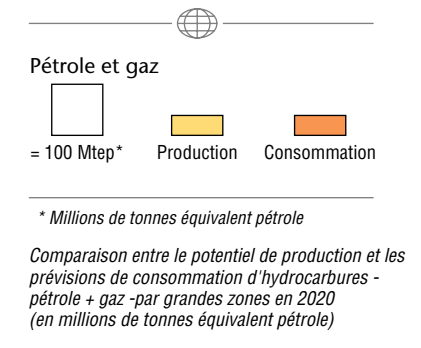
Consommation : toujours plus

Entre 1960 et 1990, les besoins en énergie croissent encore plus vite que la démographie de la planète. D'où la peur de manquer d'énergie. Mais entre 1990 et 2020, consommation d'énergie primaire (hydrocarbures + énergies renouvelables) et augmentation de la population vont commencer à converger.



Production : quand la Russie dépassera le Moyen-Orient

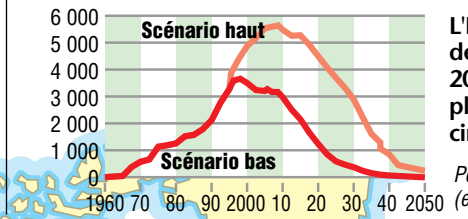
La Russie et la CEI deviendront les premiers fournisseurs en hydrocarbures des pays riches devant le Moyen-Orient et l'Afrique... et c'est tout l'équilibre géopolitique de la planète qui en sera modifié.



Énergie: batailles à venir

Dans les trente prochaines années, la géopolitique de l'énergie évoluera lentement car le Moyen-Orient restera la zone-clé de production d'hydrocarbures. Mais progressive-ment, la Russie et la CEI deviendront des puissances exportatrices comparables. Le Venezuela et l'Afrique deviendront à leur tour des géants du marché mondial des hydrocarbures.

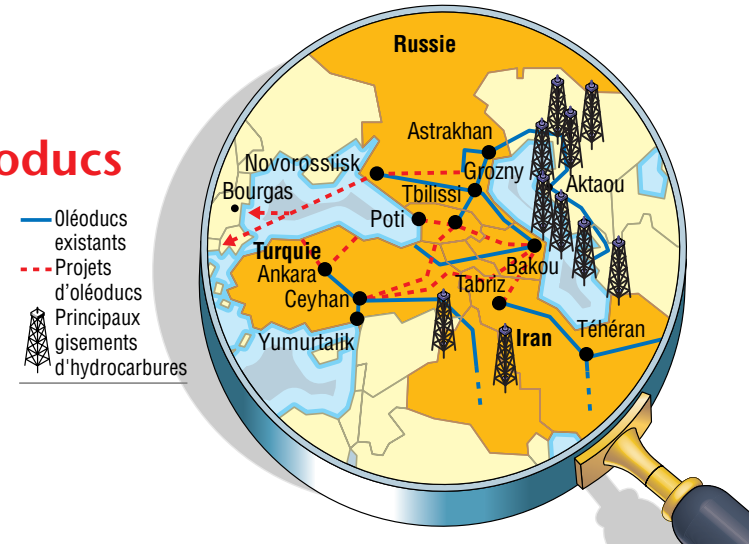
Mer du Nord : bientôt la fin



L'Europe atteindra son apogée de production de gaz en 2000-2005. Mais il ne restera alors plus au Vieux Continent que cinquante ans d'exploitation.

Caucase : la guerre des oléoducs

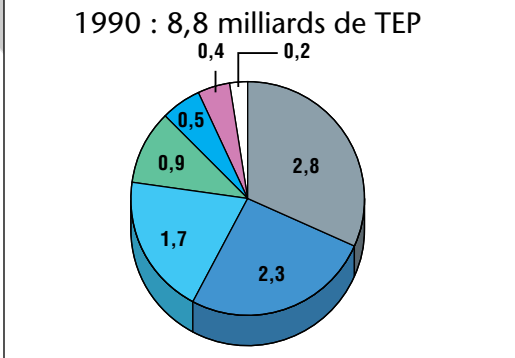
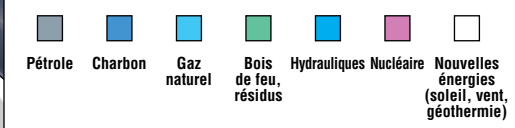
Le Caucase est une zone-clé pour le transport des hydrocarbures. Les puissances régionales se disputent la construction d'oléoducs et de gazoducs vers les ports d'exportation du brut.



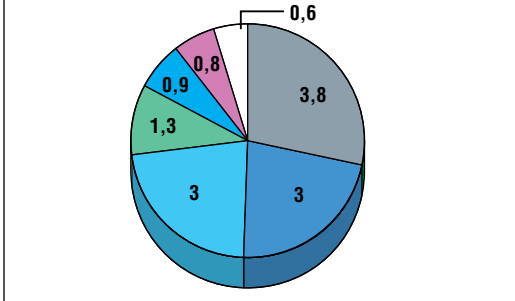
Sources : World Energy Council, "Energy for Tomorrow's World", 1994, (Scénario: cas B "Référence"); BP Statistical Review, 1995; Energy Information Administration, 1996; Oil and Gas Journal, 1997; UFIIP Rapport annuel, 1997; Scénario conventionnel de l'Énergie européenne jusqu'en 2020, Commission européenne, 1997; Institut français du pétrole, 1998; Benjamin Dessus, Atlas des énergies, Syros.

Chiffres-clés

Il n'y a pas de grande révolution à attendre en matière de consommation d'énergie au début du siècle prochain : charbon, pétrole et gaz représenteront encore près des trois quarts de la demande.



Seule différence réelle : la consommation aura augmenté de 50% en trente ans...



Énergie primaire consommée dans le monde en 1990 et en 2020 en milliards de tonnes équivalent pétrole

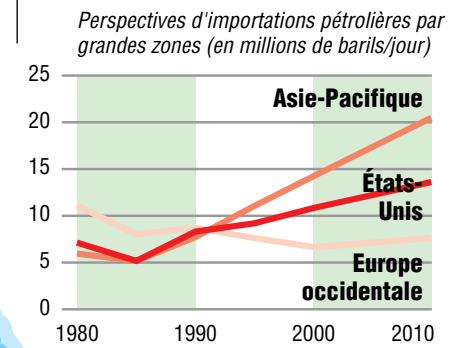
Venezuela : l'Eldorado retrouvé

Les ressources de la ceinture de l'Orénoque représentent dix années de consommation mondiale de pétrole. Ces réserves feront du Venezuela un pays stratégiquement presque aussi important que l'Arabie Saoudite au XX^e siècle.



Asie-Pacifique : dépendance accrue

L'Asie-Pacifique s'affirmera comme le premier importateur mondial de pétrole c'est-à-dire le nouveau centre du monde en besoins d'énergie.



Golfe Persique : alerte permanente

Le Moyen-Orient recèle les trois quarts des méga gisements de gaz et de pétrole de la planète... Cette concentration de richesses va de pair avec une concentration de moyens militaires, la plupart américains.

